

Buenos Aires, viernes 31 de mayo de 1996



# **YA TIENE**

Duhalde acusó a las discotecas de facilitar la difusión de las drogas y anunció que firmará el decreto que las obliga a cerrar antes de las cuatro

el país a diario

BIBLIOTEC A NACIONAL

El Gobierno busca desesperadamente cerrar el agujero fiscal: Cavallo sacó más decretos de perdón y Menem le ordenó que los evasores "vayan presos" en 15 días

YA TIFNIF BLIOTECA NACIONAL FIII/IST: BIT EL PUEBLO

Miradas lejanas, por Osvaldo Soriano

nia, ex ministro y actual legisladorporel PSOE, increpó con severidad a su adver-

sario. "No se esconda, señor pre-sidente del gobierno. Dé la ca-ra", dijo. José María Aznar adra, oljo. Jose Maria Aznar advirtió al instante que Almunia le había dejado servida la respues-ta. Entonces recorrió con la mi-rada las baneas y sonriendo iroescondo. Estoy aquí. Son otros los que deberían estar y no están

berian estar y no estan hoy en el congreso de los diputados". No hacían falta nombres. A esas horas, su ante-cesor, Felipe González, incrimicesor, Peine Gonzalez, incrimi-nado en el escándalo de los GAL, disfrutaba de sus vacaciones en Buenos Aires cautivo de la hos-pitalidad de Carlos Menem. Netanyahu casi se aseguró la victoria. La viuda de Rabin quiere irse de Israel

## MENEM QUIERE QUE VAYAN A LA CARCEL

# EN LA ARGENTINA, STEFFI GRAF ESTARIA TRANQUILA

(Por R. D.) La ley Penal Tributaria (23.771), dictada en febrero de 1990, estableció por primera vez en el país penas de prisión para los evasores impositivos, para quienes efectúein maniobras contables engañosas, y aun para aquellos que, estando obligados, no se inscriban en la DGI u omitan presentar sus declaraciones juradas. Sin embargo, seis años después y con ocho mil denuncias presentadas, ningún infractor llegó a ver las rejas desde adentro. Las vías de escape, según los especialistas, están contenidas en la misma ley que ahora Carlos Menem ordenó corregir. Entre los países que el Presidente quiere emular, Francia figura a la cabeza en la persecución de los evasores.
Según el subsecretario de Ingresos

Según el subsecretario de Ingresos Públicos, José María Farré, encerrar a un evasor no es cosa fácil. "Primero hay que detectar fehacientemente que ha evadido, para luego hacer la denuncia a la Justicia por infracción a la ley; y sólo si el monto de la obligación fiscal es superior a una determinada cifra (13.700 pesos), podría corresponderle la pena de prisión", describió.

De acuerdo con los expertos, ésta

De acuerdo con los expertos, ésta es una importante vía de escape para los infractores. En proporción a ese monto de impuesto, el contribuyente tiene que poseer bienes por un valor superior a los 27,5 millones de pesos, patrimonio difícil de conseguir trabajando en la Argentina, como diría el célebre Barrionuevo.

Pero hay más escapatorias en la misma ley. El prestigioso tributarista Leonel Massad señaló a Página/12 que "el artículo 14 establece que la acción penal se declarará extinguida cuando el infractor acepte la pretensión fiscal, y ahí está el error, porque se considera como un triunfo hacer pagar al evasor, cuando importa mucho más el efecto disuasivo que resultaría de condenarlo a prisión. El día que metan presos a 10, por evasión grave probada, se van a asustar más de cuatro", agregó.

Sin embargo, la eliminación de esta puerta de escape a los evasores, no alcanza para resolver el problema. La otra cuestión en la mira es el funcionamiento del sistema judicial. La ejecución de cualquier deuda demora en promedio más de un lustro y, en el caso de compromisos impositivos, lo usual es que antes de llegar a una definición en los tribunales, se cruce en el camino una condonación fiscal liberadora.

Mientras en Argentina la DGI hizo un promedio anual, desde 1990, de más de 1300 denuncias judiciales (8000 en total) y logró una sola condena a prisión (cuya apelación está pendiente), en Francia se inician 500 causas anuales de las cuales resultan con condena efectiva unos 50 evasores. Mientras la evasión en Argentina alcanza al 40% (estimación del secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez), en aquel país es de apenas el 18%.

en aquel país es de apenas el 18%.

La diferencia radica, a juicio de Massad, no sólo en que la ley francesa no exime de condena a quien reconoce la deuda, sino que existe "un poder administrador de impuestos totalmente independiente y profesional, con buena paga y estabilidad, que si tiene que procesar al hijo o al sobrino de un ministro o del presidente, no duda".

te, no duda".
"En Argentina se hacen denuncias penales por cualquier cosa, en las que por lo general no se adjuntan los elementos probatorios del delito, o se lo hace pobremente", afirmó Massad. Recordó que cuando él estaba al frente del Departamento de Delitos Tributarios de la DGI, "cuya sigla, significativamente, era DDT", las inspecciones se hacían con igual número de abogados que de contadores.

"Mientras los últimos miraban libros, los primeros buscaban las pruebas, para un eventual juicio." Sin embargo, aquella experiencia tampoco logró mandar presos a los evasores. "Los denunciábamos por delitos al Código Penal, porque no existía la Penal Tributaria, pero los procesos judiciales demoraban tanto que, en el medio, aparecía alguna ley condonando las deudas fiscales: se salvaban siempre", recordó.



En un claro respaldo al ministro Domingo Cavallo, el Presidente le reclamó a los legisladores justicialistas que preparen un proyecto de lev que posibilite enviar a la cárcel a los evasores impositivos. Menem pretende que "estén presos a los quince días" de que se haya probado el ilícito. Én medio de la reunión de gabinete, Cavallo discutió con el senador Eduardo Menem, quien le reclamó que piense "en la gente". pero el Presidente interrumpió la polémica. Economía difundió dos nuevos decretos con advertencia de sanciones y promesas de perdón para quienes deben regularizar su situación impositiva.

Steffi Graf y su padre, uno de los casos famosos de evasión en Europa.

La ley argentina contiene las vías de escape para no ser sancionado.

FARRE EXPLICA LOS DECRETOS

# Vigilar, castigar y perdonar

(Por Raúl Dellatorre) Economía dio a conocer ayer dos decretos por los cuales obliga a la Caja de Valores a informar a la DGI sobre los activos financieros de particulares, en un caso, y por otro se establece una condonación de multas, infereses y otras sanciones para los contribuyentes del impuesto a la riqueza (Bienes Personales) y al patrimo-

nio neto, por períodos fiscales anteriores a 1995. El perdón fiscal beneficiará a quienes se presenten espontáneamente a regularizar su situación fiscal en Bienes Personales antes de fin de julio. El decreto establece, además, que se admitirá un margen de error del 5% en sus declaraciones, para evitar que una detección de diferencias menores pueda dar por decaído el beneficio.

Según explicó el subsecretario de Ingresos Públicos, José Maria Farré, a Página/12. "Inhabilitación del régimen de presentación espontánea para los deudores de Bienes Personales apunta a aquéllos que quieran sanear su situación, quizá motivados por el peine informático". Quienes nunca hayan presentado declaración jurada y sean pasibles del impuesto, deberán blanquear desde el año 1991 en adelante (no prescriptos), ahorrándose multas y, parcialmente, intereses. Entre el 13 y el 20 de junio próximos vence el pago del impuesto por el año fiscal 1995, y entre el 25 y 31 de julio, la presentación de la declaración jurada de dicho año, y el pago y las declaraciones por los años anteriores. "Hay mucha confusión—subrayó Farré—porque la gente en general cree que si no está alcanzado por Ganancias, no tiene obligación de pagar Bienes Personales, y no es así." Señaló que incluso un jubilado o un ama de casa pueden estar alcanzados por el impuesto, aunque tengan ingresos escasos o nulos. "Lo que vale es el patrimonio propio—agregó—, aunque lo haya recibido por herencia y no sea fruto de su trabajo personal, y mucha gente no tiene conciencia de ello."

Farré dio el ejemplo de "un trabajador en relación de dependencia, que quizá como paga Ganancias por retención del empleador, cree que está cumpliendo todas sus obligaciones, y si tiene propiedades por un valor superior a \$102.300 al 31 de diciembre, está alcanzado también por Bienes Personales". El funcionario explicó, además, que el certificado de cumplimiento fiscal creado por un decreto de la seman pasada, "en ningún caso obstaculizará el derecho de libre circulación o de comercio de las personas". Si bien será reclamado en cada compra de pasajes al exterior, solicitud o renovación de tarjeta de crédito, o adquisición de bienes muebles registrables superior a \$25.000, Farré aclaró que "si el comprador no aporta el certificado no se obstaculizará la operación, sino que obliga al vendedor, como agente de información, a poner en conocimiento de la DGI tal situación". El dato engrosará la base del peine informático, donde el organismo recaudador verificará si dicha manifestación de riqueza se condice con la posición frente al fisco del comprador.

# Los dos No

Siguiendo una orden de Carlos Menem, Domingo Cavallo negó públicamente ayer que el gobierno vaya a privatizar el Banco Nación, pese a que la semana pasada había admitido esa posibilidad. En conferencia de prensa ofrecida en la misma residencia de Olivos, aseguró que "la decisión política del gobierno es que no se va a privatizar el Banco Nación". Cavallo sostuvo que "no hay ninguna propuesta (en ese sentido) al Poder Legislativo, que sería el único que podría autorizar esa venta", agregando que "el bloque justicialista y el presidente Menem se pronunciaron por la no privatización, con lo que estamos totalmente de acuerdo en el ministe-

POR QUE SE DESESPERA CAVALLO

# Así, Economía no llega ni al Fondo

(Por Maximiliano Montenegro)
Pese al optimismo que transmiten en público los integrantes del
equipoeconómico, los últimos números de la recaudación tributaria
muestran que todavía sigue lejos de
los resultados esperados, y a esta altura las principales consultoras consideran de "imposible cumplimiento" el acuerdo firmado con el Fondo
Monetario. Según los datos de la secretaría de Hacienda a los que accedió Página/12, los 2183 millones de
pesos recaudados al jueves 23-sin incluir los fondos que van a las AFJPson 11,6 por ciento menores a la meta oficial y 8 por ciento inferiores a
lo ingresado al fisco en igual período
del año pasado.

El mayor desvío en las primeras tres

El mayor desvío en las primeras tres semanas de mayo se encuentra en el IVA, que está un 27 por ciento abajo de la proyección oficial, en tanto tampoco es buena la performance en impuestos Internos (-13 porciento), Combustibles (-12 por ciento) y aportes a la seguridad social (-1,7). En cambio, el heeho de que los ingresos por Ganan-

cias se encuentren un 5,4 por ciento por encima de la proyección que realizó Hacienda a comienzos del mes contribuye a que los resultados de la recaudación no sean aún mas preocupantes.

"Un desvío respecto de las metas como el que se produjo en las tres primeras semanas no se puede dar vuelta en la última semana", comentó a este medio un economista que pidió un estrictisimo compromiso de anonimato por temor a las represalias del Ministerio de Economía, que en estos días declaró la guerra a quienes difundan información sobre la marcha de la recaudación antes de que sea oficialmente publicada el 1º de cada mes. Pero si bien los analistas no creen que pueda cumplirse la proyección oficial de 3750 millones (sin AFIP) para todo el mes, tampoco estiman que se mantengan diferencias tan notables como las registradas hasta ahora. La razón es que a partiel el día 20 comienzan los vencimientos importantes del IVA, cuyos pagos en algunos casos pueden haberse postergado y en consecuencia no estar incluidos en las planillas del 23.

Lo más probable es que la recaudación para todo mayo ronde los 3700 millones, superior a los 3275 millones de abril debido aun motivo exclusivamente estacional: en mayo los ingresos son siempre mayores debido a que vence el impuesto a las Ganancias para aquellas empresas que cerraron balances en diciembre. Pero aquella cifra está muy por debajo de los 4064 millones acordados con el Fondo para mayo del '96 y aun inferior a los 3763 millones recaudación, dos de las consultoras más respetadas en la city están proyectando un escenario fiscal que deja totalmente descolocado al acuerdo con el FMI, que prevé un resultado equilibrado computando ingresos por privatizaciones y "otros ingresos de capital" por 1000 millones. Adolfo Sturzenegger, de Econométrica, considera que en el escenario más optimista habría un déficit fiscal, incluyendo privatizaciones, de 4300 millones. Para el Estudio Broda, en la hipótesis optimista la diferencia es algo menor: 3500 millones.

Viernes 31 de mayo de 1996

#### QUIFNES NO PAGUEN SUS IMPUESTOS

# NARCHE PRESO

"Tienen que ir a la cárcel en quince días." Esta vez, el pre-sidente Carlos Menem se refería a los evasores impositivos. La repen-tina energía que puso el Presiden-te en la necesidad de encarcelarlos fue una manera de respaldar a Domingo Cavallo, quien realizó una exposición técnica durante la reunión de gabinete que no logró sa-tisfacer a los "políticos" del Go-bierno. Cavallo intentó relativizar el fracaso en los intentos por disminuir la desocupación y advirtió, como hace periódicamente, que es imprescindible aumentar la recaudación fiscal para reducir el déficit público. Pero el senador Eduardo Menem le reclamó una respuesta más sencilla: quería saber cuán-do percibirá "la gente" los beneficios de la reactivación económica recurrentemente prometida. "¿Qué hablás de la gente?", le retrucó su hermano Presidente, y le recomendó que se ocupara de "sa-car cuanto antes una ley" que garantice que, una vez comprobado el delito de evasión, los responsables serán encarcelados.

Menem estuvo particularmente

inspirado para reclamar penas durante la mañana de ayer. Primero lo hizo con los evasores impositivos. Lue-go de la exposición de la secretaria de Medio Ambiente, María Julia Al-sogaray, pidió lo mismo para los empresarios que contaminan el Ria-chuelo. Finalmente se quejó de las compañías que contratan inmigran-tes ilegales y le preguntó al ministro de Justicia, Rodolfo Barra, por el de-creto que está elaborando para combatir el trabajo en negro que penaría con prisión también a los presidentes de esas empresas.

La contundencia con que el Presi-

dente dio por terminado el conato de discusión entre el ministro y el senador no pasó inadvertida para el resto del gabinete, que escuchó paciente-mente durante el resto de la reunión una tediosa descripción sobre el estado de la economía argentina. Ca-vallo llevó a la quinta de Olivos la carpeta con los datos que utiliza pa-ra promocionar su plan económico durante sus viajes al-exterior, treinta y ocho páginas plagadas de cuadros que analizó durante casi dos horas, Menem prometió ante su herma-

no y los titulares de la bancada jus-ticialista en el Congreso (el senador Augusto Alasino y el diputado Jor-ge Matzkin) que el Poder Ejecutivo promulgará en forma inmediata la ley que posibilitaría la prisión de los evasores. En este anuncio estaba cuando ingresó el edecán a la sala

# del Dr. Mingo

rio de Economía". Por otro lado, el mediterráneo negó el posible despido de 4500 empleados de Economía en el marco de la Segunda Reforma del Estado. Vale recordar que fue uno de sus subordinados, el secretario de Co-mercio e Inversiones, Marcelo Regúnaga, quien había adelantado la poda del 10 por ciento del personal. Cavallo explicó que "lo que se estudió fue la posibilidad de reducir en un 10 por la posibilidad de reducir en un 10 por ciento el monto total del presupuesto de Economía para reforzar las parti-das de bienes y servicios. Eso no sig-nifica despedir trabajadores". De to-dos modos, el ministro admitió que se está revisando la situación de los em-pleados contratados.



para susurrarle en el oído al titular para susurrarie en el oldo al titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, que había sido abuelo. Menem, que estaba sentado a su lado, lo anunció formalmente, el gabinete aplaudió y Pierri se ruborizó osterciblemente. tensiblemente.

Con su iniciativa para encarcelar a los evasores, el Presidente se sumó a la campaña intimidatoria que viene desplegando la Dirección Gene ral Impositiva (DGI) con vistas al mes que viene, cuando vence el pla-zo para la presentación de Ganancias y Bienes Personales. Cavallo necesi-ta que la convocatoria sea exitosa porque la mayoría de las consultoras privadas estiman que el déficit de este año rondará entre los tres mil y cua-tro mil millones de dólares. Y el compromiso que asumió ante el Fondo Monetario Internacional le impide que sea superior a los dos mil qui-nientos millones de dólares, siempre

que lo compense con ingresos de las privatizaciones.

Por eso Cavallo se quejó del lento trámite que tienen en el Congreso las privatizaciones de Yacyretá y las centrales nucleares. A modo de amenaza, el ministro de Economía dijo que no piensa invertir ni un peso más en la represa hidroeléctrica y que las obras quedarán paralizadas si los legisladores no impulsan la ratificación del acuerdo firmado con Paraguay. Menem recordó que también está pendiente la privatización de los aeropuertos, un tema que antes mane-jaba Eduardo Bauzá, con la idea de hacer un llamado a licitación en se-tiembre. El jefe de Gabinete Jorge tiembre. El jete de Gabinete ange Rodríguez entendió que se trataba de una reprimenda y prometió que le en-tregará cuanto antes un informe. Mientras tanto –anunció Menem– el Gobierno invertirá casi tres millones de dólares en Ezeiza, para rebajar el promedio de días que permanece ce-

prometio de dias que permanece ce-rrado por neblina. Entonado con el apoyo de Menem a su presentación, Cavallo aseguró que los bancos y las consultoras pri-vadas no le creían que la economíaargentina crecería en un 5 por ciento este año, estimaban que la cifra sería la mitad. El ministro aseguró que su predicción se cumplirá en el tercer

Por Gabriela Cerruti

El Reino del Terror

-No quiero decir que es posible que el crecimiento sea del 7 por cien-

to porque van a decir que estoy loco, aunque ya lo están diciendo ese abo-

gado Iglesias y Storani. Pero a Sar-miento también le decían que estaba

loco, así que no me preocupo. Es más, estoy orgulloso de que me digan lo-

El monólogo de Cavallo tuvo un

efecto disuasivo sobre sus colegas,

que optaron por mantenerse en silen-

cio para que la reunión no se prolon-gara más allá de las tres horas y me-dia que duró. Susana Decibe y Ar-

Fusilar, bombardear, matar, meter preso, derrumbar, aniquilar. El presidente Carlos Menem no se anda con sutilezas cuando de recomendar medidas se trata. Lejos de los vericuetos y pliegues del lenguaje político, Menem suele reaccionar intempestivamente frente a situaciones no previstas y las soluciones que se le ocurren suenan violentas, casi sanguinarias. Y, además, todo tiene que ser inmediato, ya, ahora mismo.
El 3 de diciembre de 1990, cuando los

militares carapintada estaban acuartelados en el Edificio Libertador, convocó a su despacho al brigadier Andrés Antonietti: "Los sacás de ahí, ya". Ante la cara de desconcierto del brigadier, ordenó: "Bombardeen". No tuvieron que hacerlo, porque Mohamed Alí Seineldín se rindió antes. "Hay que fusilarlo", dijo esa noche.

Hay una larga lista que, según el Presidente, "no merece vivir". Empezó con los secuestradores que asesinaron a Guillermo

impuesto a los Bienes Personales. No se descarta que, después, se publique la lista de evasores.

hasta el 31 de julio su ofensiva sobre el

√ Se exigirá un certificado de cumplimiento fiscal en Ganancias y Bienes Personales para casi toda operación registrable (habilitación de servicios públicos, renovación de tarjetas, viajes al exterior, etc).

√ Las empresas tramitarán el certificado de los empleados a los que les practiquen retenciones de impuesto.

√ Los vendedores o prestadores de servicios que no informen quiénes no lo hayan presentado, recibirán multas de 2500 a 45 mil pesos.

La DGI le exigirá a la Caja de Valores información sobre operaciones bursátiles.

El presidente Menem respaldó al ministro Cavallo.

"Tienen que ir a la cárcel en

mando Caro Figueroa tenían que hablar, pero postergaron sus discursos hasta la próxima.

Después de la reprimenda de su hermano, el senador Eduardo Menem –quien había llegado a decirle a Cavallo que "la gente vive una sen-sación de crisis" y que "hable claro, que no nos engañemos entre nosotros"- se disciplinó y le dijo a Cava-llo que su exposición había sido muy útil porque aportaba datos que el ofi-cialismo podía utilizar en el Congreso para rebatir las críticas de la opo-

Ibáñez y terminó hace dos días, cuando un joven mató a su novia con ciento trece puñaladas. Entre uno y otro, Menem subió su apuesta: algunos países aceptan la pena de muerte para el secuestro seguido de asesinato,

muerte para el secuestro seguido de asesinato, pero ninguno para el crimen pasional.

Otro día iba en su automóvil por la avenida Nueve de Julio y se le ocurrió que había que derrumbar el edificio que alguna vez fue el Ministerio de Obras Públicas. Lo de exterminar la inflación le salió bien, pero del desempleo sigue anunciando sin éxito la animilación.

aniquilación.

Alguna vez quiso ver preso a su ex ministro de Economía, Néstor Rappanelli, otra vez anunció la cárcel para todos los corruptos. Ahora le tocó el turno a los evasores, pero seguramente no hay razón para que se preocupen: ninguna de las amenazas anteriores se hizo realidad. Sólo forman parte de la inclinación de Carlos Menem a gobernar por el (Por Alberto Dearriba) El titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), Hugo Anzorreguy, le confió ayer a los frentistas Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide que desde hace un tiempo opera en Buenos Aires una banda que se dedica a realizar escuchas telefónicas para luego vender las grabaciones a 500 pesos cada una, según informó el diputado porteño, luego de una reunión de una hora que mantuvieron ayer por la tarde para aclarar el episodio del celular que fransmite conversaciones aunque esté apagado.

La reunión fue promovida por Anzorreguy luego de que Fernández Meijide dijera ayer, en un programa radial, que el Frepaso tenía conocimiento de que la SIDE iniciaría en pocos días más una campaña de desprestigio contra las principales figuras de esa fuerza política.

Alvarez tiene desde hace un tiempo la percepción de que es seguido por desconocidos y dos semanas atrás se llevó una sorpresa mayúscula cuando su esposa, Liliana Cherniajosky, le repitió una conversación que el diputado mantuvo con un pizzero de la calle San Juan, mientras tenía su teléfono celular cerrado en el bolsillo.

Los dos legisladores del Frepaso le dijeron a Anzorreguy que un empleado de la SIDE les había mostrado una agenda en la cual había un diseño de "campaña sucia" que ese organismo de inteligencia desataría unos diez días antes de las elecciones.

Anzorreguy negó que la SIDE se dedicara a realizar esas tareas de campañas sucias y subrayó en cambio sus esfuerzos para que el organismo fuera cada vez más abierto y democrático, sin gastos reservados, ni espionaje a los dirigentes políticos. El funcionario llamó la atención de los legisladores sobre el hecho de que "existen otros servicios de inteligencia en el país".

Cuando Alvarez le relató el episodio de su conversación con el pizzero transmitido a través de su celular al teléfono de su casa –al cual se su-

mó otro similar con su hija Dolores (ver recuadro)-, Anzo-rreguy informó a los Alvarez: "Los dirigentes políticos legisladores que opera en Buenos Aires una banda dede la oposición o del oficialismo aceptan dicada a realizar esya como un hecho cuchas telefónicas para vender des-pués los casetes granatural que sus teléfonos estén bados a 500 pesos pinchados". cada uno. "Nos enteramos del precio pero no de quién

compra esas grabaciones", dijo Fernández Meijide al
salir de la reunión.
Anzorreguy señaló que la banda
opera con algunos
minidentes" en las
empresas telefónicas y estimóque podrá ser el mismo
grupo que grabó las

fiscal Roberto Quantín, con un sistema similar al utilizado con Alvarez. El teléfono del fiscal se había con-

conversaciones del

El teléfono del fiscal se había convertido al igual que el de Chacho en un micrófono que transmitía las conversaciones que se producían en su despacho aunque no fueran realizadas telefónicamente. Para mantener conversaciones privadas, Quantín debía alejarse de su despacho.

alejarse de su despacho.

"¿Cómo es que Anzorreguy sabe de la existencia de estas bandas que según él no pertenecen a la SIDE y todavía no las desbarató?", preguntó Alvarez ante los cronistas que los entrevistaron después de la reunión. También preguntó "hasta dónde esos supuestos infidentes de las telefónicas

no son empleados de la SIDE". El diputado le dijo además al jefe de la inteligencia estatal que en la calle Coronel Díaz existe una central telefónica que concentra todos los llamados que se bacen desde y hacia el Congreso de la Nación. Anzorreguy Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide estuvieron en la SIDE.

Denunciaron persecuciones, campañas sucias, teléfonos pinchados e intimidaciones.

El titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, reveló a Carlos "Chacho" Alvarez y a Graciela Fernández Meijide que opera en Buenos Aires una banda que graba y vende conversaciones telefónicas entre dirigentes políticos. Anzorreguy negó que la SIDE diseñe "campañas sucias" y ofreció una limpieza en las líneas telefónicas del Congreso.



# Jugosas grabaciones teléfonicas a 500 pesos cada una, se venden

le informó que en esa calle opera una central de escuchas judiciales, pero prometió investigar si también se toman líneas del Congreso. Alvarez le dijo además que los frentistas tenían conocimiento de la existencia de un galpón en el barrio de Pompeya que pertenece a la SIDE y desde el cual se montarían las campañas de afiches y pegatinas para des-

pegatinas para desprestigiar a los políticos opositores.

Anzorreguy le informó que efectivamente la SIDE posee en la calle Einstein un galpón en el cual se depositan automóviles en desuso y materiales viejos del organismo de inteligencia. El funcionario llamóincluso por teléfono al galpón de la calle Einstein para que le informen si allí había afiches que tuvieran que ver con la campaña porte-

El diputado frentista le manifestó a Anzorreguy su "asombro" por

el hecho de que precisamente "nadie se asombre" de tener el teléfono pinchado: "Los dirigentes políticos de la oposición o el oficialismo aceptan ya como un hecho natural que sus teléfonos estén pinchados", dijo Alvarez.

Propuso entonces a Anzorreguy realizar una ofensiva institucional con la participación de todas las fuerzas democráticas, para erradicar esta concepción, comenzando por hacer un rastrillaje de las líneas telefónicas del Congreso de la Nación. Anzorreguy ofreció los servicios especializados de sus agentes para la faena, pero Alvarez advirtió que de ese modo el rastrillaje no sería confiable. El funcionario ofreció entonces a los legisladores la posibilidad de que se contrate a una empresa internacional para realizar el rastrillaje telefónico en el Congreso, a lo cual accedió Alvarez para después de las elecciones, a efectos de que la cuestión "no quede pegada con la campaña".

# Un micrófono en el bolsillo

El diputado Carlos "Chacho" Alvarez reveló ayer que además de la conversación del miércoles 15 de mayo con el pizzero de la calle San Juan, su esposa Liliana Cherniajosky escuchó por el teléfono de su casa otro diálogo que su marido mantuvo con su hija Dolores.

"Chacho" conversó con su hija el martes pasado en un café ubicado en la Avenida Callao y Marcelo T. de Alvear, al lado del cine América. El diputado tenía su celular apagado en el bolsillo, pero al igual que ocurrió con el pizzero, su esposa escuchó el diálogo desde el reléfono de su casa.

La senadora Graciela Fernández Meijide abonó esa posibilidad técnica al recordar que la mujer de un asesor de su despacho escuchó por el teléfono de su casa el diálogo que mantuvieron un grupo de dirigentes frentistas en una reunión de la cual participaba el asesor con su celular cerrado en el bolsillo.

Al explicar otra de las maravillas tecnológicas, la legisladora dijo que otro miembro de su equipo escuchaba por teléfono grabaciones de conversaciones suyas anteriores.

Como un nuevo ingrediente a la campaña denunciada, Alvarez dijo que su suegra recibió ayer un llamado
telefónico de un supuesto periodista de Radio del Plata para pedirle que le informe con urgencia a su yerno
que lo iban a matar en las próximas horas. Según el relato del diputado, la mujer se movilizó "desesperada"
hacia la casa de su hija, con dos números telefónicos
que le había pasado la persona que realizó el alerta. Pero ninguno de esos dos números correspondía a Radio
del Plata, como le habían dicho.



Para pinchar una línea telefónica terrestre es imprescindible acceder a la red de la empresa prestataria del servicio, Telecom o Telefónica, ya sea a los cables, a las cajas o a las centrales.

Por el contrario, para pinchar una línea celular analógica, es decir no digital, no es necesario utilizar recursos de las empresas de telefonía celular. Basta con un receptor que opere en el rango de frecuencias de 800 a 900 MHZ (megaherz). Este receptor debe colocarse dentro de la zona de operación del celular, llamada celda, y que puede variar de una a varias cuadras a la redonda. Por ejemplo, no es posible escuchar un celular ubicado en el edificio de la Cámara de Diputados desde una antena receptora instalada en el edificio de la SIDE de Billinghust y Las Heras. El espía debe trasladarse al barrio de

Congreso con su receptor portátil.

La novedad reciente es la de las escuchas sin usar el celular, como si éste se convirtiese en un micrófono espía que no requiere que su titular lo use para transmitir sus conversaciones. En este caso hay dos posibilidades:

1) Que el celular se encuentre en Stand By y sea activado en forma remota desde el receptor espía. En este caso debe reprogramarse el celular para que opere en función Autoanswer (respuesta automática) y en función silenciosa para que no suene cuando es activado. Esto sólo se puede realizar con algunos modelos que incluyen estas funciones.

 2) Que el celular se encuentre apagado. En esta

 Que el celular se encuentre apagado. En esta situación necesariamente debe contener en su interior un transmisor oculto con un circuito de control

# Celulares espías y contraespías

remoto adicionado para que el espía pueda encenderlo sin internvención de su titular. Este injerto electrónico puede realizarse con cualquier celular, pero se complejiza su instalación en los más pequeños. Los modelos "ladrillo" son los ideales para estos injertos.

Tanto en el caso 1 como en el 2 los celulares deben ser abiertos y requieren modificación de programación y/o de hardware por técnicos no pertenecientes a las empresas telefónicas. También en ambos casos pueden detectarse estas modificaciones y para ello el titular debe dirigirse a la Secretaría de Comunicaciones y reclamar que se realice el peritaje correspondiente en el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), que es el organismo oficial competente para estas tareas. Cuando en la Secretaría lo reciban deben colocarlo en un sobre lacrado y el titular debe exigir que el mismo sea firmado por él y por el funcionario interviniente. Estos recaudos son para evitar que manos ajenas al INTI se introduzcan en el celular y destruyan las pruebas del delito. Si esta gestión se realiza con la mayor reserva posible, hay también tecnología en manos de profesionales no delincuentes para rastrear al receptor ilegaldesde el mismo celular, que así como se usó para espiar también puede usarse para delatar al espía.

\* Ingeniero en Electrónica y Telecomunicaciones. Profesor de Sistemas de Comunicaciones de la UTN. Titular de Tecnología de Computadoras de la UBA. Rector del Colegio del Pacífico. Columnista de Página/12. (Por Andrea Rodríguez) Pocos de sus colegas sabían hasta ayer cuál era el segundo nombre del abo-gado Jorge Bacqué, un dato que él no oculta, pero que tampoco suele sacar a relucir con especial esmero desde hace años. La revelación estuvo a cargo del maestro de ceremonias del ac-to en el que el ex juez de la Corte Suprema asumió como presidente del Colegio Público de Abogados de Capital. Cuando lo llamó para que pa-sara al frente a recibir el título dijo: Jorge Antonio Bacqué, "¡Un liberal como Bacqué y llamarse Jorge Antonio!", bromeó alguien cuando las formalidades ya habían terminado. Y entonces el homenajeado, entre sa-ludo y saludo, siguió el chiste: "Durante la primera presidencia de Pe-rón (cuando el empresario justicialista ya se mostraba cercano al gene-ral) yo decía que Bacqué era el apellido de mi mamá".

La cita fue a las seis y media de la tarde en el salón que alguna vez ocupó el tradicional restaurante La Emiliana, en Corrientes al 1400, y que fue com-prado por la saliente conducción del Colegio de Abogados para instalar allí una sede de servicios a los matriculados. Ignotos y famosos dieron el presente y la asistencia hubiera sido perfecta, si no fuera porque los invitados más relevan-tes, como el presidente Carlos Menem y el ministro de Justicia, Rodolfo Barra, se ocuparon de enviar en su lugar misivas de felicitaciones y futuros éxitos

# Cavallo sabe pedir perdón

(Por A. R.) En una actitud que no lo caracteriza, el ministro Domingo Cavallo pidió ayer disculpas. El privilegiado destinatario de las excusas fue el juez de la Corte Suprema Enrique Petracchi, a quien el titular de Economía había acusado en octubre de 1993 de "ladrón y co-rrupto" y de crear una "industria de juicios contra el Estado". El gesto de Cavallo no fue desinteresado, ni careció de formalidad: lo presentó por escrito ante el juzgado de Adolfo Bagnasco para dar por terminada así la querella que Petracchi le había iniciado por calumnias e injurias.

La imputación de la que ayer se re-tractó Cavallo tuvo como telón de fondo el escándalo por el robo de una sen-tencia de la Corte contraria al Banco Central. Ese episodio, en el que estu-vo involucrado directamente el también juez de la Corte Antonio Boggia-no, fue denunciado precisamente por Petracchi y su colega Augusto Bellus-cio. En realidad, Cavallo arremetió contra ambos. Después de justificar la sustracción de la sentencia, el jefe de Economía repitió públicamente al me-nos en siete oportunidades que Petracnos en stete oportunidades que retrac-chi y Belluscio eran "ladrones y co-rruptos" y los responsabilizó por abul-tar "los juicios contra el Estado". A di-ferencia de lo que ocurrió entonces con la acusación, Cavallo no hizo extensivo su pedido de disculpas a Belluscio, quien así continuará con su querella contra el ministro.

Petracchi fue el primer sorprendido con la actitud del ministro, que se descon la actudade ministro, que se des-vivió en justificaciones. Primero envió al despacho del juez a Horacio Lien-do, secretario de Coordinación Legal y Técnica del Ministerio y encargado del manejo del equipo de abogados de la cartera. Liendo fue el encargado de mostrarle a Petracchi la retractación formal que horas más tarde ingresaría en el juzgado de Bagnasco. Después, Cavallo levantó el teléfono y se comu-nicó personalmente con Petracchi. Le dijo lo mismo que después repetiría ante la prensa: "Un hombre de bien de be reconocer sus errores. Estuve mal asesorado. Recibí comentarios que afectaban al doctor Petracchi y sin chequear personalmente la información, obré como lo hice". Según una versión que circuló en Tribunales, la retractación no incluyó a Belluscio debido a una interna entre los asesores del mi-nistro, algunos de los cuales se oponen a allanarle el camino de la querella

## ASUMIO JORGE BACQUE

# El cóctel judicial

Otro que faltó fue el ministro de la Corte Suprema Carlos Fayt, pero igual-mente se convirtió en la comidilla de la ocasión. Mandó saludos para Bac-qué y un libro de su autoría de regalo que y un noro de su autoria de legara para el presidente de la Junta Electoral del Colegio, el ya veterano y experi-mentado abogado Norberto Lorenzo. Pero el maestro de ceremonias se equivocó y, cuando leyó la adhesión, dijo que el presente era para Bacqué. De un modo u otro, Fayt logró desconcertar a todo el mundo: el libro lleva de título "Cuando seas abogado". ¿Cuál habrá sido el mensaje?, se preguntaban mu-chos de los presentes. "Ese es un texto para estudiantes", agregaban otros.

Presidiendo la mesa ubicada en el estrado se acomodó, en cambio, el presi-dente de la Corte, Julio Nazareno, quien dedicó gran parte de la ceremonia a acariciar sus uñas esmaltadas con brillo. Terminado el acto, Nazareno intentó explicarle a este diario sus gestiones ante Menem en defensa de lo que él con-sidera "la independencia del Poder Judicial". Anteayer, Nazareno encabezó a un grupo de jueces que manifestaron

al Presidente su "preocupación" por-que el proyecto del Gobierno de crea-ción del Consejo de la Magistratura que ya tiene media sanción del Sena do- le quita a la Corte el manejo del presupuesto de la Justicia.

: Usted cuestiona sólo que el Consejo tenga el manejo presupuestario?; ¿qué opina de que, además, tenga ma-yoría oficialista, siendo que se va a encargar de proponer a los futuros jue ces? -preguntó el cronista.

-Mire, ese es un tema muy complicado y la prensa no lo comprende. Lo importante son las atribuciones, no la

Justo en ese momento terció un abogado:

-Lo felicito, es muy importante lo que está haciendo por el futuro Consejo...

-Eso es lo que estoy intentando ex-

plicarle a Página/12.

Precisamente, en su discurso de asunción Bacqué se había referido al contro-vertido tema. La Ley del Consejo de la Magistratura "debe guardar literalmen-te el equilibrio que manda la Constitución nacional entre las representaciones de los poderes políticos, los magistrados y los abogados", advirtió Bacqué. Entre el público lo escucharon los mi-

nistros de la Corte Enrique Petracchi y Gustavo Bossert: el secretario de Justicia, Francisco Martínez; los frepasistas Graciela Fernández Meijide, Aníbal Ibarra y Eduardo Jozami; la radical Florentina Gómez Miranda; el ex ministro de la Corte José Severo Cavallero. Algunos aplaudieron más y otros menos.

PRAGMA/FCB





Por museos y centros culturales de todo el país.

Agradecemos a los 665 participantes, que demostraron la vitalidad de nuestros jóvenes artistas, un gran estímulo para que este Fondo haga cada vez más. Y felicitamos a los elegidos para conformar la Colección Telefónica de Pintura Joven, luego de una difícil

selección: Carolina Antoniadis, Ernesto Ballesteros, Sergio Boccaccio, Fernando Cánovas, Andrés Compagnucci, María Silvia D'Alessandro, Marcelo de la Fuente, Pablo De Monte, Juan Carlos Der Hairabedián, José Garófalo, Marcela Gasperi, Miguel Harte, Graciela Hasper, Daniel F. Kaplan, Martín Larralde, Ariel Mlynarzewicz, Miguel

Ángel Nigro, Diego Perrota, Marcelo Pombo, Mariano Sapia, Pablo Siquier, Paula Socolovsky, Daniel Vidal, Marcelo Villegas, Lucía Warck Meister y Dolores Zorroguieta. Cada museo provincial, municipal e institución cultural del interior del país puede convertirse en otro punto de la gira de esta colección. Bastará con comunicarse por fax con la Dirección de Comunicación e Imagen de Telefónica, (01) 334-6593, informando fechas tentativas, plazos, medidas de las salas disponibles y sus facilidades técnicas.



# MINICATEDRA DE FELIPE GONZALEZ A LA UCR

# Tribulaciones de un socialdemócrata

El español llamó a pensar en los límites que la "economía mundializada" le impone "al Estado de Bienestar".

(Por Guillermo Alfieri) Feli-pe González se llevó una plaqueta de homenaje y la UCR se quedó con la foto "institucional" quedo con la foto "institucionar junto al ex premier español, fes-tejada por los radicales como un módica "ventaja" sobre el cen-troizquierda del Frepaso. En el troizquierda del Frepaso. En el tercer piso del Comité Nacional, con carisma y magnetismo, González sepultó las molestias que más de un pope radical había mascullado días antes, cuando "Felipillo" era acaparado por las atenciones de Carlos Menem. Quedaron subyugados por la misactodas que dio Consólas cobres Quedaron subyugados por la mi-nicátedra que dio González sobre las "tribulaciones de un socialde-mócrata en el poder". En una ho-ra de charla, sembró más de un interrogante para "pensar en conjunto" los limites que "la eco-nomía mundializada" le pone al "Estado de Bienestar", base del ideorio socialdemócrata al que la ideario socialdemócrata al que la UCR acaba de adherir. Rodolfo

Advertencia

al juez

Una vez que Felipe González abandonó el Comité Nacional de la UCR, Rodolfo Terragno vol-

vió a las menudencias cotidianas.

como el complicado caso de Eduardo Angeloz. Terragno de-

fendió el dictamen del bloque de

senadores radicales, que considera "innecesario" aprobar el de-safuero del cordobés, porque la

Constitución Nacional establece que "no hay obstáculo ni impe dimento" para que la Justicia avance en la investigación y el interrogatorio a Angeloz. Pero Terragno también hizo suya la

advertencia al juez -adelantada ayer por Página/12- en el senti-

do de que si se obstina en aplicar el artículo 15 del Código proce-

sal de Córdoba (si no hay desa-fuero, la causa se archiva), es pa-

sible de la sanción prevista en el artículo 273 del Código Penal na-

cional que prevé "inhabilitación absoluta de 1 a 4 años al juez que

se negare a juzgar so pretexto de oscuridad, insuficiencia o silen-

cio de la ley". Terragno reclamó que el juez "se deje de dar vuel-

tas e investigue", aunque se cui-dó de marcar distancias con An-

geioz: 10 nubiera actuado de otra forma", sentenció sin dar más detalles. En rigor, el juez no detuvo la causa que busca esta-blecer si hubo enriquecimiento ilícito: ayer mismo interrogó a

otros más de los catorce que sin-dica como "testaferros" de An-

geloz. Y aguarda la respuesta del Senado a su pedido de desafuero

del ex gobernador. Allí, el voto decisivo lo tiene el PJ, que toda-

vía no unifica posiciones

"Yo hubiera actuado de

Terragno, su vice Melchor Posse, Federico Storani, Raúl Alfonsín (pipón por la referencia del espa-ñol a que "la democracia obliga a pactos") y Jesús Rodríguez, entre otros, formaron el auditorio. Tarde, pero a tiempo para la foto, lle-gó Fernando de la Rúa, el radical que con más énfasis se opone a in-gresar a la Internacional Socia-

Todo comenzó con un recuerdo: diecisiete años atrás, cuando Felipe González era una firme promesa política y Rodolfo Terragno un exilia-do argentino, dedicado a la producción intelectual, sin filiación ni mi-litancia partidaria, compartieron almuerzo en un restaurante madrileño. "El que quiera modificar la sociedad, ha de mojarse. No se cambian las co-sas desde la orilla", fue el consejo del español aquel mediodía que Terrag-no memoró ayer, antes de elogiar el gobierno de González "porque apostó a la modernidad sin abandonar los sueños de equidad"

Del elogio se tomó González para desarrollar sus "tribulaciones". Detalló, entonces, el haber de su gestión (consolidación democrática, duplicación del producto bruto, etc.) y lo cotejó con el enorme índice de desempleo. "Yo puedo explicarlo, puedo dar razones, pero con eso no explico ni anulo la angustia social que se genera." El drama de la desocupación fue, entonces, el primer pun-to de la agenda que convocó a discutir en el futuro con enlaces "perma-nentes" entre el PSOE y la UCR. Jesús Rodríguez será el interlocutor ra-

De la Rúa se interesó por la inver-sión en seguridad social. Storani por la relación con los grupos económi-cos. Otros sobre la vorágine tecnológica, la salud pública y la educa-ción. Y Felipe desplegó conceptos como éstos:

"Sigo reivindicando la universalización de la salud y de la educación. Todo ciudadano tiene que tener garantizado el acceso gratuito a ellas. Pero me pregunto: ¿debe ser la universidad tan gratuita para el que tiene ingresos por veinte mil dó-lares como para el que recibe mil?" (Nadie le aclaró que así aguijonea el gobierno menemista frente al rechazo cerrado a cualquier arancela-miento que sostiene la Franja Morada radical)

· "Hay que reconocer que los nuevos modos de producción y la eco-nomía mundializada le ponen límites al financiamiento del Estado de Bienestar'

· "Sabemos que en esta era tecnológica es imposible saber qué pasará en diez años, pero no podemos ofrecer incertidumbre a la gente. Tenemos la obligación de generar nue-vas respuestas para conciliar modernidad y justicia social. El liberalis-mo lo hace fácil. Dice: 'Viva la modernidad'. ¿Qué hacemos nosotros? ¿Gritamos 'Viva la justicia social'? No alcanza.

"La corrupción tiene un efecto devastador. Por experiencia, pue-



Felipe González, invitado de honor, junto a los radicales Terragno y Alfonsín.

"Tenemos la obligación de generar nuevas respuestas para conciliar modernidad y justicia social."

do decir que se presenta donde menos uno lo espera."

"Yo hablo de grupos de pre-

sión, que son más amplios y variados que los grupos económicos. Allí está como ejemplo el freno que las aseguradoras y otros grupos le han puesto al plan de salud de Clin-ton en Estados Unidos."

Entre análisis, preguntas e intercambios, hubo también espacio para el humor. Fue cuando González advirtió sobre el "daño" de las luchas internas en los partidos. "¿Internas? No lo puedo creer...", comentó Terragno con aire de inocencia, mientras la plana mayor radical festejaba la humorada y consumía el austero desayuno de café, té, agua mineral y

# Venga a comer con Pocho

La Unión de Organizaciones de Base por los Derechos Sociales en Córdoba denunció que partidarios del ex gobernador Eduardo Ange-loz "anduvieron por las villas de emergencia ofreciendo transporte gratis y tarjeta de invitación" para concurrir a la "Cena-Desagravio" que el angelocismo más leal programó para esta noche. Graciela Riquelme, una de las dirigentes que denunció y repudió el episodio, consideró "lógico" que "algunos" acepten "semejante invitación", preguntándose: "¿Dónde van a comer pollo, ensalada rusa, pan y postre por dos pesos con un micro que te trae y te lleva?". Consciente de que la ofensiva pública de Angeloz exacerba las tensiones partidarias, la cúpula de la UCR cordobesa visitó el bunker del Senador, pero se retiró con las manos vacías: "Puede ser que le haga daño al partido, pero yo me tengo que defender", alegó el hombre acusado de enriquecimiento ilícito, antes de reiterar que es "inocente" y víctima de una "cons-

#### EL DESAFUERO EN DEBATE

# Angeloz y el ejemplo de Tancacha

bre. Tancacha es el pueblo del que fue intendennte. A priori, el desafuero que le pidió la Justicia –y que ayer rechazó el Senado de Córdoba– poco podría in-teresar fuera de la frontera provincial. Sin embargo, el caso cobró resonancia por la relación que no pocos políticos encontraron con el desafuero pedido a Eduar-do Angeloz y por las circunstancias insólitas de la causa que le achaca a Ramondelli prácticas corruptas.

Al parecer, durante su gestión como jefe comunal de Tancacha, el menemista Ramondelli retiró fondos muni-cipales a modo de adelantos de su salario personal. Dicen que había llegado a acumular 40 mil dólares, cuando el escándalo estalló en el Concejo Deliberante que le impu-

so devolver el dinero al contado o en cuotas.

Parece también que Ramondelli desoyó la ordenanza y siguió con su costumbre. Poco antes de concluir mandato, propuso compensar la deuda con el alquiler de un edificio suyo a favor de la Municipalidad. El Concejo rediscutió, votó y aprobó la propuesta. El pro-blema fue que poco tiempo después se conoció que el edificio de Ramondelli era parte de un proceso de quie-bra: tenía una parte sometida a remate y otra en manos de un síndico, sin cuya firma el alquiler no tenía

Ramondelli es ahora senador. El rígido código cordobés obliga al desafuero antes de enjuiciar al legislador. O sea, lo mismo que el juez Manuel Molina pidió al Senado nacional para avanzar en la causa que investiga si

Eduardo Angeloz se enriqueció ilícitamente.

"Quisiera creer que no está sobrevolando aquí el fantasma del caso Angeloz", se preguntó en pleno recinto Lorenzo Cortesse, el único radical que votó a favor del desafuero. Nadie le contestó. UCR y PJ juntaron número —con algunos matices internos que arriesgaron un "desafuero la contesta de -con algunos matices internos que arriesgaron un uesa-fuero parcial" – para sostener la inmunidad de Ramonde-lli. Incluso acompañaron algunos seguidores de José Ma-nuel De la Sota, el peronista que en el Senado nacional hizo bandera del desafuero de Angeloz.

Pero nada resultó tan llamativa como la intervención del angelocista Eduardo Capdevila, cuando calificó codei angelocista Eduardo Capuevila, cuando calinico co-mo "pernicioso" el mecanismo de desafuero previsto en el Código procesal cordobés. Capdevila fue tan minis-tro de Angeloz como José Cafferata Nores, el redactor de ese Código que el gobierno de Angeloz inspiró y san-ciorácia (101)

LAVADO de ALFOMBRAS RESTAURACION de CARPETAS VENTA de ALFOMBRAS

*Alfo-Tec* 796-3284 / 0109 - 791-0685

#### EDICTO

EDICTO
Juzgado Civil Nº 41, secretaría
única, a mi cargo, cita y emplaza
por treinta días a herederos y
acreedores de doña Agustina Lidia Irene Ciliselli de Fernández.
Publiquese por tres días. Buenos
Aires, 15 de abril de 1996. José
Antonio Charlin, secretario.

El Juzgado en lo Civil № 70 secretaría única cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don Oriente Argentino Sosa y doña María Elena Isola, El presente edic to deberá publicarse por TRES DIAS en el boletín oficial. Buenos Aires, 23 de marzo de 1995. Julio Alfredo Auliel. Secretario.

# Cómo, cuándo y dónde pagar y presentar su declaración '95?

# Bienes Personales y Ganancias

Según la terminación de su número de CUIT...

...Usted debe pagar en el banco que le corresponda... Contribuyentes del
Impuesto a las Ganancias

que deben pagar el primer anticipo de 1996  Contribuyentes del Impuesto sobre los Bienes Personales

...y debe presentar su declaración jurada y , de corresponder, diskettes:

 Contribuyentes del Impuesto a las Ganancias que no deben pagar el primer anticipo de 1996

0 y 1

2 y 3

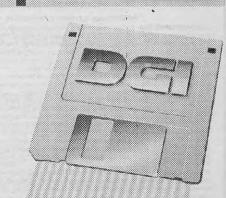
4 y 5

hasta el 13/6/96, inclusive. hasta el 14/6/96, inclusive. hasta el 18/6/96, inclusive. hasta el 19/6/96, inclusive. hasta el 20/6/96, inclusive. hasta el 1/7/96, inclusive. hasta el 2/7/96, inclusive. hasta el 3/7/96, inclusive. hasta el 4/7/96, inclusive. hasta el 5/7/96, inclusive. hasta el 25/7/96, inclusive. hasta el 26/7/96, inclusive. hasta el 29/7/96, inclusive. hasta el 30/7/96, inclusive. hasta el 31/7/96, inclusive.



#### Bancos donde realizar el pago:

- Los contribuyentes del Sistema DOSMIL deberán pagar en los bancos habilitados en las dependencias de la DGI que les corresponda.
- Los del Sistema DOSMIL Remoto, en la sucursal del Banco de la Nación Argentina que les corresponda.
- El resto de los contribuyentes deberá efectuar sus pagos en cualquier entidad bancaria autorizada, durante todo el horario de atención al público, sea o no cliente de la misma, en efectivo o con cheque de la sucursal cobradora, presentando el F. 799/B para Bienes Personales y el F. 799/G para Ganancias.
  - No se arriesgue. Todavía está a tiempo.







Néstor Kirchner y una consulta popular a medida.

# Kirchner le muestra a Menem el camino a seguir

El gobernador de Santa Cruz consiguió que le aprobaran en la Legislatura una fórmula para la re-reelección. Es la misma idea que Jorge Yoma impulsa para Menem.

(Por Ernesto Semán) El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, acaba de patentar una herramienta que hará furor en la pró-xima temporada. Es para uso persuma temporada. Es para uso per-sonal, manuable, y le permite desen-tenderse con rapidez de sus adver-sarios políticos. Como buen hijo de comerciantes, Kirchner ya tiene alguien muy interesado en comprar-le los derechos de autor y gozar de tan noble iniciativa. No es difícil de acertar: se trata de la nueva "consulta popular" que permite modifi-car la Constitución para que un jefe de gobierno pueda ser reelecto infinitas veces, sin el farragoso trámite de convencer a la oposición. Más fácil todavía es acertar quién es el interesado en quedarse con el remozado producto.

La consulta popular, que figura en el artículo 80 de la Constitución provincial reformada en 1994, fue regla-mentada por la Legislatura la semana pasada. A partir de ahora, con la mi-tad más uno de los votos de la Cámara de Diputados un proyecto de ley po drá ser sometido a una consulta vin-culante antes de su aprobación si se trata de temas "que afecten directa o indirectamente las instituciones, derechos y garantías de raigambre constitucional nacional o provincial para su ratificación o rechazo". Es la misma fórmula que el senador nacional Jor-ge Yoma propuso para impulsar la re-

reelección de Carlos Menem.

El mecanismo fue aprobado con 14 votos de los diputados justicialistas, contra 7 radicales y 2 del Frepaso, que votaron sus propios despachos. Quien más festejó la aprobación fue "Lupín", como le dicen al gobernador aliados y detractores. Hasta la semana pasada necesitaba una mayoría especial de dos tercios de la cámara de 24 diputados para modificar la Constitución, y las cuentas no le daban: tenía 14 del oficialismo y la negativa de la oposi-ción. Ahora, para llamar a una consulta popular necesita la mitad más uno de la Cámara –13 legisladores–, y los votos hacen el resto: con más del 50 por ciento en la consulta, la reforma queda sancionada.

"El Frepaso propuso que se necesi-ten dos tercios de los votos de la con-sulta para reformar la Constitución, pero ellos prefirieron asegurarse", ex-plicó el diputado del Frepaso Argen-tino Alvarez. "En el resto del mundo primero se vota la ley y después la gen-te junta firmas para rechazarla, en cambio acá se hace para que los votos presionen a las instituciones", agregó su compañero de bancada Carlos Pérez Racetti, dando la pista del problema que se avecina con la generaliza-ción de este mecanismo: el de las democracias plebiscitarias (ver recua-

A Lupín no le parece difícil ganar esa consulta. Fue reelecto gobernador el año pasado con el 60 por ciento de los votos, a más de veinticinco puntos de la oposición. Por las dudas, sus operadores en la provincia están apurados por estrenar el mecanismo en los pró-ximos doce meses. Saben que nada es

eterno, y menos el favor popular. Santa Cruz sufre, aunque atenua-dos, los mismos problemas que el res-to del país: la recesión machaza de las economías regionales y las denuncias de corrupción contra un gobierno que

se perpetúa en el poder desde 1989. Para combatir lo primero, Kirchner volvió la mirada al Ejército, el viejo mito de la época en que había que "po-blar y custodiar la Patagonia". Una inversión de 50 millones de dólares en cinco años permitirá instalar en la provincia un cuartel del Ejército y otro de la Gendarmería. Es uno de los proyec tos más ambiciosos, que la oposición denuncia por improductivo. Con la misma plata -afirman-, toda la pro-vincia podría conectarse al sistema patagónico de electricidad.

Para que la perpetuación en el Estado no se le vuelva en contra, Lupín cuenta a su favor con una débil oposición, que denuncia a un Ejecutivo sin controles institucionales. El radicalismo tiene como principal referen-te al reelecto intendente de Río Gallegos-Alfredo Martínez-, pero lejos del gobernador. Rafael Flores -diputado

nacional del Frepaso y una figura de peso en la provincia-construía con paciencia una incipiente estructura política propia cuando recibió de frente las esquirlas de la escacharrada retirada de José Octavio y tuvo que empezar todo de nuevo. Kirchner completó un panorama político favorable con la de-signación de su mujer -- Cristina Fernández- como senadora nacional. "La gobernadora" ha sabido sacarle el jugo a su banca dentro del bloque oficialista, con un juego propio que no le impidió acompañar todas las decisio-nes del menemismo en el Senado, pero con un perfil casi díscolo e indepen-diente que se cotiza altamente en su

# **Plebiscito** a medida

(Por E. S.) "Hacer un plebiscito antes de tomar una medida trascendente es una forma de logrado a través de los canales institucionales", sostiene Lu-dolfo Paramio, sociólogo, miembro de la conducción del Partido Socialista Obrero Espa-ñol (PSOE) y hombre de con-fianza de Felipe González. Su afirmación advierte sobre los riesgos de la democracia plebiscitaria, una fórmula que podría avanzar en Argentina si, como afirman allegados suyos, el pre-sidente Carlos Menem decide recurrir a la consulta popular para modificar la Constitución y prolongar hasta el 2003 su esta-

día en el gobierno. En la tradición política, los plebiscitos pueden dividirse en dos grandes grupos: aquellos que sirven para legitimar una medida importante ya sancionada por el Parlamento, y aquellos que sirven como presión para forzar a las instituciones a tomar un camino determinado.

En el primer grupo se encuentran, por ejemplo, el que ratifi-có el ingreso de España a la OTAN en 1986 o el que selló la paz de Argentina con Chile en 1984. Confirman el consenso que tiene una medida que las instituciones tomaron sin ningún tipo de presión.

Los ejemplos clásicos del segundo grupo son los de las de-mocracias europeas de posguerra, pero el más cercano para los argentinos es la amenaza de Menem de hacer un plebiscito que posibilitara su reelección... en 1993, que no llegó a concretarse por el pacto que realizó con Raúl Alfonsín y que le facilitó

# **GOBIERNO DE SALTA**

MINISTERIO DE LA PRODUCCION Y EL EMPLEO ENTE REGULADOR DE LOS SERVICIOS PUBLICOS -LEY PROV. Nº 6835-

## PRESENTACION DE ANTECEDENTES

El Ministerio de la Producción y el Empleo de la Provincia de Salta convoca a todos aquellos interesados en postularse para cubrir cargos directivos y gerenciales del Ente Regulador de los Servicios Públicos de Jurisdicción Provincial. El Ente Regulador tendrá a su cargo la reglamentación, control y ejecución de las tareas regulatorias de servicios públicos dentro de la jurisdicción provincial en el marco de la transformación y reestructuración de la administración pública de la Provincia de Salta. El accionar del Ente Regulador se basará en los principios de objetividad, transparencia, independencia, eficiencia y ejecutividad de las medidas que implemente para garantizar la correcta prestación de los servicios públicos cuya protección le fue encomendada por Ley provincial.

Posiciones a cubrir y requisitos minimos indispensacies

1.- DIRECTORES (Ref. 1): Los postulantes a cubrir los cargos de Directores del Ente Regulador serán seleccionados entre personas con antecedentes técnicos y profesionales en materias afines con los servicios públicos regulados, debiendo acreditar como mínimo los siguientes requisitos: nacionalidad argentina; edad entre 30 y 60 años; título de grado emitido por Universidad Nacional o Privada debidamente reconocida por el Ministerio de Educación de la Nacione na las carreras de Ingeniería, Economía, Ciencias Exactas y Derecho; cinco (5) años de ejercicio real de la profesión; ejercicio comprobable en el sector de los servicios públicos; conocimientos del idioma inglés.

2.- GERENCIA LEGAL (Ref. 2): Abogados, especialistas en derecho administrativo; con experiencia acreditable en asesoría jurídica de organismos públicos nacionales, provinciales o municipales o en empresas o estudios de primer nivel; edad entre 25 y 50 en empresas proportinarios del idioma inglés y computación.

juntica de organismos publicas nacionales, provinciales o municipales o en empresas o estudios de primer nivel; edad entre 25 y 50 años; conocimientos del didoma inglés y computación.

3.- GERENCIAS TECNICAS (Ref. 3): Ingenieros de cualquier área y/o Geólogos; con experiencia en normalización y control de seguridad, inspección y/o ampliación de sistemas de transporte y distribución de gas natural y/o energía eléctrica y/o agua y/o servicios sanitarios, dirección y/o control en trazados de obras viales; conocimientos del idioma inglés y computación.

4.- GERENCIA DE ECONOMIA Y DESEMPENO (Ref. 4): Economistas o Contadores con experiencia en costos, estructura tarifaria, evaluación de proyectos, análisis de inversión, composición societaria, auditoría y condiciones contractuales. Conocimiento de idioma inglés y computación.

cimiento de idioma ingles y computacion. 5- GERENCÍA DE ATENCION AL USUARIO (Ref. 5): Abogados, Ingenieros, Contadores o Licenciados en Administración especializados en relacionespúblicas, evaluación de proyectos, resolución de conflictos y/o atención de clientes. Conocimien-

to de ingles y comparation.

6. GERENCIA DE ADMINISTRACION Y SISTEMAS (Ref. 6): Licenciados en Administración de Empresas, Licenciado en Informática o Ingeniero en Sistemas con experiencia en confección de presupuestos, compras y contrataciones, gestión administrativa, contable y finanzas, dirección de recursos humanos, liquidación de sueldos e informática. Conocimiento del idio-

7.- GERENCIA DE RELACIONES INSTITUCIONALES (Ref. 7): Abogados, Licenciados en Ciencias Políticas o Licenciados en Relaciones Institucionales con experiencia en puestos gerenciales y/o directorios de empresas públicas o privadas de pri-mera línea. Conocimientos del idioma inglés.

Los interesados deberán hacer llegar sus antecedentes completos indicando en el sobre "CONVOCATORIA ABIERTA PARA INTEGRAR EL ENTE REGULADOR DE LOS SERVICIOS PUBLICOS DE JURISDICCION PROVINCIAL" y la referencia del corre a cultura de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del compl

La información recibida será tratada con la confidencialidad debida

Recepción de Solicitudes: Desde 31 de mayo hasta el 14 de junio de 1996. Horario de recepción: De lunes a viernes de 14 a 18 horas. Lugar: Güemes Nº 651 - Salta



#### Primeras huellas

Institución Educativa para el niño y su familia.

 Jardín maternal
 Pre-Jardín
 Jugando con "Mamigos" •Grupos reducidos y educación personalizada •Charlas para padres •Gimnasia para embarazadas y post-parto •Salón de Fiestas Infantiles

Eduardo Acevedo 592 • 1° piso Tel.: 981-5364 (esg. Av. Diaz Velez, frente al Parque Centenario)

# HOMENAJE AL "CORAJE CIVIL"

# Las Madres tienen su día

A partir del año próximo, el 30 de abril se convertirá, en Buenos Aires, en el "Día del Cora-je Civil", en homenaje a las Madres de Plaza de Mayo, quienes un 30 de abril de 1977 llegaron por primera vez hasta la Casa de Go-bierno en busca de sus hijos desaparecidos. Así lo establece una or-denanza municipal impulsada por denanza municipal impuisada por el concejal del Frente Grande Eduardo Jozami y promulgada por el intendente Jorge Domín-guez. Las Madres de Plaza de Mayo manifestaron su satisfacción e hicieron extensivo el reconoci-miento a "todos los que lucharon contra la dictadura militar"

La ordenanza 50.372, que dispo-ne la institución del "Día del Coraje Civil", fue publicada esta semana en el Boletín Oficial con la firma de Domínguez. La iniciativa obliga a "em-banderar todos los edificios municipales y a invitar a hacer lo propio a los organismos nacionales y particulares" cada 30 de abril. También dis-pone que ese día "en todos los establecimientos escolares deberán dictarse clases alusivas u organizarse ac-

'Será ésta una forma de honrar a estas mujeres que no se dejaron doblegar y que con sus acciones con-tribuyeron a restituir la democracia", explicó Jozami al fundamentar su iniciativa, que fue aprobada el 25 de abril con el voto favorable de ese bloque y del radicalismo. También des-tacó que "estas 'Madres Coraje' –como las bautizara el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel-, cuando no había partido político ni fuerza sindical que se animara a confrontar con los que institucionalizaron el terrorismo de Estado, se animaron a denunciar por los medios a

su alcance, y en forma clara y valien-te, la situación por la que estaban atravesando miles de argentinos". El oficialismo se abstuvo de votar la iniciativa en el Concejo Deliberan-te en el marco de una estrategia destinada a demorar su aprobación. "A diferencia de otras ordenanzas simbólicas, ésta hubiera obligado a Do-mínguez a embanderar todos los edificios públicos", comentó ayer Joza-mi. Aunque el intendente retrasó su promulgación, ahora finalmente lo hizo porque "no hubiera quedado muy bien en caso de vetarla", sostu-

conmemoración tendrá que realizar-se a partir del año próximo". Nora Cortiñas, de Madres de Pla-za de Mayo-Línea Fundadora, consideró que la ordenanza "ayuda a re-afirmar la memoria" y subrayó que "es un paso muy importante poder llevar este drama nuestro a las escuelas y contar la verdadera historia" Opinó, además, que "es un homena

dos y a la reivindicación que hace-mos de ellos todos los días".

"Si hay algo que se puede llamar coraje civil es el de nuestros hijos, que dieron su vida por el derecho de todos a una vida mejor y son los ver-daderos merecedores de esta distin-ción", manifestó Evel Petrini, de Madres de Plaza de Mayo, satisfecha con

#### Jornada de denuncia

Familiares de víctimas de la Familiares de víctimas de la represión policial en Buenos Aires, junto a distintas organizaciones sociales, realizarán el próximo 21 de junio una Jornada Provincial de Denuncia. Los promotores de la protesta que concluirá con una marcha bacia la legantar de la Policia. hacia la Jefatura de la Policía bonaerense- convocaron a sumarse a las reuniones organi-zativas que todos los sábados, a las 16, desarrollan en la Es-cuela de Trabajo Social de La Plata, ubicada en las calles 9 y



# La Rioja, mon amour

En el diario Página/12 del sábado 25 de mayo se publicó en primera plana una aleccionadora información sobre el tipo de política de ciencia y tecnología que "desarrolla" nuestro gobierno nacional. La ya

ciencia y tecnologia que "desarrolla" nuestro gobierno nacional. La ya conocida disminución del presupuesto para el área, se combina con la discrecionalidad y la dilapidación de lo poco que quedó.

Lamentamos comentar que este hecho no es el único, sino que hay otro caso, tal vez más grave, que involucra también al Ministerio de Cultura y Educación. Y el lugar (¿casualmente?) es el mismo: La Rioja, la provincia del Presidente. Más precisamente la universidad escintamente recipionalizade de cata provincia.

Rioja, la provincia del Presidente. Mas precisamente la universidad recientemente nacionalizada de esta provincia. En una solicitada, publicada en el diario *Clarín*, con fecha 10 de marzo de 1996 por el Ministerio de Cultura y Educación de la Nación, se informa de una licitación pública presupuestada de \$ 52.605.679, con motivo de la construcción en La Rioja de "La ciudad universitaria de la ciencia y la tecnología".

Nos preocupa el discurso esquizofrénico del gobierno nacional, que mientras apela a la evaluación de las universidades, al discurso de la eficiencia en el gasto y promueve la competencia por recursos que son escasos, por otro lado persiste en una práctica al peor estilo clientelas y poco transparente, más propia de tradiciones populistas que de la lógica bancaria de los organismos internacionales que elaboran sus políticas. El menemismo universitario y sus intelectuales sostienen la

evaluación institucional a las universidades con rígidos parámetros y cuestionan su calidad, pero tradicionalmente otorgan, sin ningún diagnóstico claro evaluación ni competencia transparente, recursos por nada menos que 52 millones a la Universidad de La Rioja.

¿Cómo aceptar que se promueva una competencia feroz por recursos escasísimos estableciendo escalas meritocráticas entre las universidades (y hasta entre los investigadores), mientras al mismo tiempo se aplican estas políticas prebendarias?

tiempo se aplican estas políticas prebendarias?

Sólo a modo de ejemplo podemos ver cómo el tan mentado Fondo para el Mejoramiento de la Calidad (FOMEC) llevó largas y controvertidas discusiones en la universidad. Este fondo compuesto con financiamiento del Banco Mundial, exige que 30 universidades públicas argentinas compitan por un total de 47 millones de pesos para áreas de ciencias sociales, humanas y de la salud, a desembolsar en 5 años, aceptando una injerencia del Banco Mundial en la política universitaria que genera muchísima resistencia. Y por otro lado, casi alegramente, se invierten más de 52 millones de pesos en una sola alegramente. alegremente, se invierten más de 52 millones de pesos, en una sola

universidad.
¿Qué estudios de demanda de la región se hicieron? ¿Qué evaluaciones de calidad y eficiencia? ¿Qué especialistas participaron en el asesoramiento para semejante decisión? ¿En qué partida presupuestaria se imputará el gasto? ¿Por qué fue la Universidad de La Rioja la elegida para una inversión de este tipo y por qué se le niegan fondos a otras universidades con más tradición o más demandas rationales? Exidentes este este por la consecuencia de la consec egionales? Evidentemente otros son los factores determinantes de la

Tal vez los estudiantes universitarios de todo el país tendríamos que ir a cursar alguna materia a Anillaco para contar con los recursos que hoy nuestras universidades no tienen. Todos los ciudadanos pueden sentirse atraídos y tienen derecho a profesar ideologías populistas. Lo que no deberían es contar con recursos públicos para financiar sus propios antojos.

\* Secretario general de la Mesa Nacional de Franja Morada.



Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires Dirección General de Rentas

## VENCIMIENTOS **Junio 1996**

- CONTRIBUCION POR USO Y OCUPACION DE LA VIA PUBLICA CON MESAS Y SILLAS:
- PATENTES: CUOTA Nº 3 Dominios pares y motos
- **Ingresos Brutos** VIDEO JUEGOS: ANTICIPO Nº 5 PATENTES: CUOTA Nº 3 • Dominios impares PATENTES GRANDES CONTRIBUYENTES: CUOTA Nº 3
- CONTRIBUCION POR USO Y OCUPACION DE LA VIA PUBLICA CON KIOSCOS DE FLORES: CUOTA Nº 1
- **Ingresos Brutos** AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (criterio percibido): Liquidación 2ª quincena Mayo '96 AGENTES DE PERCEPCION (que optaron por el criterio devengado): CONTRIBUCION POR HABILITACION DE CAJAS METALICAS (VOLQUETES): CUOTA Nº 1
- **Ingresos Brutos** Contribuyentes cuyo Nº de inscripción termina en 0-1 CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO Nº 5
- Ingresos Brutos CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO Nº 5
- **Ingresos Brutos** Contribuyentes cuyo Nº de inscripción termina en 4-5-6-7 CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO Nº 5
- **Ingresos Brutos** Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 8-9
  CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO Nº 5
- PLAN DE FACILIDADES: CUOTA Nº 6 Decreto 1.249/95 Acogimientos pares PLAN DE FACILIDADES: CUOTA • Decreto 2.107/92 • Diferencias de A.B.L PLAN DE FACILIDADES: CUOTAS • Decretos 91/93 • 124/94 • 2.112/94 • Alumbrado, Barrido y Limpieza; Patentes; Ingresos Brutos
- 24 PLAN DE FACILIDADES: CUOTA Nº 6 • Decreto 1.249/95 • Acogimientos impares
- **Ingresos Brutos** AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (criterio percibido): Liquidación 1ª quincena Junio '96
- **Ingresos Brutos** 28 CONVENIO MULTILATERAL • DECLARACIONES JURADAS AÑO 1995: Plazos prorrogados para presentaciones

CONSULT AS TELEFONICAS: de 9.30 a 15.30 hs. TEL.IFAX: 322-0830/0890/6777. FAX las 24 hs.



# El Estado no hará nada por competir con las AFJP

El 15 de julio vence el plazo para que quienes optaron por una AFJP puedan volver al régimen estatal. Hasta ahora pocos dieron ese paso, y el Estado no alienta la opción.

(Por Alfredo Zaiat) No habrá campaña oficial ni estrategia para recuperar trabajadores para el régimen de reparto. En la prácel régimen de reparto. En la prác-tica, el Estado no está dispuesto a competir con las AFJP por la vo-luntad de los afiliados. Dentro de un mes y medio vence el plazo de dos años otorgado a los trabajado-res que eligieron una AFJP para arrepentirse de esa decisión y re-tornas al estema público. Las edtornar al sistema público. Las ad-ministradoras están inquietas por ese vencimiento y alientan a que esa opción sea ignorada. Para su tranquilidad, el Estado no la promue-ve. Pese a ello, regresaron al siste-ma estatal 37.930 trabajadores de julio de 1995 a marzo de 1996. Esa fuga no alarmó a las AFJP; la prin-

cipal preocupación de las compa-ñías pasa por el volumen de tras-pasos entre ellas. En el primer cuatrimestre de este año se mudaron 140.081 afiliados, el 5 por ciento del total de aportantes.

En los primeros meses de vigencia del nuevo sistema previsional, los movimientos a favor del régimen público fueron más intensos. Por ejemplo, el grueso de los trabajadores de Osplad que había sido inscripto en la AFJP Nación decidió volver al Estado. Muchos anularon la afiliación por haber sido constituida sin su consentimiento, práctica extendida en algu-nas administradoras privadas (ver recuadro). Otros se arrepintieron por el servicio prestado por las AFJP, y la mayoría por las elevadas comisiones.

Vale recordar que las compañías apropian de un tercio del aporte del trabajador, lo que significa que los fondos capitalizados –pese a la espectacular rentabilidad promedio del sistema en los últimos doce meses— son menores a los ingresados. De todos modos, el saldo es favora-ble a las AFJP: de los 209 mil nuevos afiliados en el primer trimestre del año, un tercio (68.970) fueron trabajadores que estaban en el régimen de reparto.

La opción del retorno que vence el 15 de julio fue una concesión otorgada por el Poder Ejecutivo para lograr la aprobación de la ley del nuevo régimen previsional. En los hechos, el trámite para ejercer esa alternativa no la alienta: el trabajador tiene que di-



A las administradoras les preocupa más el traspaso entre ellas Para retornar al reparto hay que cumplir engorrosos trámites en la Anses.

rigirse a la dependencia de la Anses que le corresponda para manifestar su deseo de retornar al régimen de reparto. El regreso de una porción importante de afiliados le permitiría al Estado achicar el déficit de las cuentas públicas al recuperar apor-tes perdidos (cada mes van a parar a las AFJP unos 200 millones de pesos), pero ni esa posibilidad lo alienta a ganar voluntades

Para los trabajadores que ejerzan la opción de volver al reparto, el ha-ber jubilatorio quedará conformado de la siguiente manera: las prestacio-nes Básica Universal, Complementaria (por los aportes al viejo siste-ma), Adicional por Permanencia (en el nuevo régimen estatal) y la que le corresponderá por la cuenta de capi-talización. Los fondos acumulados en esa cuenta quedarán bajo el control de las AFJP y se (des)valorizarán de acuerdo al manejo financiero que realicen las compañías hasta el momento de la jubilación del arre-pentido, que por otra parte podría re-

tornar al régimen privado. El dinero quedará en custodia de las AFJP pese a que todavía la Su-perintendencia del sector no dispuso una norma al respecto. De todos modos, nadie duda de que la decisión de los reguladores seguirá esa dirección, ya que en caso contrario las AFJP deberían liquidar parte de sus tenencias para transferir los fon-

#### Ficha trucha

Un grupo de trabajadores de Vialidad Nacional denunció ante la Superintendencia de AFJP haber sido inscriptos en el régimen de ca-pitalización cuando en realidad habían optado por el de reparto esta-tal. La presentación, realizada la semana pasada, involucra a la AFJP Claridad (ITT Cenit, los bancos Provincia y Social de Córdoba, Uo-cra, Federación de Trabajadores de Sanidad de la Argentina, Emarsa y Grupo Inversor El Dorado). En total, 469 trabajadores de todo el pa-ís de ese organismo estatal optaron en su momento por el sistema de reparto, pero hace un par de meses se enteraron de que habían sido afi-liados sin su consentimiento a Claridad. "No nos entregó (la AFJP) la copia de la solicitud para el afiliado, ni tenemos conocimiento de que la empresa haya recibido la copia para el empleador", se detalla en la denuncia. En una de las falsas solicitudes se consigna que la emple-adora es Tren de la Costa en lugar de Vialidad, pero el CUIT de esta última figura en el certificado de los ingresos aportados a la AFJP. La Superintendencia obligará a Claridad a transferir al Estado el dinero de esos trabajadores, además de iniciarle un sumario.

#### DEBITO AUTOMATICO

puesta por el Banco Central que permite la re-versión del débito automático. Ya solicitaron la posversión del debito automatico. Ya sonicitarión la pos-tergación de la entrada en vigencia de la norma, que está estipulada para el próximo lunes, y están nego-ciando con las empresas de servicios públicos la mo-dificación de los contratos para el pago de las facturas, "Lo que buscamos es la eliminación de la cláusu-la de esos acuerdos que nos obliga a efectivizar el pago aunque el cliente anule la orden de pago por desacuerdo con el monto u otra razón", dijo ayer un importante banquero.

Para brindarles una herramienta de defensa, el BCRA otorgó a los usuarios la posibilidad de reclamar el dinero debitado de su cuenta si consideran que el monto fac-turado es desproporcionado con su consumo promedio. Esta medida tiene como objetivo alentar el uso del débi-to automático, que en la actualidad es resistido por los

Las entidades financieras presionan al Central para postergar un mes el comienzo de las nuevas reglas de juego. No estamos en contra de la decisión tomada por el BCRA, ni de cualquier medida que facilite ventajas a los clientes del sistema de débito automático. Pero sínos opo-nemos al carácter no consensuado de la resolución y al escaso tiempo que se nos ha dado para instrumentarla", afirmó un importante ejecutivo de ABRA, cámara que agrupa a la banca extranjera.

Hasta el momento, Metrogas es la única empresa que

informó que adhería a la nueva norma de débito automá-tico. De acuerdo con la norma del BCRA, el usuario tietico. De acuerdo con la norma del BCRA, el usuario tie-ne 60 días luego del débito para revertir la operación. Los bancos se quejan de que son ellos los que tendrán que ha-cer frente a ese pago a la empresa hasta que se defina si la factura emitida fue incorrecta o no.

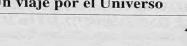
# PONELE LA TAPA



CIENCIA PARA PADRES E HIJOS

Reclame en su quiosco las tapas para encuadernar los 20 fascículos de

Un viaje por el Universo





## APROBARON LA VENTA DE AUSTRAL

# ARSA sigue a pérdida

Aerolíneas perdió 133,7 millones en el segundo semestre del '95. En un nuevo intento por cerrar el bache, vendió Austral en 140 millones, tal como anticipara Página/12.

(Por Cledis Candelaresi) Con el voto adverso de los trabajado-res y el aval del Estado, la asamblea res y el aval del Estado, la asambiea de accionistas de Aerolíneas Argentinas aprobó ayer el balance semestral al 31 de diciembre de 1995 –que acusó una pérdida neta de 133,726 millones-, y dio su OK a la venta de Austral (hasta ahora propiedad de AA) a Interinvest, sociedad jurídica dominada por Iberia, que, de este modo, se cobra préstamos otorgados a la magullada empresa de bande ra. Finalmente, avaló la gestión del directorio, que, entre otras cuestio-nes, previó la venta y posterior al-quiler de aviones, práctica muy con-trovertida en el inicio de la gestión privada. Economía, que administra el 5 por ciento de las acciones estatales, sugiere una receta casi sor-prendente para remediar los males de la compañía, que en los cuatro primeros meses del '96 habría acumulado un quebranto adicional no inferior a los 30 millones: drástica metror a los 30 miliones: drástica reducciónde costos, resignando des-tinos no rentables y recortando sa-larios. Horacio Liendo podrá argu-mentar el jueves en la Comisión de Transportes de Diputados, que ayer

requirió información al Ejecutivo.

Por la mañana, políticos opositores se hicieron eco de la denuncia que formulan algunos de los gremios aeronáuticos, en el sentido de que Aerolíneas está en una virtual situación de quiebra. Durante una conferencia de pren-sa, el frepasista Carlos "Chacho" Alvarez sostuvo que "se está frente al va-ciamiento de la línea de bandera... con la complicidad del Gobierno", mientras que su colega Guillermo Estévez Boero advirtió sobre el "incierto final" de la compañía. La movida en el Par-lamento incluyó la convocatoria de los diputados de Transportes y que en la Comisión Bicameral se comenzara a

discutir un pedido de informes al PEN.
Uno de los puntos que resulta más inquietante es el traspaso de Austral (por 140 millones de dólares), la línea de cabotaje con una situación económica mucho más desahogada que la de su hasta ayer controlante (AA era dueña del 99 por ciento). A cambio de esta cesión, Interinvest no pondrá un solo peso sino que dará por cancelados préstamos que le otorgó a Aerolíneas la propia Iberia, directamente o a tra-vés de Teneo-holding de empresas españolas estatales—o del Banco Central Hispanoamericano.

De ese modo, los españoles se sa-'can de encima créditos incobrables, aunque asumen el compromiso de encontrar, tal como ya intentaron sin éxi-to, un comprador para Aerolíneas en el mercado internacional. Estatarea estaría en manos de Merril Lynch y Bankers Trust, los bancos norteamerica-nos que integran Andes Holdinf junto a Teneo. Este grupo absorbería a Inte-

Pero, a ojos del subsecretario Le-gal de Economía, Carlos Tomber, aquella operación no sólo resultaba inevitable, ya que las acciones de Austral se habían prendado como aval de aquellos préstamos, cercanos avai de aquenos prestantos, cercanos a los 150 millones. También resulta-ría sumamente "ventajosa", porque con ella se disminuye el pasivo de la compañía y hasta "habría una utilidad", al venderse a un valor superior al de libros. A esto habría que sumar un presunto beneficio adicional: "Existirá en el cabotaje otro operador distinto de Aerolíneas (aunque por ahora también estará controlado por Iberia), con el que se podría contar,

por ejemplo, en caso de huelgas".

Economía es coherente con su ló-Economia es conerente con su fó-gica de que debe mantenerse sólo aquello que resulte rentable. Por eso a ojos de sus funcionarios es atina-do que AA se concentre en pocas líneas, las que le proporcionen utili-dad. La culpa de los españoles, a jui-cio del funcionario que administra el paquete accionario estatal, es no haber hecho el ajuste, y haber instrumentado una política demasiado

generosa con su personal a comien-

zos de su gestión.

Es más, Los abogados del ministerio de Domingo Cavallo no creen que haya por qué alarmarse, aunque Ae-rolíneas -según los números que les proporciona la propia compañía- tie-ne un pasivo de 730 millones. Según el balance, su patrimonio neto es de 412 millones. "Con esto hay para aguantar un poço más", ironizan en los despachos oficiales.



Manuel Morán, presidente de Aerolíneas Argentinas. La asamblea de accionistas avaló su gestión.

En el primer cuatrimestre de este año la empresa habría perdido otros 30 millones

# EN TIM SIEMPRE ENCONTRARA RESULTADO POSITIVO.

En TIM contamos con las mejores manos para recibir a aquellos que llegan al mundo. Que la Clínica del Sol Arenales haya sido

distinguida por las Naciones Unidas como "Institución Amiga de la Madre y el Niño" no es casualidad. Es un logro para TIM, pero fundamentalmente para sus asociados. Si aún no nos contactó, encuéntrenos donde siempre hemos estado: a la vanguardia de la medicina privada.



TIM, Tecnología Integral Médica. Casa Central: Arenales 1473 (1061) Capital Federal • Tel. 812-4677 814-2277

# El Gobierno va a poner plata para el Unitas

Si bien comenzó un nuevo ajuste para las Fuerzas Armadas, Menem decidió girar los fondos necesarios para que la Armada participe del operativo norteamericano.

Para aliviar las tensiones que pro-voca la obligada reestructuración militar en la relación con las Fuerzas Armadas, el Gobierno resolvió ayer dar los fondos para que la Armada participe del Operativo Unitas, con Es-tados Unidos y otros países del Cono Sur, actividad de la que había desistido por falta de presupuesto. El gabi-nete también respondió favorablemente al reclamo del jefe del Ejército, general Martín Balza, para que los re-cursos que genere la venta de inmuebles de esa institución sean aplicados a la modernización militar. Como con-trapartida, la comisión coordinadora para instrumentar la Segunda Reforma del Estado, integrada por el viceministro de Defensa, Heriberto Baeza, y por los subjefes de cada fuerza, fijó el 18 de junio próximo como fecha tope para entregar al ministro Oscar Ca-milión alternativas válidas para la re-

ducción presupuestaria del sector. Hace una semana, el jefe de la Arma-da, almirante Enrique Molina Pico, anunció que la fuerza no participaría del Operativo Unitas, al tiempo que afirmó que los recortes presupuestarios "están hipo-tecando el futuro defensivo de la Nación". El jefe naval había anticipado esta situación en febrero y ante la falta de

respuesta, a comienzos de abril, cuando se iniciaron los preparativos del operati-vo en Puerto Rico, avisó a las armadas de Estados Unidos y de Brasil que este año no podría participar, lo que generó un gesto solidario por parte de la marina brasileña, que habría consistido en ofre-cerse a pagar el combustible del buque que enviara la Argentina, cosa que fue cortésmente rechazada.

Coincidencia o no, la decisión de no retirarse del Operativo Unitas se produjo a horas de que los secretarios adjuntos del Departamento de Defensa norteamericano de visita en Buenos Aires, Tho-mas McNamara, de Asuntos Políticos y Militares, y Edward Warner, de Estrate-gia y Recursos, le plantearan a Camilión la necesidad de encarar áreas concretas de cooperación en materia de recursos humanos, logísticos y presupuestarios. Según trascendió, se necesitan unos

cuatro millones de pesos para que una nave argentina participe, en octubre, de la fase del Operativo Unitas que se desa-rrollará en las costas de la Argentina y Brasil. En cuanto al dinero extra que le ingresará al Ejército por la venta de inmuebles es, todavía, una incógnita. Pero en ambos casos, los anuncios difundidos tras la reunión de gabinete por el jefe de ministros, Jorge Rodríguez, y por el canciller, Guido Di Tella, hablan de terreno ganado a las pretensiones del Ministerio de Economía

"Tenemos un tiempo muy pequeño pa-ra la tarea", advirtió ayer Baeza, antes de fijar el 18 de junio como fecha tope pa-ra terminar los análisis sobre la reestructuración militar. Con este plazo, los sub-jefes de cada fuerza, general Raúl Gómez Sabaini, vicealmirante José Here-dia, brigadier Jorge Giménez, acordaron con el funcionario sesionar dos veces por semana y se comprometieron a traer analizados y con el acuerdo de cada fuerza los temas a tratar cada vez, para poder llegar a tiempo con la entrega de las con-clusiones a Camilión. A estas negocia-ciones se sumarán la semana próxima

Prefectura y Gendarmería. El temario acordado se divide en ocho ítems: Administración de personal, Contabilidad, Presupuesto, Atención sanitaria, Formación y capacitación, Logística, Servicios educativos y Reforma del régimen de pasividades.

Para el caso de que no se llegue a consenso en todos los temas, se decidió un sistema de votación, que otorga un punto a cada fuerza y uno a Defensa, y si persistiera la indefinición resolverá Camilión, Rodríguez o, en última instancia, el presisdente Carlos Menem.



Molina Pico se quejó porque se perdían los eiercicios navales Después de almorzar con los iefes navales, Menem dio

la luz verde

# Cambio de estrategia

En una nueva movida para deslindar responsabilidades en la venta ilegal de armas, el Estado nacional se presentó ayer como parte querellante en la investigación judicial que instruye el juez en lo penal económide instruye et juez en la penar economica de instruye et juez en la penar economica con Marcelo Aguinsky, por el supuesto contrabando de armamento a Ecuador mientras este país estaba en guerra con Perú, en febrero de 1995.

En la presentación, realizada por el procurador del Tesoro de la Na-

ción, Rodolfo Díaz, el Estado argumenta que fue engañado y que emitió el decreto 103/95 a partir de un certificado falso de uso final de las armas por parte de Venezuela. El escrito apunta a descargar culpas en la empresa fantasma Hayton Trade, que fuera autorizada para representar a Fabricaciones Militares ante el gobierno de Venezuela.

# Por qué esperar 5 días pudiendo tener VCC mañana ?



523-5115



La mejor programación en cine, música, deportes, noticlas, infantiles, arte y Fútbol Codificado. Interactive, internet para todos. Fibra óptica. Todo, mañana.\*

Liame. O va a seguir perdiéndose VCC.

Slampra que no Illiava, que el abonado esté presente en el horario cunvenido y no se le prohiba el Ingreso al técnico. (Si llama después de las 16hs. la instalación será en 48hs.)

(Por Rubén Furman) Federi-co Fasano, director del diario La República de Montevideo, cumplió ayer siete días en el Centro de Reclusión Número Uno de Montevideo. Junto a su hermano Carlos, secretario de redacción del rotatisecretario de redacción del rotati-vo, fueron condenados a dos años de prisión efectiva por revelar un negociado que le deparó al presi-dente paraguayo Juan Carlos Wasmosy un sobrepago de 29 millones de dólares. Fue juzgado por una ley increíble que pena el agravio a mandatarios extranjeros con más severidad que el homicidio. La sen-tencia ya fue apelada y se preparan proyectos legislativos para de-rogar la norma. Mientras tanto, Fasano ha recibido en su celda la visita del intendente montevidea-no, Mariano Arana; de jefes partidarios y editores de periódicos. También fue entrevistado por Mariano Grondona. Ayer, cuando contestaba la llamada de Página/12, recibía en su celda el tele-grama de una universidad norteamericana, que se sumó a cientos de comunicaciones de solidaridad. Incluida una de la Asociación de En-tidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), que consideró al hecho "un penoso antecedente que pone en peligro la vigencia de la libertad de prensa en la región".

"¿Cómo voy a estar si estoy pre-so?", contestó ante la pregunta de rigor. Aunque sin interrupción agrega que "estoy indignado, pero confiando, porque tenemos razón".

-¿Qué ley es la que le aplicaron?

Es el artículo 138 del Código Pe nal uruguayo, que tiene un título extra-ído del código penal de Mussolini. Pena al que "atente contra la vida, la li-bertad e integridad física o el honor del jefe de Estado extranjero". Pero lo increíble es que aplica penas superiores a las de homicidio.

-¿Cómo es posible?

-Es así. La pena mínima de un ho-micidio es de 20 meses y es excarce-lable. Por atentar contra el honor de un mandatario extranjero, la pena no es excarcelable y el mínimo es de dos años de penitenciaría, que es lo que

"Le dije a la jueza que todos los periodistas que informaron sobre el caso de Collor de Mello debían estar presos. Me contestó que si

Hitler se presentaba a su juzgado para denunciar manchas a su honor, iba a tomar su demanda."

nos han condenado a nosotros. Pero

eso no es lo más grave.

-¿Qué puede ser más grave?

-El problema es que no nos per-

mitieron probar nuestras denuncias. Mire, en mis 37 años de periodista llevo 28 juicios penales. Gané 27 y fui a éste confiado con doce carpetas de pruebas. Pero la jueza orde-nó que se quitara de las pruebas la auditoría del ente Itaipú, que es la que demuestra que Wasmosy, dueño de una empresa contratista, fue

ADOPCION

· FILIACION

· SUCESIONES

· ALIMENTOS del hijo menor

ALIMENTOS entre parientes

NULIDAD DE MATRIMONIO

Fasano dice estar "indignado pero confiado" en que saldrá.

"Esto se explica por la fuerte amistad entre Sanguinetti y Wasmosy

Condenado a dos años de prisión efectiva por destapar el enriquecimiento ilícito del presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, el director del diario uruguayo cumplió aver siete días en la cárcel. Desde allí habló con Página/12 para explicar este increíble caso que pone en riesgo la libertad de prensa en toda la región.



# FEDERICO FASANO, DIRECTOR DE "LA REPUBLICA"

# 'Soy un preso de conciencia'

favorecido con un sobreprecio de 29 millones de dólares.

Es increíble. ¿Quiere decir que los periodistas que registran en estos días el caso de presiden-te de Colombia, Samper, por recibir dinero del narco están vio-

lando la ley uruguaya?

-Ese ejemplo es el que le di a la jueza. También el de Collor de Mello, que fue destituido por esos de-litos. O el de los escándalos de los Clinton o los crímenes de Hitler. ¿Y sabe lo que me contestó la jueza? Que si Hitler se hubiera presentado en su juzgado para iniciar una de-manda por perjuicio a su honor, ella hubiera hecho lugar porque está para cumplir con la ley.

-¿Se aplicó otra vez esta ley contra algún periodista?

-No, nunca, y es una ley de los os '30. Una vez, cuando en los '60 visitó Uruguay el secretario de Estado norteamericano Dean Rusk, un estudiante fue enjuiciado por in-sultarlo, pero lo absolvieron. An-tes, en 1954, el general Perón ha-bía pedido que se aplicara con los exiliados argentinos que decían cualquier cosa. Pero la Corte Suprema de Justicia determinó que nunca un artículo de prensa, ni siquiera una opinión, podía ser considerado un "acto directo contra el honor" de nadie.

-¿O sea que la estrenan con us-

ted y su hermano?
-Sí. Somos los primeros prisioneros de conciencia después de la dic-tadura, a los que tratan peor que a homicidas. Porque a ellos les permiten presentar sus pruebas y a nosotros nos negaron ese derecho, que es la garan-tía del debido proceso que se le debe a cualquier delincuente

AFF EFE ANSA

-¿Qué estrategia judicial tie-nen?

-La prisión está apelada. Pero para revocarla hace falta el voto favorable de los tres miembros del tri-bunal de apelaciones. Luego queda un recurso de casación ante la Cor-

Recibe solidaridad?

-He recibido cientos de telegramas y comunicaciones. Desde Am-

"No nos dejaron

presentar nuestras pruebas sobre el enriquecimiento de Wasmosy, que es una auditoría oficial. Es decir, nos trataron peor que a homicidas porque nos negaron el derecho al debido proceso que tiene cualquier

nesty a políticos y entidades de prensa de México, Francia, Gran Bretaña, Chile, Estados Unidos, Argentina, Paraguay, Honduras. En este momento me están trayendo un telegrama de la Universidad de Memphis. El presidente Sanguinet-ti está ahora en Italia y lo han bombardeado a preguntas.

-¿Y la prensa uruguaya?

delincuente."

-Informan bien. Alcanza con que cuenten que en estos siete días vinieron a visitarme el intendente de

Montevideo, Mariano Arana; el presidente del Partido Nacional (sector Lacalle), Alberto Volonté; el presidente de la Central de Trabajadores, José Delía; el candidato pajadores, Jose Dena; el candidato a presidente del Frente Amplio, Ta-baré Vázquez, y senadores de todas la tiendas. Hasta la Asociación Uru-guaya del Fútbol se está moviendo.

¿En qué o quién tiene más

confianza para salir?

-Tenemos mucha confianza en el movimiento por la derogación del artículo. Toda esta situación ha generado una gran conmoción y si se deroga antes de que la pena quede en firme, se extingue la ley y la condena

-¿El gobierno lo consentiría? -El presidente Julio Sanguinetti dijo que se va a oponer. Ahora yo no sé bien a qué se refirió. Por ejemplo, yo tampoco estoy de acuerdo con derogar la Ley de Prensa que exige la prueba de la verdad. A mí me alcanzaría con que me dejen exponer esas pruebas

-¿Qué explicación política le encuentra?

-La República es el diario que denuncia la corrupción en Uruguay -¿Es suficiente esa razón?

-Sanguinetti tiene una gran amis-tad con Wasmosy. Por eso el presidente alentó a la jueza a proceder de manera arbitraria. Fíjese que ordenó sacar del expediente el infor-me de la auditoría de Itaipú. Cuando termina el juicio nos dice que por la gravedad del caso se iba tomar un tiempo para recapacitar su decisión. Yo pensé que recapacita-ría; acá hay narcos y vaciadores de bancos sin condena desde hace cinco años. ¿Y sabe qué pasó? A las dos horas se expidió.

**Comprando 1 Ambo EQUUS** 

Le Regalamos

1 Blazer Azul Cheviot, Pura Lana

EQUUS Boutique Masculina

6 pagos, todas las tarjetas, sin intereses.

Santa Fe 1735. Sábados abierto todo el día. Paraguay 899 • Maipú 849 • Spinetto Shopping Lomas Center • Soleil Factory Venta en fábrica 1º y 2º Selección: Est. de Israel 4635 Lunes a Sábados abierto todo el día.

## RATTAN

Made in Filipinas Sillas y Sillones Italianos Telas USA / Decapé / Pátinas

#### OFERTA

Sillón individual Ratan \$ 150

Av. Libertador 6674 Capital

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.) Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.

CUESTIONES DE FAMILIA Estudio Dra. Silvia Marchioli

# "Esta es mi segunda casa"

"Esta es como mi segunda casa", dice Eduardo (20), que está en tratamiento desde hace ocho meses y gracias al Cenareso pudo salir de una pesadilla. "Por culpa de la droga perdí a mi novia, me quedé sin laburo y casi me echan de mi casa", agrega. Eduardo viene todos los días, desde Belgrano R, para las actividades del Centro de Día, una especie de media internación, desde las 13 hasta-las 18.

"Acá casi nadie tiene obra social, ninguno tiene laburo. No podemos hacer un tratamiento privado. Si nos cierran esto nos dejan sin tratamiento", interviene Gerardo (19), que desde hace dos meses viene desde Florencio Varela para someterse al tratamiento. "Nosotros queremos salir de la droga, pero solos no podemos", añade Adolfo (19), que viaja todos los días desde Bernal. Todos tienen una historia en común. "La decisión de hacer el tratamiento es muy fuerte, nos costó mucho. Necesitamos del apoyo de nuestra familia", coinciden.

"Los profesionales son buenísimos", afirma Cristian (18), de San Cristóbal. "Acá nos sentimos contenidos", agrega Gloria, la mamá de Anabella, que abandonó el tratamiento en una institución privada porque "nos sentíamos maltratados". "Cuando la droga entra a una casa es terrible. Pero asumirlo es algo dramático", dice la mujer. "¿Qué va a pasar con todos estos chicos si cierran el Cenareso? —se preguntó la mujer—¿No piensan en los que no pueden pagar?"

(Por Eduardo Videla) "No cierren el Cenareso. Nos queremos curar". La leyenda estaba escrita con crayón rojo, en una pre-caria pancarta de cartón corrugado, sostenida por dos adolescentes. "Es muy sencillo: si cierran este lu-"Es muy sencillo: si cierran este tu-gar nos quedamos sin tratamiento y lo más probable es que volvamos a las drogas", afirmó Eduardo Ro-dríguez (20), mientras sostenía el cartel, debajo de la lluvia. Eduardo es uno de los cuatrocientos chicos que se atienden en el Centro Na-cional de Reeducación Social (Cenareso), con la intención de abandonar para siempre las drogas. Muchos de ellos, junto a profesionales, familiares y dirigentes políticos y sociales, participaron ayer del "abrazo simbólico" a la institución, amenazada por un eventual cierre o achicamiento en virtud de la segunda Reforma del Estado (ver recuadro). El Cenareso es la única institución oficial que atiende gratuitamente a adictos a las drogas.

"Si se cierra el Cenareso, podría llevar a mi hija a una institución privada, pero la mayoría de los chicos que vienen acá van a volver a la calle, porque casi todos vienen de familias sin recursos", dijo Gloria Dandrea, madre de Anabella (16), paciente del Centro desde hace cinco meses. La mujer no hace más que agradecer: "No hay plata para pagar lo que recibimos acá", dijo. Antes pagaba mil pesos mensuales, por la obra social de bancarios. Anabella, junto a Eduardo y otros 28 chicos vienen de lunes a viernes, de 13 a 18, y hacen terapia grupal, individual y familiar, musicoterapia, cerámica y gimnasia, entre otras actividades.

El Cenareso atiende en promedio unos cuatrocientos pacientes por mes. "El 60 por ciento de los pacientes salió de alta antes de los 18 meses de tratamiento, según un informe de la Sindicatura General de la Nación. Es un porcentaje alto, si se tiene en cuenta este tipo de patología", dijo a Página/12 el director asistente del organismo, José Luis González. La institución tiene capacidad para 70 internaciones y atiende 110 casos nuevos por mes, en promedio. Casi la mitad proviene del Gran Buenos Aires. Los pacientes, en su mayoría, son jóvenes de 15 a 25 años, de extracción social

baja o media baja.

La lluvia no frustró la convocatoria de la Comisión de Defensa del Cenareso, en rechazo del posible cierre del organismo. Una multitud se congregó en las escalinatas del instituto, en Combate de los Pozos al 2100, frente a un escenario montado para la



Aníbal Ibarra y Nora Cortiñas participaron del "abrazo"

# *Un abrazo colectivo para que no cierren el Cenareso*

Médicos, pacientes, familiares y dirigentes políticos y sociales participaron ayer en un 'abrazo simbólico" al Cenareso, la única institución que atiende gratuitamente a los adictos a las drogas, ahora amenazada de cierre por la Segunda Reforma del Estado. "Si cierran este lugar nos quedamos sin tratamiento y lo más probable es que volvamos a las drogas", afirmaba un paciente.

ocasión. Allí interpretaron temas populares la Orquesta del Sindicato Argentino de Músicos y el grupo Opus Custros

"Nos habían prometido que iban a privatizar para fortalecer la salud, la educación y la justicia. Pero ahora también quieren hacer el recorte en salud", se quejó Aníbal Ibarra, candidato a viceintendente por el Frepaso. "El muy contradictorio discurso del gobierno, atemoriza a la población con el flagelo de las drogas, pero amenaza con el cierre del único centro estatal para la atención de los adictos", agregó el concejal Eduardo Jozami. En el acto también estuvieron Nora Cortiñas (Madres-Línea Fundadora), una delegación de Madres de Plaza de

# Amenazado por la reforma

El Cenareso fue creado hace 23 años y es actualmente el único centro estatal donde se asiste en forma gratuita—con servicio de internación—a los adictos a las drogas. Ahora, con la aplicación de la segunda reforma del Estado, se convirtió en uno de los organismos que pueden ser fusionados, reducidos o incluso suprimidos.

Se trata de un organismo descentralizado, que depende del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación, y que tiene para este año un presupuesto de 4,5 millones de pesos, un millón menos que en 1995. El modelo de atención es único en el país y en Hispanoamérica: la asistencia de los pacientes es integral: médica, psicológica, social, legal y laboral.

La principal fuente de derivación de pacientes es el Poder Judicial: la aplicación de la ley de Drogas obliga a los adictos a someterse a tratamiento. Según cifras de la institución, más del 60 por ciento de los pacientes que concurren a consultorios son portadores del virus HIV. La cifra asciende al 80 por ciento en el caso de los internados. El Poder Ejecutivo tiene vía libre para disolver o achicar organis-

El Poder Ejecutivo tiene vía libre para disolver o achicar organismos creados por ley (como el Cenareso) a partir de la sanción de los superpoderes, en febrero último. Una cláusula faculta al Congreso a ejercer un control sobre esa potestad presidencial, pero la opinión de los legisladores no es vinculante.

Mayo y el diputado Alfredo Bravo. Adhirieron Ernesto Sabato, Martha Pelloni, numerosos camaristas y jueces federales, gremios y organismos defensores de los derechos humanos. Los profesionales que trabajan en

Los profesionales que trabajan en el Cenareso aseguran que el centro alcanza a cubrir la demanda gracias al esfuerzo del personal. "Tenemos 140 profesionales, de los cuales 100 son concurrentes, trabajan ad honorem", sostuvo Ana María Biessy, jefa del Servicio Social. "Esta es una deficiencia muy seria, por la inestabilidad que esto implica para un tratamiento: cuando un profesional consigue un trabajo rentado, se va", agregó Martín Segovia, psiquiatra, jefe del servicio de Reinserción So-

cial. "El centro de desintoxicación se inauguró hace un año, pero no podemos internar a nadie porque no hay presupuesto para designar enfermeras", precisó el psicólogo Álejandro Sapere.

"El Gobierno lanza todos los veranos el programa "Sol sin drogas". Me pregunto si ahora quiere largar la campaña 'Drogas sin Cenareso'", ironizóCarlos Cassinelli, de la rama nacional de Salud Pública de ATE. Luego, en el final del acto, Opus 4 interpretó el tema "Honrar la vida", de Eladia Blázquez, y todos, pacientes y políticos, médicos y familiares, se tomaron de la mano y corearon el estribillo, como un último gesto en defensa de la institución.

# ANUNCIAN

Por Andres Osojnik) El goberno bonaerense implementará finalmente el próximo 1º de julio el límite horario para los boliches bailables, aunque aún resta decidir si el corte será a las tres o a las cuatro de la madrugada. La determinación será tomada hoy y el gobernador Eduardo Duhalde firmará el decreto "a más tardar" el lunes próximo, según anunció el ministro de Gobierno, Rubén Citara. Para concretar su ansiado sueño de firmar el certificado de defunción a la noche en la provincia, Duhalde aprovechó el momento favorable abierto por el propio ministro del Interior, Carlos Corach, quien el miércoles anunció la aplicación de controles a los patovicas de las discotecas porteñas, na medida largamente esperada por los habitués de los boliches. El gobernador intenta así recuperar el liderazgo de una campaña a la que adhieren grupos de padres y algunos medios y que apunta a alejar a los chicos de la noche. Ayer, incluso, afirmó que "prácticamente en todos los lugares" bailables "se consume droga", aunque no especificó en base a qué estudio fundamentó tal afirmación.

El límite horario se concretará sin el consenso de la Municipalidad porteña, en cuyo ámbito las discotecas funcionan durante toda la noche. El año pasado hubo un intento de acordar una medida en común, pero el intendente Jorge Domínguez optó por dar marcha atrás por la ola de críticas que llovió sobre la iniciativa.

—¿Por qué ahora se largan solos?

-¿Por qué ahora se largan solos?
-preguntó este diario a una fuente del
Ministerio de Gobierno bonaerense.

-Queremos ir con hechos concretos y estimamos que a la Municipalidad ahora no le va a quedar más remedio que implementarlo. El reclamo en la gente es cada vez más fuer-

Precisamente, los dueños de los boliches provinciales se quejaron ayer porque la diferencia entre jurisdicciones implica una "desigualdad ante la ley" y estimaron que "la diferencia horaria producirá una migración hacia la Capital" que implicará "serios riesgos para los jóvenes" (ver aparte).

El corte a la nocturnidad se mantenía congelado desde el año pasado, aunque en marzo último hubo un nuevo intento de implementarlo. Pero en ese momento la policía provincial —que tendrá mayor protagonismo en

# Los dueños

"Nosotros no creemos que la solución a los problemas de los jóvenes sea cerrar los boliches a una hora determinada, pero igual aceptamos el cierre a las cuatro, porque así lo consensuamos con el gobierno provincial. Eso sí: la condición que ponemos es que el cierre sea parejo con la Capital, si no todo es un absurdo y el remedio es peor que la enfermedad". Víctor Bedoya -secretario general de la Asociación Bonaerense de Empresarios de Confiterías Bailables y Afines- salió así al cruce de la decisión de Eduardo Duhalde de sacar del freezer su proyecto de terminar con la nocturnidad en la provincia.

-¿Qué prevé que puede ocurrir si en la provincia los boliches cierran a las cuatro y en la Capital siguen de largo?

-Obviamente va a haber una migración de la población juvenil a esa hora de la madrugada, con el riesgo que eso implica. Ya pasó en Santa Fe ha-

# LA LIMITACION HORARIA PARA LOS BOLICHES

# CANA CON DUHALDE

El gobernador bonaerense anunció que desde el 1º de julio las discotecas de la provincia deberán cerrar sus puertas temprano: aún resta definir si será a las tres o a las cuatro. Duhalde justificó la decisión árgumentando que "en casi todos los lugares se consume droga". Los dueños de las discotecas responden que "es una locura" y reclaman que la medida se imponga al mismo tiempo en la Capital. Pero en la Municipalidad de Buenos Aires no tienen planeada una medida similar.

la verificación de la medida- sufría una devaluación creciente en su ima-gen y las autoridades provinciales optaron por esperar vientos mejores.

Ayer, Duhalde encontró la brecha

para colar su proyecto: en los últimos meses se profundizaron las denuncias por violencia y discriminación contra los custodios de los boliches porteños. Incluso, el 11 de este mes un joven murió atropellado al intentar es-capar de un patovica del boliche Pa-chá que trataba de golpearlo. La Po-licía Federal allanó ayer la discoteca Basinger, de Colegiales, a raíz de una denuncia por lesiones presentada por un joven contra un custodio del lugar. Y el fin de semana, la Justicia procesó a un patovica de La Embajada, de Villa Crespo, que golpeó a un muchacho que al mojarse el pelo empapó el piso del baño.

Corach en persona llamó a confe-rencia de prensa el miércoles para anunciar medidas de control. Y el go-bernador dobló la apuesta. "Prácticamente en todos" los boliches "se con-sumen drogas", aseguró, aunque aclaró que sus propietarios no son nece-sariamente los responsables, sino que "a veces, los mismos chicos que van están incentivando el consumo".

# responden

ce poco tiempo, donde se accidentaron once chicos que iban de un pueblo a otro por la diferencia de horarios. Nosotros no queremos tener la responsa bilidad de asumir una culpa que no va a ser nuestra.

-También está el problema del transporte a esa hora.

-Sí, hay una norma que dice que tie-ne que haber colectivos cada media hora por lo menos, pero nadie la cumple. Los empresarios aducen falta de seguridad. Y es cierto, el problema está en las calles, no en los boliches.

-Duhalde dice que en todos los boliches hay drogas.

-Eso es una locura. Con esas de-claraciones se está excediendo. claraciones se esta excediendo, porque nos está diciendo que todos los dueños de los locales propicia-mos el consumo de drogas o somos narcotraficantes. Es otra falacia, como el cierre a las cuatro, porque finalmente no van a poder contro-



Duhalde acusó a los padres de tener una actitud "como la del avestruz" ante el consumo de drogas.

"Nadie puede dudar de que en (los boliches) se facilita el consumo de drogas y, sin embargo, muchos padres salen diciendo que están más seguros (sus hijos) adentro de esos lugares", dijo Duhalde y cargó contra los padres por tener "una actitud como la del avestruz".

"Los mayores, como no pueden fi-jar límites a sus hijos, como no están en capacidad por distintas circunstan-cias, optan por esa salida, pero eso es muy grave porque están en riesgo los chicos", sentenció. Incluso, en el avance de su campaña moralista, Duhalde se encontró ayer con la buena nueva de que en Estados Unidos, el presidente Bill Clinton anunció medidas aún más duras sobre los límites a los jóvenes (ver página 20). En su intento por demostrar que la provincia lleva la delantera en materia de control en las discotecas, los voceros de la Gobernación se encargaron ayer de la Cobernación se encargarón ayer de difundir que "la medida que anun-ció Corach ya funciona desde marzo en la provincia": se trata del registro del todo el personal de los boliches y el control sobre sus antecedentes, ade más de la inspección sobre la situación edilicia y de seguridad. De he-cho, unos 35 locales ya fueron clau-surados en las últimas semanas por no cumplir las normas de seguridad. "Además, tenemos sanciones mucho más severas. En la Capital las multas van de 5 mil a 50 mil pesos, mientras que nosotros tenemos de 20 a 200 mil y hasta la clausura definitiva".

# Decreto para el lunes

"Nosotros vamos a establecer la pauta horaria sobre el promedio de las ordenanzas municipales, porque todos los municipios tienen regulados los horarios de las discotecas. Mañana (por hoy) presentaremos ante el gobernador es ta pauta y el decreto se firmará seguramente el lunes", anunció el ministro de Gobierno, Rubén Citara.

—; Será entre las tres y las cuatro?

-Veremos, porque también tenemos que determinar a qué establecimientos alcanza y la concurrencia de los menores. Pero no está descartada ninguna hi-

¿Este horario se consensuó con los dueños de las discotecas? Nosotros hemos pospuesto la implementación de esto en virtud de una gestión que hizo el radicalismo en marzo, pero es una decisión ya tomada y se va a hacer efectiva a partir del 1º de julio.

-En la Capital los baliches funcionan toda la noche. ¿No cree que con es-to se genera un riesgo adicional, con los jóvenes que se van a desplazar de un lugar a otro a esa hora de la madrugada?

–En la Capital hay también límites horarios. –Pero sólo en los papeles, es decir que en los hechos el riesgo existe.

-Yo creo que los chicos no van a ser tan necios y los padres tampoco. Y las autoridades de la Capital tampoco.

-¿Qué quiere decir con esto último?
 -Que yo supongo que en definitiva... En la provincia lo vamos a implementar. Respecto de las otras jurisdicciones no puedo adelantar nada.

-; El transporte está garantizado a esa hora de la madrugada? -En todos los casos. La medida será integral.

Pero es difícil encontrar colectivos a la madrugada en el conurbano.
 Vamos a coordinar las medidas que sean necesarias.

-Los empresarios del transporte se resisten a realizar servicios nocturnos

aduciendo falta de seguridad. -La Dirección de Transporte de la provincia está manejando el tema con so-

lidez. Nosotros vamos a tomar la medida previendo esto.

-Duhalde dijo que hay drogas en todos los boliches. ¿Dónde se originó esa

-Es una afirmación que sale de la propia realidad social.

# Qué dicen los chicos

Pablo Lago, 17 años, Colegio Nuevo Siglo

"Voy a los boliches a partir de las dos. Yo creo que lo que pretende hacer Duhalde es ridículo, porque no hay seguri-dad suficiente para volver a las cuatro. Es más seguro volver a las seis de la mañana que a las cuatro: a esa hora por lo menos tenés luz. Y la droga no se fre-

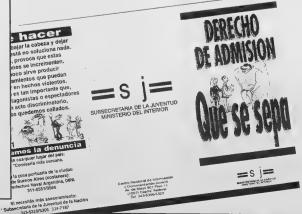
na con esas medidas. "Yo sé que hay droga por comentarios, pero nunca lo vi. No es que te la estén ofreciendo: para consumirla tenés que buscarla y a mí nunca me intere-só. Yo nunca sufrí personalmente discriminación, pero lo he visto. A un chico por ejemplo no lo dejan entrar por las zapatillas que tiene, a una chica porque no es tan linda o es gordita. Hay insultos, es una actitud totalmente prepotente y totalmente arbitraria.

#### Lucía Correa, 16 años, Colegio Almafuerte

"Yo nunca vi droga en la dis-coteca. Sé que hay, pero en la mayoría de los lugares hay droen los colegios, en todos lados. En cuanto al horario pienso que lo que dice Duhal-de es una boludez: si te van a chorear o vas a tener proble-mas es igual a la una o a las cinco de la mañana y es más pro-bable que sea a las tres que a las seis, en que ya hay luz del día. Discriminación vi un par de veces, depende de la vestimenta y de la pinta. Por ejem-plo, en un boliche te miran los zapatos, si la ropa está de mo-da, si es de marca... Yo voy con pantalones ajustados y zapati-llas y nunca me dijeron nada. Pero con los pibes es más estricto, los miran más: si son morochitos, o si tienen cara de boliviano, como dicen, los re-chazan."

#### Damián A. 17 años, ENET N°3 Fernando Fader

"El tema de la discriminación depende del lugar adonde uno vaya. Hay boliches que no les interesa cómo vayas vesti-do, pero en los lugares chetos, do, pero en los lugares chetos, sobre todo los de la costanera, se fijan mucho. Ahí hay que ir bien vestido, o sea a la moda. Porque miran el tema de los morochitos, pero es muy importante también el tipo de ropa. Yo fui a La France, en la calla Sarmianto con un buzo calle Sarmiento, con un buzo de 120 pesos y no me dejaron entrar: creo que porque tenía la marca Adidas. Y ésa no es una marca cheta. También se fijan en las zapatillas. Por ejemplo, una All Star no va, tampoco una Nike, aunque sea cara. Tie-ne que ser tipo botita, por ejemplo una Hush Puppies. El alternativo está descartado, o sea los colores llamativos, los pantalones tipo bombacha de campo. Los vaqueros los aceptan, pero tienen que estar prolijos."



# Campaña por la discriminación

En el marco de la campaña lanzada el miércoles por Carlos Co-rach, el Ministerio del Interior anunció que a partir de hoy en las "quin-ce discotecas más importantes de la Capital" estará presente personal de la Subsecretaría de la Juventud a fin de brindar información sobre los de-rechos de los chicos y los pasos que deben dar si son discriminados.
Unos folletos explicativos serán re-

partidos para que, en caso de ser rechazado en un boliche, los chicos sepan cómo y dónde hacer la denuncia. Tam-bién ofrecen asesoramiento en los teléfonos 343-5302/20.

Se presume que el hombre se subió a un avión en Ezeiza.

En su cadáver encontraron una caiita de preservativos argentinos.

# Historia de colados

En 1980, un joven apareció muerto en México, en el tren de aterrizaje de un avión de Aerolíneas Argentinas; era un refugiado cubano y había abordado la aeronave aprovechando una escala técnica en Perú

En febrero del año pasado, la aerolínea brasileña Varig debió pagar una indemnización de 8800 dólares a la familia de un joven polizón que apareció muerto en Roma, en el tren de aterrizaje de un avión de la compañía: el juez estimó que hubo negligencia en el control de la seguridad.

"En agosto del año pasado, un hombre fue detenido en Aeroparque luego de haber viajado desde Mar del Plata como polizón en el compartimiento de equipajes de un avión de Aerolíneas Argentinas, escondido en un canasto de mimbre que figuraba como "maquinaria de alta tecnologia".

"Conozco un solo caso donde alguien se salvó: dos muchachos se metieron en el tren de aterrizaje de un avión que volaba de Cuba a Madrid: uno cayó antes del aterrizaje y el otro llegó, lo llevaron a terapia intensiva y por milagro sobrevivió", contó el directivo de los pilotos Eduardo Cavalli.

Pero el colado más exitoso fue Angel Darío Páez, de 12 años, vendedor ambulante, que en 1987 abordó un avión de Eastern Airlines fingiendo ser uno de los hijos de unos pasajeros, viajó cómodo hasta Miami y allí pasó dos días hasta que lo repatriaron.



# *Un polizón argentino se cayó de un avión en Miami*

En Miami encontraron el cadáver de un hombre que había viajado en el tren de aterrizaje de un avión. Supieron que era argentino porque tenía un tatuaje de Racing.

Nadie lo vio en Ezciza. Pero fue seguramente allí donde el polizón se ocultó en el tren de aterrizaje de una aeronave. Así voló hasta Miami: murió por el frío y la falta de oxígeno antes de caer sobre un jardín. Sucedió el jueves de la semana pasada pero sólo ayer se difundió la probable nacionalidad argentina del polizón, al descubrirse que uno de los tatuajes de su cuerpo era el escudo de Racing; además, entre sus ropas había una caja de preservativos fabricados en la Argentina. Existen pocos antecedentes similares y todos ellos—con una incre-

íble excepción- condujeron a la muerte al polizón. "A 12.000 metros de altura se deben soportar temperaturas de 50 grados bajo cero, y a partir de los 3000 metros ya es necesaria una máscara de oxígeno", dijo Eduardo Cavalli, presidente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA). Los expertos reconocen que infiltrarse en un aeropuerto hasta abordar un avión es factible, aunque muy difícil. Las huellas digitales del polizón ya fueron remitidas a la Policía Federal argentina para su identificación. Será difícil determinar en qué línea aérea viajó, ya que son cuatro las que llegan a Miami aproximadamente a la misma hora.

"A las 6 de la mañana del 23 de mayo, un adolescente que se preparaba para ir a la escuela en la localidad Lakes of the Meadow escuchó un estruendo; 45 minutos después, vecinos de la zona encontraron un cuerpo ensangrentado y pensaron en un accidente de tránsito, pero los que nos encargamos de la investigación determinamos que el cuerpo había caído desde gran altura—dijo a la corresponsal de Página/12 en Estados Unidos el sargento John Methvin, de la división homicidios Metro-Dade de Miami—. El hombre muerto parecía latino y en sus bolsillos tenía la mitad de una foto, la parte inferior de alguien que por su atuendo parecía un jugador de fútbol. Además tenía un tatuaje que decía Racing."

Después de que la noticia se publicó en el diario El Nuevo Herald de Miami, una mujer llamó a la policía local para decir que, habiendo vivido en la Argentina, sabía que "Racing era el nombre de un gran equipo de fútbol en las afueras de Buenos Aires".

Los investigadores encontraron el cuerpo congelado, y establecieron que el hombre ya había muerto cuando cayó desde unos 1000 metros de altura, en la trayectoria de descenso de los aviones procedentes de América del Sur. Las huellas digitales fueron remitidas a la Policía Federal para su identificación. El cadáver presentaba manchas de grasa, de lo cual los investigadores infirieron que se había escondido en

un compartimiento del tren de aterrizaje. El tatuaje era azul, de menos de 5 centímetros, con la palabra "Racing" y el escudo de ese club; el hombre tenía también otros tatuajes, uno de ellos con la imagen de una chica con cuernos de diablo y las iniciales "A.I.Y.Y.". También encontraron entre sus ropas una cajita de preservativos fabricados en la Argentina.

El polizón viajó probablemente en un avión de Aerolíneas Argentinas, American Airlines o United Airlines. Los expertos consultados por este diario coincidieron en que la probabilidad de sobrevivir en esas condiciones son casi nulas: a 12.000 me¿Cómo entró?

"Cuando el avión empieza a carretear, recorre un kilómetro y medio hasta la cabecera de la pista y allí no hay control: alguien puede llegar corriendo, porque el avión va a paso de hombre, y meterse en el tren de aterrizaje", dijo Eduardo Cavalli, presidente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas.

-Para eso, el intruso tuvo que ingresar al aeropuerto.

-En los perímetros de los aeropuertos latinoamericanos no hay suficiente control; particularmente en la Argentina, el problema siempre es la falta de presupuesto, y no hay control de nada -explicó Cavalli.

"Aunque hay personal de vigilancia, quien se proponga llegar a un avión tiene posibilidad, aunque remota, de lograrlo —dijo a su vez a este diario un alto oficial de la Fuerza Aérea argentina, a cuyo cargo está la seguridad de los aeropuertos—. En la proximidad de las aeronaves hay un intenso movimiento de personal de carga y descarga, avituallamiento y técnico. Los camioncitos de catering, por ejemplo, entran y salen del aeropuerto con gente que se supone autorizada: la nómina la tiene la empresa y el personal de seguridad no puede pedir documentos a cada rato."

tros de altura las temperaturas son inferiores a 50 grados bajo cero y por encima de los 3000 el aire se torna irrespirable por falta de oxígeno.

irrespirable por falta de oxígeno.
"En el tren de aterrizaje hay lugar de sobra para esconderse —dijo a este diario el encargado de mantenimiento de una de las líneas aéreas que vuelan a Miami—: hay varios agujeros donde meterse, y cuanto más grande es el avión mayor es el espacio; es cierto que, cuando el tren de aterrizaje entra luego del despegue, si el polizón no se ubicó bien puede morir aplastado. En todo caso, para poder llegar al avión tuvo que ser alguien que conociera el movimiento del aeropuerto."

# Protesta de tacheros



Un centenar de taxistas protagonizaron ayer una ruidosa protesta en el microcentro porteño, en oposición a la decisión municipal de retirar del servicio a los vehículos de más de 10 años de antigüedad. La movilización, organizada por el Sindicato de Conductores de Taxis, originó un gran embotellamiento en toda la zona.

Frente a la Municipalidad, los taxistas entregaron un petitorio en el

Frente a la Municipalidad, los taxistas entregaron un petitorio en el que reclaman la derogación de la resolución 260, aprobada el 25 de noviembre de 1995. Esa norma, vigente desde el 1º de encro de este año, prohíbe la circulación de vehículos para el transporte público con más de 10 años de uso. También rechazaron la aplicación de una tarjeta magnética identificatoria para taxistas.

magnética identificatoria para taxistas.

Con un fondo de bocinazos, bombas de estruendo, cánticos y pancartas amarillas y negras, el secretario general del sindicato, Jorge Mostajo, dijo que la aplicación de esa norma "dejará a cuatro mil compañeros en la calle". "Queremos un régimen más flexible, acorde a la situación económica de los taxistas", concluyó el gremialista.

## EN CORDOBA

# Un pueblo a remate

Gran parte de las tierras de una población cordobesa, que incluyen escuelas, postas policiales y de salud, propiedades y caminos, corren el riesgo de ser rematadas próximamente si se cumple la orden de un juez rosarino. El hecho fue denunciado ayer por el intendente de la localidad de Quilino, Víctor Maggi, quien aseguró que el juez en lo civil y Comercial de Rosario Roberto Vázquez Ferreira libró un exhorto al juez de Deán Funes, notificando la decisión de rematar las tierras para cubrir honorarios impagos por 600 pe-

Se trata de unas 76.000 hectáreas de la comuna de Quilino, a 154 kilómetros al norte de la capital cordobesa, en el departamento de Ischilín. Maggi recordó que estas tierras son parte de una merced del rey de España o pedanía, de un total de 400 mil hectáreas de tiempos de la colonia, que se vendieron y remataron varias veces.

Las tierras no pudieron ser inscriptas en el registro de la propiedad de la provincia porque no reunían los requisitos necesarios. En 1984 el trámite lo cumplió Víctor Javkin, quien afirma ser el propietario.

Javkin, quien habría sido responsable del Banco Popular de Rosario, actualmente liquidado, reivindica presuntos títulos de las tierras que incluyen propiedades de unas 80 personas, además de predios provinciales y municipales. Por su parte, el abogado Alfredo Coronatto es quien acciona judicialmente para cobrar honorarios atrasados por 600 mil pesos, reclamando para ello el remate de las tierras de su

Sobre las tierras en litigio se ubican tres escuelas primarias, dos puestos sanitarios y una posta policiales, con 70 kilómetros de caminos secundarios y más de un centenar de caminos vecinales que dependen de Vialidad provincial. En la extensión de la propiedad que reclama Javkin viven unas 80 personas, entre las que según el intendente hay "unos 35 poseyentes". Maggi aseguró que el juez Vázquez Ferreira ordenó el remate de las tieras "sin saber" que incluían todas esas viviendas e instituciones.

El intendente viajó a Rosario para interponer una acción judicial que impida la subasta de las 76.539 hectáreas.

# MIL JUICIOS EN EL PARTIDO DE MORON

# El asfalto más caro del mundo

Por una presunta mora en el pago de la pavimentación 26 años atrás, unas mil personas enfrentan juicios de hasta 70.000 dólares.

de mil vecinos de Castelar, Itu-zaingó, Morón y Hurlingham han sido intimados por vía judicial, en los últimos tres años, al pago de sumas que oscilan entre los 8.000 y los 70.000 dólares, por la presunta mora en la que habrían incurrido en deudas que datan de hace 26 años por la pavimentación de 252 cua-dras en calles y avenidas del oeste bonaerense. Los propietarios de los inmuebles cuyos frentes están comprendidos en la antigua obra han cambiado dos o tres veces en razón del tiempo transcurrido y ninguno de ellos, al momento de firmar la escritura de la vivienda, había sido no-tificado sobre la existencia de deuda alguna. La gravedad y la com-plejidad del tema motivó, hace siete meses, la creación en el ámbito de la Legislatura bonaerense de una Comisión Investigadora Bicameral. En ese lapso, además, el Congreso provincial aprobó una ley, la 11.655, por la que se dispuso la suspensión por el término de 180 días de los jui-cios derivados de la realización de obras municipales de infraestructura urbana contratadas hasta el 31 de diciembre de 1983. En abril últi-mo, por la ley 11.784, el plazo se ex-tendió por otros 180 días y vence en

octubre próximo.

"Este es un problema gravísimo al cual los legisladores tenemos que buscarle una solución porque hay mucha gente que está a punto de perder la única vivienda que poseen". El senador justicialista Horacio Román dijo a Página/12 que el problema es "muy complejo y urgente" porque muchos de los juicios están a punto de ser ejecutados y los vecinos han perdido toda posibilidad de defenderse legalmente, incluso los que conservaban los comprobantes de pago de la presunta deuda que se les reclama. Los juicios fueron promovidos antes de 1970, en los tribunales de Mercedes, porque en ese

# Desalojada

(Por C. R.) Elsa Núñez tiene cinco chicos y es el único sostén de su familia. Desde hace 15 años vive en una casa de la calle Carlos Casares y Curutchet, en Castelar. Su situación es definida como "tremenda" por los demás vecinos querellados por la supuesta deuda en el pago del pavimento. Cuando tuvo conocimiento de la demanda, al igual que la mayoría de los vecinos, creyó que se trataba de un error porque tenía su título de propiedad aparentemente en regla, con libre deuda. Hace unos meses le remataron la propiedad y ahora, el comprador, le inició juicio de desalojo.

salojo.

"Es una persona muy humilde y no sabe muy bien si recibió o no la intimación judicial. La cuestión es que ahora está a punto de quedarse en la calle", dijo a este diario el párroco Gustavo Guillermo de la Torre. El remate se realizó en junio del año pasado y Elsa se enteró cuando el comprador intentó tomar posesión del immueble adquirido. Además, la mujer enfrenta un juicio promovido por un tribunal de Mercedes que la acusa de haberserobado el expediente de la causa abierta en su contra.

entonces no se había creado el fuero civil en Morón, y fueron reflotados recién a partir de 1991. La empresa que construyó el pavimento se llamaba primero Enrique Ford SAFIMYC, y con posterioridad Constructora 25 de Mayo. En la actualidad no existe como tal, pero las acciones legales son llevadaspor su apoderado, el abogado Eduardo Rodríguez.

Cerca de 600 causas siguen tramitando en los diez juzgados en lo civil y comercial de Mercedes, mientras que las restantes están distribuidas en los doce juzgados del fuero creados desde 1970 en adelante en el partido de Morón. Desde hace más de un año, vecinos de Castelar formaron la Asociación S.O.S. Pavimentos y desde entonces se vienen reuniendo todos los jueves por la noche en la capilla de San Miguel Arcángel, nucleados allí por el párroco del lugar, el padre Gustavo Horacio de la Torre. De las reuniones participa la concejala del Frepaso Raquel Lopo Tejo, quien junto con los legisladores provinciales de su agrupación impulsa "la definitiva conformación de la Comisión Bicameral (fueron designados los tres senadores que la integran pero faltan los cuatro diputados) para poder investigar los actos jurídicos y administrativos que dieron origen al cobro de las presuntas deudas".

El primer dato concreto que se conoce acerca de la existencia de la deuda es un documento de la Municipalidad de Morón que data del 12 de noviembre de 1969, época en la que era
intendente el coronel retirado Alberto
Romero Oneto. El monto presuntamente adeudado se le reclamaba entonces a Aroldo Castelo "o quien resultare propietario" de un inmueble
ubicado en Salcedo y Rodríguez Peña. Desde entonces pasaron 21 años
hasta que aparecieran las primeras cédulas judiciales intimando al pago.

"Cuando los escribanos actuantes pedían certificados de libre deuda municipales no obtenían de la comuna ningún tipo de información sobre la empresa pavimentadora, porque ésta no tenía domicilio en el partido, por lo que extendieron escrituras en las que las propiedades figuraban libres de todo tipo de deudas, de modo que durante todos esos años los nuevos propietarios de los immuebles afectados ignoraron la existencia de los juicios abiertos a partir de 1969", explicaron Mónica Delgado y Hugo Jorgensen, de SOS Pavimentos.

La delegación Morón del Colegio de Escribanos de la provincia de Buenos Aires, al expedirse sobre el caso, recordó que en la provincia laspavimentadoras tienen obligación de tener domicilio legal en la ciudad cabecera del partido, requisito que no habría complementado en su momento la firma Enrique Ford. El Colegio señaló también que "flama la atención que desde la década del sesenta hasta ahora, la referida empresa no hiciera valer sus presuntos derechos". El caso llegó al Congreso de la Nación, donde los diputados Nilda Garré, Federico Storani y Juan Pablo Cafiero, y el senador José Genoud, presentaron proyectos de ley para tratar de encontrar una solución para los vecinos afectados. Genoud, en su proyecto, puntualizó que la suma requerida por la empresa en concepto de deuda por pavimentos "hoy supera incluso el valor de la propia vivienda".



RODRIGUEZ LAGUENS

# Apareció testigo clave

La situación de los tres policías a acusados por el asesinato del ingeniero Diego Rodríguez Laguens se complicó ayer con la aparición sorpresiva de un testigo que dijo haber visto un móvil policial en el lugar en que apareció el cadáver, en las afueras de la ciudad jujeña de San Pedro. A raíz de este inesperado testimonio, el tribunal oral y público que juzga el crimen postergó para hoy la lectura de la sentencia contra los implicados en el crimen, ocurrido el 20 de febrero de 1994.

Febrero de 1994.

En la audiencia de ayer, los miembros del tribunal escucharon atentamente el relato del albañil Félix Rodríguez, quien dijo haber presenciado "cómo paró una camioneta policial de color azul con toldo de color verde en la ruta nacional 34 y a los cinco minutos vi en ese mismo lugar el cuerpo sin vida del ingeniero". Rodríguez aseguró que tomó una de las manos del ingeniero, sintió el cuerpo helado y observó restos de sangre seca en la comisura derecha de su boca. "Con el pie le toqué la cabeza que estaba sueltita y en el cuello tenía una mancha morada negrita", relató Rodríguez ante el tribunal, en el testimonio más preciso de los escuchados hasta ahora durante el juicio sobre el hallazgo del cadáver.

Al recordar la tarde del domingo 20 de febrero, Rodríguez relató que se encontraba juntando leña cuando vio la camioneta policial y se agachó entre los yuyos para que los policías no le quitaran la carga. Rodríguez detalló ante el tribunal que la camione-

ta "salió de un pique", tras lo cual fue a la ruta y en ese momento "vi el cadáver" de Rodríguez Laguens. Después de asegurar que tanto él como su mujer tenían miedo de la policía, el testigo Rodríguez agregó que se había presentado a declarar "por un problema de conciencia" y recordó que junto a su esposa colocó una cruz al costado del camino donde se encontró el cuerpo del ingeniero.

El tribunal aplazó la lectura del veredicto ante las declaraciones de este último testigo, en el caso del homicidio del ingeniero Rodríguez Laguens por el que están incriminados tres policías jujeños y otros siete por delitos conexos. Los tres imputados son: Italo Soleta, Juan Zigarán y Rogelio Moules, para quienes el fiscal pidió reclusión perpetua.

#### Otro de la banda del Gordo Valor

La Policía Federal detuvo ayer a la madrugada a un supuesto integrante de la banda de Luis "Gordo" Valor, en el partido bonaerense de San Martín, se informó oficialmente. Personal de la División Robos y Hurtos allanó a la 1.30 una vivienda de la localidad de Villa Zagala, donde detuvo a Mario Ernesto Blum Morán, alias "Pepe", de 43 años. De acuerdo con voceros policiales, Blum Morán sería integrante de la banda de Valor, detenido el año pasado y acusado de liderar una superbanda dedicada especialmente a interceptar y robar a camiones de transporte de caudales.

# Trabajar es un milagro

El documento

pavimentación de 1969, junto

del inicio: la

a una

El obispo de Zárate-Campana y titular de Caritas, monseñor Rafael Rey, opinó ayer que
"conseguir trabajo se ha convertido en un acontecimiento milagroso" en la Argentina y que la
pobreza "es una enfermedad
muy dolorosa que no se condice con el crecimiento de la ostentación, la frivolidad y los gastos inútiles que hieren a los más
necesitados". El prelado también criticó al presidente Carlos
Menem porque "se escandaliza
por la difusión de noticias en el
exterior sobre la gente que come gatos en la Argentina, y no
se escandaliza porque muchos
argentinos se mueren de hambre
en las provincias".

# Estado crítico de los chiquitos

Santiago Rosas, el niño de tres años que recibió un trasplante hepático el domingo último, continuaba ayer en estado crítico en el hospital Garrahan, donde otro chiquito, Raúl González, aún aguardaba la donación de un higado que le permita salvar su vida. Fuentes médicas del hospital Garrahan informaron a las 12.30 que Santiago presentaba un compromiso pulmonar severo, aunque el órgano trasplantado funcionaba perfectamente.

# Prisión perpetua por infanticidio

Un hombre de 32 años acusado de abuso deshonesto y homicidio con alevosía de una beba de un año y seis días de vida, hija de su concubina, fue condenado ayer a cadena perpetua por la sala segunda de la Cámara en lo Criminal y Correccional de Apelaciones de La Plata. Jorge García, de 32 años, abusó sexualmente y asesinó a Jaqueline Quiroga, según el fallo de la cámara.



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES HOSPITAL REGIONAL RIO GALLEGOS

LICITACION PUBLICA № 07/96. CONTRATACION SERVICIO INTEGRAL DE LIMPIEZA.

APERTURA DE OFERTAS: 11 DE JULIO DE 1996 - A LAS 15.00 Hs. EN LA DIRECCION PROVINCIAL DE CONTRATACIONES - ROCA № 819 - 9400 - RIO GA-

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: TASADOS EN LA SUMA DE \$ 140 C/U, EN LA CITADA DIRECCION Y EN CASA DE SANTA CRUZ - 25 DE MAYO 279 - PISO 1º - CAPITAL FEDERAL.

Niños ultraortodoxos juegan con afiches que sobraron de la campaña.

Según los analistas, a la hora de otar primó el miedo en Israel.

Página/12 consultó a tres expertos en temas internacionales para que analicen el triunfo de Benjamin Netanyahu y las consecuencias que traerá para Medio Oriente. Nadie vaticina catástrofes, pero sí turbulencias.



# "El proceso de paz no se interrumpirá, pero se limitará y será más lento"

Página/12 (Por Mónica Flores Correa, des-EN EE.UU.

York) En vista del triunfo de Benjamin Netanyahu, Página/12 dialogó con uno de los más prestigiosos expertos en la región, el profesor Richard Bulliet, director del Instituto de Estudios de Medio Oriente de la Universidad de Columbia (Nueva York), El académico estimó que el proceso de paz, ba-jo el predominio del Likud, no se interrumpirá, pero "se limitará y se desacelerará". Debido a la coalición que deberá formar, el go-bierno de "Bibi" Netanyahu será, sin embargo, "vulnerable y frágil", auguró el analista.

-¿Cómo prevé que será el esce-nario israelí con el Likud en el go-

-Creo que la cuestión más significativa de todo esto es la parti-ción que se producirá en la Knesset. El Likud será la segunda fuer-za allí con aproximadamente 34 bancas y los partidos religiosos ten-drán unas 20. Netanyahu se verá

-¿Esto signficaría una noticia to-davía peor para el proceso de paz?

-No del todo, porque ellos toda-vía no tendrán la mayoría. A Netanvahu le llevará un tiempo formar esa coalición para que funcione y se ve-rá en una posición vulnerable, lo mismo que Shimon Peres se hubiera visto en su lugar.

-; Por qué? -Porque los partidos religiosos tienen su propia agenda. Por ejem-plo, los sefaradíes religiosos quieren aumentar el presupuesto para las ca-sas de estudios, si no lo logran intentarán retirarse del gobierno y quebrar la coalición. La situación del nuevo gobierno será frágil.

-Un gobierno frágil y un proceso

de paz frágil.

-Le diría que el proceso de paz ya no será un tema central. El Likud in-terrumpirá toda discusión sobre Jerusalén, no cederá en la cuestión de las Alturas del Golán y les dará más importancia a todos los temas vincu-lados con la seguridad nacional como dar protección y no retirar a los israelíes establecidos en Hebrón. No opino que el proceso de paz se vaya

v se desacelerará considerablemen-

¿Cómo repercutirá esto en los

-Un punto importante hasta ahora había sido el tema de la inversión económica en los territorios. Diversos países habrían prometido ayuda en esta área para que el dinero ac-tuase como un lubricante, suavizando y acelerando el proceso. Esas promesas no se cumplieron demasiado bien v creo que con el Likud en el gobierno y el proceso de paz desac-tivado con mayor lentitud, los países se sentirán aún menos inclinados a invertir. Para los palestinos, esto volverá a encender el desaliento, la sensación de desolación en los terri-

-¿Es correcto decir que uno de los ganadores de esta elección es Irán y las distintas facciones terroristas?

-Le diría que no es exactamente así. Estuve hace dos semanas en Irán y mantuve allí varias conversaciones a alto nivel. Ellos quieren ser incluidos en el proceso de paz pero en sus propios términos. Si no son incluidos de esa manera, ellos prefieren

dura hacia Israel que han llevado has-ta el momento. Los iraníes creían que si ganaba Netanyahu esto iba a rea-brir, en cierta forma, el proceso de paz, pero están equivocados porque Israel en ningún caso aceptará sus demandas, entre ellas, por ejemplo, que los refugiados de 1948 vuelvan a sus

-¿Y los distintos grupos terroristas?

La ultraderecha israelí se sentirá alentada v se mantendrá tranquila, por lo menos por un tiempo. En cuanto a los árabes fundamentalistas, su popularidad se verá renovada.

Àabrá algunos cambios en la política estadounidense hacia Isra-el? ¿Presionarán a Netanyahu?

-Estados Unidos no tuvo opción. La administración Clinton seguirá apoyando a Israel y, eventualmente, si Bob Dole gana las elecciones presidenciales, la actitud será la misma La única presión que podríanejercer es disminuir la ayuda económica y esto no va a ocurrir. EE.UU. tendrá que aceptar lo que pase a pes gran desencanto que siente la administración Clintor

(Por Javier Valenzuela, d de Jerusalén/El País, especial para Página/12) "Estoy buscando dónde están mis maletas; me siento con ganas de empacar mis cosas, e irme de aquí tan rápida-mente como pueda." En la madrugada de ayer, Leah Rabin, la viuda del primer ministro asesinado, pronunció estas palabras ante las cámaras de la televisión israelí al saber que lo más probaisraen al saber que lo mas proba-ble era que el derechista Benja-min "Bibi" Netanyahu hubiera ganado las elecciones. Palabras duras, palabras terribles, palabras verdaderas, que hicieron su-yas de inmediato miles de israelíes del campo laico y progresis-ta, en particular todos aquellos jóvenes pacifistas que lloraron a moco tendido la noche del asesinato de Rabin. La campaña israelí no fue de

guante blanco. Las medidas de se-guridad pusieron sordina a las maguridad pusieron sordina à las ma-nifestaciones callejeras de los deba-tes nacionales, pero éstos fueron agrios y apasionados. Estaba en jue-go la cuestión de si es posible garantizar al mismo tiempo la paz y la seguridad, y en caso de respuesta negativa, qué debía garantizarse primero. Una cuestión de vida o muerte y, por eso, antes de votar ca-da israelí tuvo que pesar en la balanza sus miedos y sus esperanzas. Y salvo que los últimos votos que faltan por escrutar den un giro es-pectacular a los resultados conocidos ayer, puede decirse que ganó el

Leah Rabin dijo ayer que los laboristas de Shimon Peres cometieron un error al "no utilizar lo suficiente en la campaña electoral el terrible asesinato" de su esposo. Cier-to es que difundieron anuncios en la televisión con imágenes de Ra-bin poco antes de su asesinato, pero ella cree que tendrían que haber ido más lejos: "Ellos mataron al primer ministro. ¿Por qué no hemos hecho más uso de esto?". "Ellos", para Leah, son los presumibles ven-cedores de las elecciones: los nostálgicos del Gran Israel, la coalición de generales, rabinos, colonos políticos derechistas forjada por Bibi Netanyahu, la que, según denunció en su día, creó el clima de linchamiento moral que empujó al extremista Yigal Amir a disparar sobre Rabin el pasado noviembre.

Haciendo campaña sobre su o timista visión de un nuevo Medio Oriente de paz y prosperidad, es po-sible que Peres no haya atizado lo suficiente los miedos que la victo-ria del derechista Likud despertaba de su propio campo: miedo al de-terioro de las relaciones con los occidentales, a la pérdida de inversiones extranjeras y mercados exterio-res, a una nueva Intifada en los te-rritorios palestinos, a una guerra con Siria, a la imposición por de-creto de criterios religiosos... Del ganador de un Premio Nobel de la Paz y, de confirmarse los resultaperdedor de cinco elecciones israelíes, escribió ayer Nahum Barnea en Yedioth Ahronot: "Shimon Peres nació para sufrir". Condena-do como Sísifo a subir la piedra a lo alto de la montaña para que vuel-va a caer enseguida, Peres no parece haber convencido a sus compa-triotas de que puede ser tan duro como Rabin para hacer la paz con los árabes garantizando al mismo tiempo la seguridad de Israel. Ni tan siquiera para eso ha servido su sangrienta Operación Viñas de Ira

# 

# DOS MIRADAS DESDE ARGENTINA

# No augura buenas noticias

Ton el triunfo del Likud, la paz en Medio Oriente será más

problemática porque entre los árabes habrá una mayor percepción de que el futuro gobierno israelí va a estar mucho menos dispuesto a negociar concesiones. No obstante, incluso si hubiera triunfado el Partido Laborista de Shimon Peres, no todo iba a depender de los israelíes. Peres es el hombre más comprometido con el proceso de paz pero, con Peres o sin Peres en el gobierno israelí, la paz depende de que Siria pueda y quiera desarmar al Hezbollah. Al analizar este tema, no debe olvidarse que el proceso de negociación ya se encontraba en una especie de intríngulis debido al contraataque israelí en el Líbano iniciado por el mismo Peres como réplica a los continuos ataques del Hezbollah. Así, no se pueden cargar las tintas en el sentido de que la victoria del Likud aseste un golpe de muerte al proceso de paz.

En gran medida, la victoria de Benjamin Netanyahu parte del hecho de

que la mitad más uno de los israelíes percibió, con o sin razón, que Siria no es seria en su intención negociadora y que, por consiguiente, hacer concesiones con ese país es suicida. Esta es una conclusión desafortunada: de la misma manera en que Peres pudo llevar a cabo su desafortunada: de la misma manera en que reres pudo neva a cado su contradataque, tampoco iba a ser irresponsable en las concesiones a Siria. Pero es comprensible que el pueblo israelí, víctima de los atentados terroristas del Hamas y del Hezbollah, no tuviera demasiada confianza en las intenciones sirias para desarmar a los 10 mil terroristas de esta última organización en el Líbano.

Si bien no se vislumbra una perspectiva de guerra total entre los dos ndos, este triunfo tampoco augura buenas noticias para Medio Oriente. bandos, este triunfo tampoco augura buenas noticias para Medio Oriente Shimon Peres perdió las elecciones porque las acciones del Hezbollah desprestigiaron su posición. Hoy por hoy no se puede saber si se incrementarán los atentados terroristas en el mundo, o si la Argentina puede ser blanco de un nuevo atentado. Indudablemente, la situación en Medio Oriente se va a recalentar, pero eso no quiere decir que esté cerrada una eventual salida negociadora.

\* Especialista en relaciones internacionales.

# La hoja de ruta es el "no"

De confirmarse la victoria del Likud, el que pierde es el proceso de paz. El laborismo, o sea Shimon Peres, ya tenía una hoja de ruta trazada con muchos inconvenientes: había que negociar con Siria "paz por tierra", y debía resolver, antes de 1999, tres temas difíciles: la situación de los colonos, la de los refugiados, y la de Jerusalén. Esa era la hoja de ruta de Peres. ¿Cuál es la de Benjamin Netanyahu? La única hoja de ruta de Netanyahu es la del "no". Ahora la pregunta es ¿cuál será la viabilidad del "no" y sobre qué se va a apoyar?

En primer lugar, Netanyahu tiene un concepto de seguridad basado en lo militar, o sea que no está basado en la persuasión, ni en la diplomacia, ni en las alianzas. Esto implica que Israel deberá incrementar su presupuesto militar. El "no" también implica que no habrá negocios en la región. En infinital. El 10 también implica que no nabra negocios en la region. En tercer lugar, el "no" supone que Israel está aceptando el aislamiento dentro de lo que puede ser su entorno geográfico. Acá no estamos hablando de Irak ni de Irán, sino de Egipto o de Jordania, que son los más propicios a la paz. El "no" también supone, en términos de Israel, que hay una fuerte visión de Israel concebida en términos religiosos y no en términos políticos. Consecuentemente yo diría que el "no" de Netanyahu es un "no" que obliga

a pensar si Israel tiene los recursos para llevar adelante ese "no". Los ataques terroristas del Hezbollah contribuyeron a la derrota del laborismo. En la gente primó el instinto de supervivencia y el temor por sobre una visión de largo plazo.

Ahora hay que imaginarse cómo quedará el proceso de negociación. ¿Qué va a hacer Arafar? ¿Se quedará con una autonomía que no puede terminar en Estado? Se suponía que las negociaciones seguirían avanzando hasta 1999, año en que quedarían resueltos todos los temas. Si Netanyahu cumple con lo prometido en su campaña –porque ojo, no sería la primera vez que alguien hace una campaña con un esquema y después cambia, y este hombre no es ningún negado en términos intelectuales–, el proceso de paz, por lo menos tal cual como se venía desarrollando; va a sufrir un freno.

\* Canciller en las sombras - UCR

# CONFIRMA LA VICTORIA DE NETANYAHU SOBRE SHIMON PERES

# ISRAEL GANO EL MIEDO

Sólo un milagro oculto en las urnas de los votantes especiales (militares, enfermos, reclusos) podría quitarle el triunfo al candidato derechista Benjamin Netanyahu en los comicios israelíes. El escrutinio terminará hoy a la tarde pero -feriado religioso mediante-los cómputos definitivos no serán divulgados hasta el domingo. Desazón entre los pacifistas, alarma en el mundo árabe y cautela en Estados Unidos. La viuda de Rabin quiere irse del país.



Miedos más inmediatos que los que pueden derivarse de la crisis del proceso de paz y muertes más re-cientes que la de Rabin, han pesado como plomo en las balanzas de los israelíes. En

concreto, los provocados en febrero y marzo por los atentados de los "kamika-zes" de Hamas. Netanyahu obtenido tan extraordinario apoyo electoral por haber repetido hasta la sacie-dad: "Peres ha dejado la seguridad de nuestros hijos en lasma-nos de Arafat, nuestros hijos nuestros hijos tienen miedo de

subirse a los au-

"Netanyahu triunfó

por haber repetido

hasta la saciedad:

Peres ha dejado la

seguridad de

nuestros hijos en

las manos de

Arafat, nuestros

hijos tienen miedo

de subirse a los

autobuses."

¿Por qué han votado a Netan-yahu los sectores religiosos y ultraortodoxos judíos pese a escan-dalizarlos su agitada vida senti-

mental? miedo a que, con Peres, los árabes pudieran recuperar luga-res sagrados del judaísmo. ¿Por qué han votado a Peres los árabes con nacio-nalidad israelí, pese a haber de-clarado que jamás olvidarían los muertos de Qana? Por mie-do a Netanyahu. Todo el mundo ha pesado sus miedos en estas eleccionés.

Una desconsolada joven israelí medita en el lugar donde mataron a Rabin.

#### CLINTON PROMETE RESPALDO A LA PAZ

# Silencio entre los palestinos

guró ayer que la política de EE.UU. sobre Oriente Medio no cambiará, pese al resultado de las elecciones, y que se seguirá respal-dando "al pueblo de Israel, a la democracia y al proceso de paz". Clinton, que había apostado claramente por Shimon Peres, siguió el recuento de votos hasta bien entrada la noche y señaló que las elec-ciones habían sido particularmente complicadas para el pueblo de Israel. Antes de conocer el resulta-

continuidad de la política norteamericana mencionando la paz y la seguridad, las palabras clave de los dos candidatos: "Si Israel está preparado para asumir riesgos en favor de la paz, nosotros estamos de-cididos a hacer lo que podamos para reducir esos riesgos e incremen-tar su seguridad".

A pesar de haber favorecido a Pe-res con sus declaraciones y con un

abrazo ante las cámaras en la Casa Blanca en plena campaña electoral, el pragmatismo de Clinton comenzó er a funcionar, anticipando un probable cambio de interlocutor en Israel y restando importancia a las amé-nazas de Benjamin Netanyahu sobre el bloqueo del proceso de paz: "Ha habido diferencias en lo que los dos candidatos decían, pero me han pa-recido muy interesantes algunos comentarios que (Netanyahu) ha hecho en los últimos días". Clinton se reservó otras opiniones hasta la proclama-ción oficial de los resultados, pero subrayó que el compromiso de EE.UU. con Israel está por encima de ideologías y personas, y rindió un oportuno homenaje al partido conser-vador de Israel: "La primera parte del proceso de paz en su conjunto en Oriente Medio se completó con el predecesor de Netanyaĥu en el Likud", señaló en referencia a los acuerdos de Camp David que el primer mi-nistro Menajem Beguin firmó con el presidente de Egipto en 1979.

Henry Kissinger, ex secretario de Estado norteamericano, opinó que Clinton "se ha identificado mucho". tanto en las elecciones israelíes como en las rusas, con los candidatos Shimon Peres y Boris Yeltsin, y que "como mínimo, debería darle una oportunidad a Netanyahu para que exprese sus puntos de vista y ver si son compatibles" con los de Wa-shington. También consideró que Nesmigion, i ambien considero que Ne-tanyahu "no tomará una línea dura" a pesar de que el resultado de las elec-ciones indica que "más de un 50 por ciento de los israelfes tiene dudas res-pecto del proceso de paz".

La Autoridad Nacional Palestina (ANP) dijo que no se pronunciaría hasta los resultados definitivos, pero algunos de sus representantes en el exterior manifestaron decepción e inquietud. Al mismo tiempo, se anun-ció una reunión en Amman la semana próxima para analizar la situación entre el rey Hussein de Jordania, el presidente egipcio Hosni Mubarak y Yasser Arafat, titular de la OLP, los rasser Aratat, fitular de la OLF, los tres líderes árabes que han firmado la paz con Israel. Siria reiteró su posi-ción de que no firmará la paz a me-nos que Israel le devuelva las alturas del Golán, mientras el movimiento fundamentalista palestino Hamas di-jo que el resultado de las elecciones es "una declaración de guerra contra los palestinos y los árabes" y "una manifestación de que los israelíes no quieren la paz'

Alemania y Rusia eludieron pro-nunciarse hasta que haya resultados más definitivos. La Cancillería fran-cesa sostuvo que "no importa cuáles cesa sostavo que no importa cuates sean los resultados de las elecciones, los compromisos de Oslo no están en juego". El canciller italiano Lamber-to Dini dijo que "si gana Netanyahu, es probable que el proceso de paz pierda un poco de su velocidad", pe-ro el español Abel Matutes sostuvo que la derecha nacionalista tam-bién"puede llevar adelante el proceso de paz" porque "no hay alternati-va a él".

# Hezbollah volvió a atacar

Al menos cinco militares, cuatro de ellos israelíes, y dos periodistas libaneses murieron ayer en dos ataques con explosivos de Hezbollah en la "zona de seguridad" del Líbano meridional. Los dos ataques de la guerri-lla pro iraní libanesa se produjeron muy cerca del cuartel militar israelí en la localidad libanesa de Marjaiún, y a ra nocaridad hoanesa de Marjarihi, y a consecuencia de ellos murieron cua-tro militares, un soldado del pro isra-elí Ejército del Sur del Líbano (ESL) y dos civiles libaneses. Las cargas explosivas, activadas por control remo-to, fueron puestas por guerrilleros que, aparentemente con la complicidad de vecinos de esa localidad, pudieron llegar hasta corta distancia del cuartel, según fuentes militares israelíes en la "zona de seguridad" que este país ocu-pa en el Líbano meridional. Tres de los cuatro muertos israelíes eran ofi-ciales, un coronel, un capitán y un teniente, el otro militar muerto era un oficial del Ejército del Sur del Líbano, aliado de Israel



Uno de los militares heridos es transportado a un hospital israelí

# Se dijo en Radio LIBERTAD...

#### LA SUPERMAÑANA de CHICHE GELBLUNG de 6:30 a 10:00 hs.



"Acá se acomodaron todos y hubo dinero para todos, para silenciar las cosas.

Zulema Yoma Referencia: caso Menem Jr.

"El terror que ha generado Alejandro 'Sopapita' Vazquez en la causa por la muerte de Menem Jr., es temible."

#### Jorge Boimvaser

"Las Fuerzas Armadas están pasando por una situación realmente negra, es una suma de hechos que van creciendo y las van llevando hacia un estado de indefensión.

#### Horacio Zaratiegui - Almirante (R)

"Se le va a entregar una tarjeta a los chicos donde constan sus derechos en caso de ser detenidos. cuestión que no exista ningún tipo de abuso policial."

#### Julian Duhalde - Subsecretario de la Juventud

"Hay dos bombas peligrosísimas: una la atómica, la otra la injusticia social; la violencia económica es la peor de todas, porque genera violencia en la sociedad.'

#### Néstor Marchant - Pte. Asoc. Arg. de Psiquiatria

"Este país es muy snob, se llega tarde a la disco porque es snob... nosotros somos responsables de algunas cosas, pero la sociedad cambió en 180 grados."

#### Gustavo Palmer Mostani - Dueño de Caix

"Fracasaron todas las encuestas, todos los sondeos indicaban el triunfo de Peres y Netanyahu dio la gran sorpresa.

Yoav Tenembaun - Periodista de Israel

#### LAS VOCES DEL FUTBOL de 12:00 a 14:00 hs.



"Si yo fuera presidente por un día, haría vivir a los jubilados con dignidad, por eso no voy a ser presidente por un día.

#### Carlos Mac Allister

"Todos hablan que Carrario se quedó sin hotel, nadie habla de que arruinó un departamento y que por eso se tuvo que ir a un hotel."

Osvaldo Otero - Presidente de Racing





toque de queda reduio la delincuencia juvenil. En Nueva

Orleáns, los robos de autos disminuyeron un

# Clinton quiere un toque de queda para adolescentes

las calles a partir de las ocho de la noche los días lectivos y como muy tarde los fines de semana tendrían que recluirse en sus casas a las once de la noche, según defiende el presidente Bill Clinton, quien ayer propuso que se imponga en todo el país este toque de queda, que se aplica ya en siete ciudades, para re-ducir la violencia callejera y las peleas entre bandas juveniles

Clinton ha recogido así algunas de las propuestas de los republica-nos más conservadores que reclaman se recluya a los adolescentes desde que cae el sol hasta el amanecer para mitigar el incremento de la violencia juvenil y la degeneración

En una intervención ante un grupo de mujeres de la Iglesia de Dios en Cristo en Nueva Orleáns (Louisiana). Clinton alabó el estricto toque de queda impuesto en esta ciudad sureña y propuso la implantación de progra-

mas para salvaguardar a los niños. El presidente estadounidense recalcó que, aunque parezca retrógrado, las normas de hace años para que los niños estuvieran en casa al atar-decer eran eficaces y prácticas. "Ayudan a los niños a apartarse del mal ca-mino, y daban a los padres un instrumento para impartir disciplina, res-peto y reglas", dijo Clinton tras des-tacar el éxito de los programas de toque de queda.

Además de Nueva Orleáns, la re clusión obligatoria nocturna de los adolescentes se ha impuesto en las ciudades de Dallas, Chicago, Phoenix, Denver, Jacksonville y North Little Rock. Con algunas variantes, los toques de queda se prolongan desde las ocho de la noche hasta las seis de la madrugada los días de curso escolar. Durante el verano, el toque de queda comienza a las nueve de la noche v en los fines de semana se ini-

El toque de queda de Nueva Orle-El toque de queda de Nueva Unic-áns, en concreto, ha supuesto una re-ducción del crimen juvenil en un 27 por ciento y una disminución de los robos de vehículos en un 42 por ciento.

TODOS LOS DOMINGOS



Para reducir la violencia juvenil, el presidente de EE.UU, propone que los adolescentes no puedan salir de sus casas después de las 20. Ya se aplica en siete ciudades.

Pero lo que más gusta a Clinton del toque de queda juvenil de Nueva Orleáns es el programa de asesoramiento religioso, tanto para los padres co-mo para los adolescentes que violan las severas normas aprobadas por el ayuntamiento.

Además del inequívoco respaldo de Clinton respecto del toque de queda a los menores de 17 años, el Dea la hora de aprobar los programas de reclusión nocturna de los jóvenes.

Las siete recomendaciones son abrir centros para recoger a los violadores del toque de queda; dispo-ner en esos centros de asesores de servicios sociales; extender a las fa-milias el asesoramiento; imponer multas a los que incumplan el toque de queda; aprobar programas anti-droga y antibandas juveniles y la apertura de servicios telefónicos de asesoramiento.

En su recomendación en favor del En su recomendacion en ravor dei toque de queda juvenil aplicado por los ayuntamientos, el Departamento de Justicia aclaró que, lógicamente, tiene que haber algunas excepciones. Tal es el caso de adolescentes casados, de quienes trabajen en horarios nocturnos, o de los que vayan acom pañados de un adulto.

# De cómo le robaron a Lacalle el Rolex de oro en Asunción

A Menem los gatos; a Roberto Carlos, el micrófono; a Lu-la, la barba; a Maradona, la jernet ia, ia Darba; a Maradona, la Jerni-ga; a Clinton, Hillary; a Sanguinet-ti, la jueza que encarceló a los Fa-sano; y a Lino Oviedo, el caballo, porque el Ministerio de Defensa ya porque el Ministerio de Defensa ya se lo robaron", es la lista de los po-sibles robos que pueden tener lu-gar en el futuro en Paraguay, se-gún el semanario *La Opinión*.

'Si algo nos faltaba para subirnos al podio de país bananero, después de los ingentes esfuerzos del dúo de co-mediantes Oviedo-Wasmosy, ese algo ocurrió", afirma La Opinión en referencia al robo de un reloi Rolex de oro del ex presidente uruguayo Luis Alberto Lacalle, mientras estaba diertando sobre la historia de los par tidos políticos uruguayos en el Congreso paraguayo.

En un artículo de La Opinión en el que se burla del caso, el periodista considera que "el hecho puso en estado de alarma a los servicios de inteligencia, que rápidamente escribieron un librito de las cosas que les pueden robar a futuros visitantes ilustres del Paraguay". Encabeza la lista el presidente ar-

entino Carlos Saúl Menem, cuyo nombre ocupó las primeras planas de la prensa paraguaya cuando se difundió una fotografía en que un

argentino estaba comiendo un gato, a falta de recursos para comprar otros alimentos. "A Menem le pueden robar los gatos. A Cavallo no, porque es insoportable", afirma el

porque es insoportable, afirma el semanario.

Cierra el punteo de posibles robos "previstos por los servicios de inteligencia" el actual mandatario uruguayo Julio María Sanguinetti, a quien se le quisiera robar la jueza que sentenció a la cárcel a los directivos del diario *La República*, un periodista argentino y otro paraguayo, por supuesta ofensa contra un yo, por supersa ocenta un mandatario extranjero. Se refiere al juicio por las publicaciones en ese matutino uruguayo en que acusan de corrupción a Wasmosy.

En la lista de personajes locales figura el general retirado Lino Cé-sar Oviedo, quien lideró la insurrec-ción militar contra las autoridades civiles el 22 de abril, a quien según el semanario se le puede robar "el caballo, porque el Ministerio de Defensa ya se lo robaron", en alusión a la promesa que Wasmosy le había formulado de nombrarlo ministro, que después decidió no cumplir porque "escuchó la voz del pueblo", según el discurso que ofreció mien-tras Oviedo se retiraba de la Casa de Gobierno, donde esperaba la in-

# CARLOS ANDRES PEREZ SEGUIRA PRESO

# Una condena light

La Corte Suprema optó por reducirle la condena al ex presidente venezolano por malversación de fondos: 28 meses de prisión domiciliaria –ya cumplió 20–, sin sanciones políticas.

(Por Ludmila Vinogradoff, desde Caracas/El País) Con una sentencia definitiva inapelable, la Corte Suprema de Justicia condenó ayer a dos años y cuatro meses de prisión al ex presidente venezolano Carlos Andrés Pérez por el delito de "malversación genérica agravada" de los 17 millones de dólares de fondos reservados que aparentemente fueron desviados en 1991 para financiar la campaña electoral y la custodia de la presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro. Apenas conocida la sentencia, Pérez dijo que era "un honor" ser condenado por ayudar a la democracia nicaragüense y reiteró que su juicio fue parte de una "confabulación infamante" del actual presidente Rafael Caldera.

presidente Rafael Caldera.

El único diario local que se anticipó al fallo del Tribunal Supremo fue El Nacional en cuanto a la solución elegida por los 15 magistrados, el tiempo de la pena y el delito. Había sólo dos opciones: culpable o inocente, en el proyecto de sentencia condenatoria de cuatro años del magistrado Luis Manuel Palis, presentado hace un mes y medio. La decisión de los jueces del Tribunal Supremo era difícil. Si absolvían a Péreztenían que reconocer que se habían equivocado hace tres años al destituir y enjuiciar a un presidente en ejercicio y asumir los perjuicios que esto ha causado a Venezuela. Y si lo condenaban debían presentar las pruebas del delito, que hasta ahora no ha podido ser demostrado porque la misma ley ampara el secreto de los fondos reservados.

Para quedar bien con Dios y con el diablo la mayoría de los magistrados se decidieron por un fallo salomónico, es decir, concertaron dos años y cuatro meses de cárcel para que el reo quede en libertad en setiembre próximo por un solo delito —ya que hace dos años cumple arresto domiciliario—y su calificación de "malversación genérica agravada" también es muy vaga y no daña el futuro político de Pérez.

ción genérica agravada" también es muy vaga y no daña el futuro político de Pérez. La inhabilitación política preocupó mucho al ex presidente cuando conoció el proyecto de Palis, que pedía cuatro años de condena. La Constitución venezolana establece que "no podrán ser elegidos presidente de la República, senador o diputado al Congreso, ni magistrado de la Corte Suprema de Justicia quienes hayansido condenados mediante sentencia definitivamente firme, dictada por tribunales ordinarios, a pena de presidio o prisión superior a tres años, por delitos cometidos en el desempeño de funciones públicas o con ocasión de éstas".

Así, con la rebaja de la condena, Pérez, de 72 años, saldrá a la calle muy pronto y no tendrá ningún impedimento legal para continuar en la lucha política incluso podrá ser reelecto presidente en el 2005. No obstante, Pérez declaró ayer que no buscará nuevamente la presidencia –en razón de su edad. El ex mandatario también echó pestes contra Caldera, a quien acusó de encabezar "el peor gobierno que haya conocido este país" y de "haber hundido a Venezuela en la crisis más difícil que se recuerde". Sostuvo además que la "malversación" no constituye delito ni corrupción y se congratuló de que "a pesar de toda la indignidad con que actuó la Corte, no pudo condenarme por otro delito, el de peculado, que sí podrá haber mancillado mi reputación". No obstante, señaló que "una de las cosas más graves (de la condena) y que afecta el futuro de Venezuela, es que se ha sentado un precedente y que en el futuro cualquier jefe de Estado puede ser demandado en cualquier momento y por cualquier rectiva".

motivo".

El expediente del histórico juicio incluye 33 piezas principales, 42 anexos y 75 escritos consignados por las partes. La voluminosa documentación contiene además 135 declaraciones de procesados, testigos y peritos; 15 interpelaciones realizadas en el Congreso, 10 exámenes y 16 inspecciones oculares. Los diversos ex presidentes venezolanos, incluyendo al actual Rafael Caldera, han declarado en la Corte Suprema sobre el manejo de los fondos reservados. Numerosas personalidades internacionales se han manifestado en favor de Pérez, la última de ellas fue la Asamblea Nacional de Nicaragua: "Como dirigentes políticos nicaragüenses reconocemos que en diferentes oportunidades usted brindó apoyo decidido

a la lucha por el entronizamiento de la democracia que hoy disfrutamos ennuestra patria". No obstante, la presidenta Violeta Chamorro, principal beneficiaria de los fondos cuestionados, guardó silencio.

Con el fallo de ayer, Pérez está teóricamente capacitado para volver al Parlamento a ocupar su banca de senador vitalicio, pero Cristóbal Fernández, titular del órgano legislativo y legislador del Movimiento al Socialismo (MAS), dijo que un tribunal anticorrupción podría iniciar otro juicio en su contra. Fernández, un tenaz enemigo de Pérez, deploró que al ex presidente no se lo hubiera inhabilitado políticamente.



Carlos Andrés Pérez, ex presidente de Venezuela

# El próximo domingo

BIBLIOTECA Página/12

regala el libro № 100

de la colección.



Selección

#### SAMPER CONFIADO

# El Congreso me absolverá

El presidente colombiano Ernesto Samper declaró ayer su convicción de que el Congreso lo absolverá, dentro del proceso que se le está haciendo por la financiación de su campaña electoral con dinero del narcotráfico. "Tengo absoluta certidumbre de que allí (la Cámara de Representantes) se va a confirmar mi inocencia", declaró a los periodistas el mandatario, cuya responsabilidad en la ilícita financiación de su campaña presidencial empezó a ser debatida en esa Cámara baja del Congreso desde el pasado martes.

del Congreso martes. Los 165 parlamentarios de la Cámara de Representantes, dominada por el Partido Liberal del presidente Samper, deben acoger o rechazar una recomendación de la comisión de acusaciones, que tras tres meses de investigación determinó, por 10 votos contra 3, cerrar el caso del gobernante. La semana pasada la comisión respaldó una ponencia que favorece a Samper, presentada por los parlamentarios liberales Heyne Mogollón y Eliécer Meneses, y rechazó una que proponía acusar al mandatario elaborada por el conservador Rodrigo Arcila. Samper además reveló que a él le interesa no sólo que la Cámara lo exonere, sino que también está interesado en que la opinión internacional se dé cuenta de su inocencia.

Frente a una cuestionada decisión

Frente a una cuestionada decisión que se adoptó el miércoles en la segunda sesión de la Cámara, para que el abogado defensor del mandatario, Luis Guillermo Nieto, intervenga en el debate, Samper consideró que ese hecho le dará más transparencia al debate. "Me parecía absurdo que no pudiera hablar el abogado defensor", precisó.

No quedan argentinos en Roland Garros. Paola Suárez fue elimina-da por la francesa Sandrine Testud da por la francesa Sandrine l'estudi por 7-5, 6-3. La española Conchi-ta Martínez superó a Radka Zubra-kova por 6-3, 7-5, Steffi Graf a Ni-cole Bradtke por 62, 6-2 y Aman-da Coetzer a Francesca Lubiani por 6-4, 6-1. Pasaron a la tercera ronda Majoli, Paulusu, Davenport, Basuki, Pizzichini, Grossman, Date, Wildy Langrova. En varones, Thomas Muster apabulló a Gerard Solves por 6-1, 6-3, 6-0, Marcelo Ríos venció a Jason Stoltenberg por os venció a Jason Stoftenberg por 6-4, 6-3, 6-3 y pasaron a la tercera fase Berasategui, Edberg, Ivanise-vic, Ulihrach, Tillstrom, Pioline, Rosset, Hlasek, Vionea, Stich, Roux, Haarhius y Karbacher.

# Consta en actas que no dejan entrenar a Carrario

El entrenamiento de Racing tuvo un jugador menos pero una espectadora más. Como ocurrió en la tarde del miércoles, ayer por la mañana se le impidió a Sil-vio Carrario entrenarse con sus compañeros por lo que el delante-ro cordobés labró un acta ante escribana pública. Los dirigentes de Racing que suspendieron sin goce de sueldo al jugador, afirmaron Los dirigentes de Racing le impidieron practicar. El goleador labró un acta ante una escribana.

que tomarán nuevas medidas con

La historia empezó cuando Carrario denunció que no le permitieron seguir ocupando el apart que le ren-tó el club por falta de pago. En su mo-mento, tanto el presidente Osvaldo Otero como el responsable del fútbol profesional del club, Daniel Lalín, admitieron que la mora se produjo por "un error administrativo" pero después suspendieron por dos sema-nas al jugador. Lo acusaron por presuntas "declaraciones injuriosas contra la Comisión Directiva", según explicó Otero. Carrario consultó a Fut-bolistas Argentinos Agremiados cuyos dirigentes le dijeron que debía presentarse a entrenar mientras ellos intimaban a los directivos de Racing a levantar la suspensión porque legalmente no podían sancionar a Ca-rrario a causa del atraso en el pago del sueldo de abril. Los dirigentes comprometieron a pagar ayer. Por otra cuerda, los jugadores también reclamaban el pago de premios atrasa-dos y Otero sostuvo que ayer depositaría 160 mil dólares para liquidar

se había confirmado

Carrario fue al Hindú Club para entrenarse pero los utileros de Ra-cing se negaron a darle la ropa para cing se negaron a dane la ropa para trabajar. Ayer por la mañana volvió a Don Torcuato y la escena se repitió. El cordobés se retiró y a la media hora regresó acompañado de una escribana que labró el acta donde constó la causa por la cual el goleador no pudo entrenarse con sus com-

paneros.

"El jugador está en todo su derecho de defenderse y tomar las decisiones que le parezcan correctas", dijo Luis Buchner, de la Subcomisión de Fútbol de Racing, única voz oficial que habló sobre el asunto. Ni Miguel Brindisi ni los compañeros de Carrario quisieron opinar. La idea de los directivos es transferir al jugador cuando termine el Clausura, posiblemente al Cruz Azul del fútbol mexicano.

En tanto, el plantel se entrenó en el predio del Hindú y hoy partirá a Formosa donde mañana jugará un amistoso ante un combinado provincial. La idea es recaudar fondos genuinos para pagar parte de la deuda con los jugadores. No viajarán Roberto Pompei ni Mauro Navas, recuperándose de sus lesiones pero el amistoso marcará la vuelta de Marcelo Delgado tras su ausencia de un mes a causa de un desgarro.



# LOS JUEGOS **OLIMPICOS** YA ESTAN EN CONTINENTAL

Siga paso a paso cada detalle de los entrenamientos de las distintas disciplinas deportivas. Viva minuto a minuto la preparación de cada sede en EE.UU. Recuerde historias, anécdotas, reportajes, datos y estadísticas de todos los tiempos. Y durante los juegos, junto a un equipo enviado especialmente, entérese de todas las alternativas -en vivo y en directo- de las competencias.

Sienta los Juegos Olímpicos Atlanta '96.





#### EL FUTURO DE INDEPENDIENTE

# Humbertito al rojo vi

Humberto Grondona dirigió su primera práctica al frente del plantel de Independiente tras el alejamiento de Gregorio Pérez. El hijo del presidente de la AFA dijo que debe resolver su situación antes del partido con Español del 8 de junio en una reu-nión con Jorge Bottaro, pero los directivos pretenden que perma-nezca en el cargo hasta que ter-

mine el Clausura.

Lejos de haber solucionado los problemas, con el despido de Pérez los directivos abrieron un nuevo frente con Grondona. El joven técnico estuvo a punto de ser designado el entrenador a principios de año cuando se fue Miguel Angel López, pero un sector de la directiva se opu-so y contrataron a Pérez. Grondona aceptó continuar con la reserva y ser avudante del uruguavo, pero sus discrepancias en el manejo del grupo y en ciertas cuestiones tácticas lo hicieron decidir un paso al costado y

volver a trabajar en forma exclusiva con la reserva. Ahora, convocado de urgencia y en forma interina, Grondona está dispuesto a pasar por la mesa de los reclamos. Su contrato termina el 30 de junio pero el Clau-sura concluye el 18 de agosto. En los próximos días debe reunirse con Jorge Bottaro "para decidir lo que va-mos a hacer, mientras tanto estaré al frente del equipo porque tengo un contrato que cumplir". Si los directivos no lo confirman como entrenador, Grondona se irá de Indepen-diente el 30 de junio y el equipo deberá buscar otro técnico interino nara las últimas fechas del certamen. Lo más probable es que no le den la confirmación a Humbertito y por Avellaneda ya suenan nombres pa-ra el Apertura y la Supercopa: Jorge Valdano, César Menotti, Enzo Tros-sero y Oscar López son los que figuran en la carpeta de varios direc-tivos, pero ninguno tiene asegurado

# Hora decisiva para el Juvenil

Llegó el día definitivo para el Juvenil de fútbol en el Torneo Esperanza de Toulon. Se juega la última fecha del Grupo A con los partidos entre Francia-Rusia y después Argentina-Colombia en el es-tadio Fargues de la localidad de Le Pontet. El partido de los argenti-nos empieza a las 15.45 y televisa en directo Canal 13.

Francia y Colombia tienen 6 puntos y la misma diferencia de gol de +1, Argentina tiene 5 unidades y +1 de diferencia, mientras que Rusia reu-nió 4 puntos y +1. Holanda ya terminó su participación y está eliminada. Para clasificarse ganador del grupo y por lo tanto finalista, el Juvenil debe esperar que Rusia empate o le gane a Francia y después vencer a Colombia. Francia y Colombia también están obligados a ganar y a mejorar sus diferencias de gol. Rusia debe ganar y esperar un empate de argentinos y colombianos. Si hay igualdad de puntos, diferencia de gol, goles a favor, la clasificación será para aquel equipo que tenga menos tarjetas-amarillas y rojas. En el Grupo B, Portugal venció a Inglaterra por 3-1 y Bélgica empató 2-2 con Angola. Brasil y Portugal y Po tugal tienen 7 puntos, Angola 4, Inglaterra 3 y Bélgica 1. En la última jornada se enfrentan Portugal-Angoy Brasil-Inglaterra.

José Pekerman pondrá hoy a San-zotti; Crosa, Pena, Díaz, Arruabarrena; Larrosa, Juan, Chaparro, Mora-les; Cardetti, Biagini. No puede jugar Lombardi por haber acumulado amarillas. Colombia alistará a Vidal; Olivares, Córdoba, Alvarez, Simisterra; Grisales, Velázquez, Bedolla, Morantes; Muñoz, Quiñones.

#### CANIGGIA

Página/12 EN ECUADOR

desde Gua yaquil) Da

niel Passarella esconde las cartas pero Claudio Caniggia muestra todo el mazo. Después del primer día de trabajo en las instalaciones del te trabajo en las instanciones de filanbanco, el técnico se negó a dar el equipo títular y hasta esconde la hora en que viajará a Quito. El delantero, en cambio, habló de la selección, del partido y sobre todo de su futuro en Boca que parece terminar el 30 de junio.

Te vas de Boca

-Yo nunca dije eso hasta ahora. Eso lo resolveré una vez que termine mi contrato y eso sucederá el 30 de

–Dan por seguro tu pase al Olympi que de Marsella.

-Yo no hablé con nadie.

-¿Ni con el dueño de tu pase? -Con nadie. Para que yo me vaya o me quede tendrán que hablar conmi-go, con nadie más. A mí del Olympique nadie me habló. Y tampoco de Âmérica.

-Si te vas a Marsella podrás estar cerca de tu familia

-¿Y quién te dijo que me voy? -¿O sea que hay una posibilidad

de seguir en Boca?

-Puede ser, yo lo único que digo es que a esta altura de mi carrera no pueden estar firmando contratos por pueden estar firmando contratos por un año. No soy un chico. Y si tengo la posibilidad de firmar por más de una temporada, lo voy a estudiar. -¿ Qué pasa si mañana Macri te pi-de firmar un contrato por très años?

-Lo hablamos, pero Boca nunca me ofreció un contrato por tres años. Ya tengo muchos años en el fútbol como para firmar contratos anuales.

¿Estás enojado por eso:
-No, pero es la realidad.

Grondona quiere un Mundial propio

Julio Grondona reconoció que "estamos trabajando y las con-diciones del país están dadas" ante una consulta de La Red sobre sus presuntas gestiones para que Argen-tina sea sede del Mundial 2006. Grondona habló desde Zurich donde la FIFA decidirá hoy si levanta el veto a La Paz para que Bolivia juegue de local allí sus partidos elimina-torios de Francia 98, y mañana concederá la sede del Mundial 2002 a Ja-pón o Corea del Sur.

"Hay alternativas a tener en cuenta como los Juegos Olímpicos del 2004. Si le conceden la sede a Buenos Aires es difícil tener también el Mundial, pero si no es así... la chance está siempre Argentina está muy bien valorada en estos momentos, está otra vez en los primeros planos después de tantos años de sufrimiento", dijo Grondona, quien después de la reunión de la FIFA via-jará a Quito para asistir al partido con

Hoy la FIFA seguramente levantará el veto que impuso a La Paz. Bolivia tiene asegurado el apoyo de los tres países sudamericanos que cuentan con voto en la FIFA. El brasileño Ricardo Teixeira, el ecuatoriano Carlo Coelo y el propio Grondona acordaron apoyar la causa boliviana en la votación. En tanto, el sábado, se conocerá qué país organiza el primer Mundial del mile-nio siguiente. En estos días los principales hoteles de Zurich, donde están los principales dirigentes del fútbol mundial, son un hervidero de gestiones, tra-tativas y conspiraciones. Mañana se develará el secreto pero todo indica que la sede será concedida a Japón.

# PIENSA EN BOCA, SU FUTURO Y LA SELECCION

# UIERO CONTRATO POR UN ANO"

El propio Passarella, que se niega a dar el equipo hasta último momento. dejó entrever que Claudio Caniggia será titular el domingo. La selección se entrenó por primera vez en Guavaguil y después el delantero le confesó a Página/12 que está molesto con Boca porque nunca le ofrecieron un contrato que supere los doce meses. Dice que ya no está para firmar por un año y, aunque desmintió su pase al Olympique de Marsella, un enviado del holding América gestiona la transferencia para después del 30 de junio.

-Sos el único jugador de este plantel que jugó en la altura. ¿Hablaste con tus compañeros?

-No, no hablé, pero yo sé lo que es jugar en la altura. Yo jugué en 1987 en La Paz. En estos partidos hay que ser inteligente. Tenés que tener la pe-lota lo más posible y uno no tiene que caer en la psicosis de la altura. Me acuerdo que en La Paz le ganamos a Brasil 2 a 0, pero la altura se sufre, sólo hay que tener cuidado. Si vos hacés un pique de muchos metros, no tenés que volver corriendo, tenés que caminar para recuperar el aire. Tenés que esperar un poquito. Por eso hay que ser inteligente y tener la pelota.

O sea que lo mejor será jugar en

bloque.

Creo que sí. Pero igual se puede responder bien.

—Seguro que tus compañeros, an-

tes de entrar en la cancha, van a pe-dirte una sugerencia.

-Lo único que les voy a decir es que hasta que no entran a la cancha y corren la primera pelota, no saben lo que es la altura. Recién ahí se darán cuenta. Pero muchas veces si no ha-cés una buena entrada en calor, en plena llanura, también te ahogás, como en la altura.

-¿Cómo estás de tu lesión? -Ya estoy para jugar, estoy bien. Me duele un poquito, pero me recu-peré muy rápido de la lesión en la rodilla.

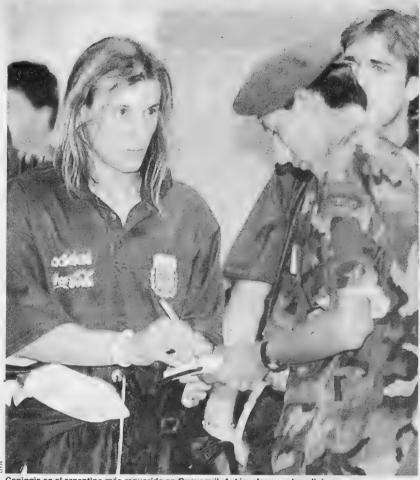
-Ayer por la mañana vieron el vi-

-Ayer por lu manana vieron et vi-deo del partido entre Ecuador y Pe-rú. ¿Qué pensás?

-Ecuador mejoró mucho futbolís-ticamente. En el primer tiempo tuvieron la pelota casi igual que Perú. Es más, por momentos dominó Perú, pero en el segundo, los ecuatorianos apretaron y sacaron ventaja. Es un buen equipo y hay que tener cuida-

-¿Pero siguen siendo inferiores futbolísticamente a la Argentina?

-Los equipos como Ecuador, los que se denominaban chicos, han mejorado mucho en la parte táctica, pe-ro hay que tener en cuenta que a la hora de vender jugadores a Europa, todavía, allá, siguen comprando argentinos y brasileños. Y eso es un índice.



Caniggia es el argentino más requerido en Guayaquil. Autógrafos para la policía.

#### CACERES DESMIENTE RUMORES

# "El pase a Boca no se cae"

(Por C. S., desde Guayaquil) Fernando Cáceres es la prime-ra incorporación para el equipo que Carlos Bilardo quiere formar para jugar el campeonato Apertura de 1996. Su transferencia se pac-tó en 4 millones de dólares. Un monto poco común para un defensor. Y sobre todo para el pase de un futbolista que llegará a Buenos Aires procedente de España. Por el mismo valor, River vendió al delante-ro Hernán Crespo.

-¿Qué opinás? -Nada, que dentro de tres años Crespo va a valer 15 millones de dó-lares. Yo no tendré ni loco ese valor. Pero no se pueden hacer esas comparaciones. Hoy, en España, es común que un defensor tenga una cotización de 4 millones de dólares.

-¿Es cierto que llegaron a tasarte en 7 millones de dólares?

-Sí, es verdad, pero en ese momen-

-51, es vertau, perocuese momen-to la operación no pudo efectuarse. -¿ Ya arreglaste con Boca? -No, una vez que terminemos acá me voy a Buenos Aires y arreglaré mi contrato con Boca. Entre los clubes ya hubo acuerdo y la transferencia se hace, pero yo no hablé.

–¿Hay posibilidad de que se corte esa operación, teniendo en cuenta que seguramente vas a pedir que te paguen como a un jugador que vale 4 millones de dólares? -No creo. Ahora tenemos que sen-

tarnos a hablar de eso, pero lo haré una vez que juguemos con Ecuador. No antes.

-Como jugador, ¿no te molesta que hagan una compra de un futbo-lista cuando se está jugando un tor-

-Sí, eso no cae bien. No le gusta a nadie y si hay algún jugador de Boca que está mal, tiene razón. Porque los jugadores que están en la cancha quieren salir campeones y es lógico que se pongan mal. Los entiendo.

-Desde que llegaste tuviste que hablar más de Boca que de la selección. ¿Te molesta?

-No, pero no quiero que piensen que estoy pensando más en Boca que en la Selección. Mi cabeza, hoy, tá con la Selección y con el partido

# Piedra libre para Passarella

selección se entrenó, muy liviano, en doble turno en el complejo Los Samanes del club Filanbanco. Daniel Passarella dijo que no dará el equipo hasta último momento ni quiso confirmar el día ni la hora del viaje a Quito y polemizó con Francisco Maturana cuando atendió breve-mente a la prensa.

"Como a él, me gustan los jugado-res con buen pie, pero él prefiere los entrenamientos abiertos y a mí no me agradan", afirmó el técnico argentino, quien se limitó a decir que "Ca-niggia evoluciona bien y podrá estar el domingo". Aunque señaló que "no voy a dar el equipo por razones tác-ticas. Yo contra Bolivia lo di con an-ticipación y el técnico de ellos 20 minutos antes, eso es dar ventaja. Si

y damos juntos las formaciones, pe-ro yo después que él", comentó risueño. De todos modos, es un secreto a voces que Argentina jugará con Burgos; Zanetti, Cáceres, Sensini, Cha-mot; Simeone, Almeyda, Ortega, Morales o Cardoso; Caniggia, Batis-tuta. La duda radica en cuál de los dos volantes, Morales o Cardoso, garan-tiza mejor el cuidado de la pelota, porque la selección va a salir a jugar ad-ministrando las energías y tratando de sacarle el ritmo a los ecuatorianos. Hoy habrá nueva práctica en doble tumo pero sin acceso a la prensa. So-bre el viaje a Quito, Passarella co-mentó que "puede ser el sábado o el domingo". Doble contra sencillo que la selección viaja en la mañana del domingo a la altura de Quito



MARADONA I. A la explosión en los medios por la llegada de la selección le siguió otro estallido. Ayer se confirmó que el astro es-tará en Quito para comentar el partido en la emisión televisiva de América, el holding que pagó su pase a Boca. Se augura una recep-ción de jefe de Estado. Pero Maradona ya asombró a los ecuatoria-nos tres días antes de viajar cuando se supo que tras Ecuador-Argentina tomará un vuelo especial junto a César Menotti y Enrique Wolff que los depositará cinco horas después en Lima. Desde el Es-tadio Nacional también comentará Perú-Colombia.

MARADONA II. "Maturana se muestra confiado para el partido del domingo con Argentina porque es una forma de sobrellevar el miedo que lleva adentro", dijo el astro en Buenos Aires antes de su viaje. "Una cosa es enfrentar a Argenti-na con Colombia y otra muy dis-tinta es hacerlo con Ecuador. Maturana lo sabe y por eso tiene un cagazo impresionante, porque aunque es un técnico respetable, conoce la historia del fútbol argentino."

SENSINI. Aunque pareció sólo un rumor, Roberto Sensini estuvo a punto de ser jugador de Boca. El propio defensor dijo ayer a Pági-na/12 que "yo hablé con la gente de Boca y me puse de acuerdo. Des-pués ellos tenían que arreglar con el Parma y parece que la cosa se en-frió". Es cierto, y por una razón muy sencilla. Los directivos italianos tu-vieron dos reuniones con Mauricio Macri, una en el Hyatt de Buenos Aires y otra en Italia. En ambas mantuvieron la cotización: 10 millones de dólares.

ALTURA, "Ustedes le están buscando la quinta pata al gato. aclaramos que por debajo de los 3000 metros la situación es administrable, ¿para qué siguen pregun-tando", dijo un ofuscado Ricardo Pizzarotti cuando volvieron a preguntarle sobre los efectos de la altura de Quito.

CABALA. El presidente ecuatoriano Sixto Durán Ballén se parece a Menem, pero al revés. Es ca-bulero y tiene fama de "traer buena espalda", es decir de portar fortuna. Estuvo en el primer partido que Ecuador le ganó 4-1 a Perú, pero como en aquella oportunidad vi-sitó la concentración en los días previos. Aver fue recibido en el Colegio Militar Eloy Alfaro, de Quito, por el cuerpo técnico y el plantel.

DIRIGENTE. Se llama Galo Roggiero, es economista, presidente de la Federación Ecuatoriana de Fútbol, y con excelentes relaciones con el gobierno. El domingo, antes del partido, será homenajeado por el Círculo de Periodistas por haber conseguido que Quito sea sede de los partidos eliminatorios. El hombre, humilde, dijo que "hicimos lo humanamente posible para que Ecuador venza a Argentina. Pocos equipos pueden mostrar la preparación de nuestra selección

BATISTUTA. Fue uno de los más buscados después de haber dicho que jugar al mediodía de Quito era "inhumano". No lo aplaudieron pe-ro ningún medio local se animó a criticarlo. "La verdad, jugar al me-diodía ahí es insoportable para el que no está acostumbrado", confesó un periodista local a los colegas argentinos recién llegados a Gua-

# 30 elegidos para 30 años

Aquí se ofrece una selección de 30 discos capitales para 30 años de rock argentino, con la aclaración de que hay por lo menos otros 30 esenciales que se quedan afuera.

Los Gatos (1967): El debut de la banda in-

cluía el primer gran éxito del medio local:
"La balsa", de Tango y Litto Nebbia.

Almendra (1969): Rock y tango en un disco de alto nivel, con títulos como "Ana no duerme", "Plegaria para un niño dormido" y "Mu-

\*Manal (1970): "Avellaneda Blues", "Qué pena me das" y "Jugo de tomate frío": todo dicho

30 minutos de vida (Moris, 1970): Primer disco de un tipo armado con su guitarra y notable poesía urbana.

La Biblia (Vox Dei, 1971): La obra cumbre de Soulé/Quiroga/Basoalto, celebrada hasta por la poco tolerante Iglesia argentina.

Aquelarre (1972): Dos ex Almendra (García y Del Guercio) en una propuesta más pe-en lo musical, sin perder nivel poético. Pappo's Blues Vol. 2 (1972): El primer ex-

perimento blusero de Pappo en todo su es-plendor, con páginas como "Tren de las 16" e

Confesiones de invierno (Sui Géneris 1973): Hoy suena anacrónico, pero en su imomento fue una revolución, con "Canción para mi muerte" a la cabeza.

Artaud (Luis Alberto Spinetta, 1973): Erró-neamente atribuido a Pescado Rabioso, una de las obras maestras del Flaco

León Gieco (1973): El desembarco de Ca-

nada Rosquín en Buenos Aires, a caballo de "Hombres de hierro" y "En el país de la libertad".

La máquina de hacer pájaros (1976): Sinfonismo argentino, Charly como un integrante más de una banda arrasadora.

El jardín de los presentes (Invisible, 1976): Otra vez Spinetta, con "El anillo del Capi-tán Beto" y un sonido sutil.

Grasa de las capitales (Seru Giran, 1979): Desde la cargada a *Gente*, un disco inolvi-

dable en una época oscura. **Wadu Wadu** (Virus, 1981): El "rock divertido" a full, con los hermanos Moura disparando potentes cargas de new wave de las pam-

Los Abuelos de la Nada (1982): Producido por Charly García, el debut de una banda mie iunto a Virus- inauguró la década con

Kamikaze (Luis Alberto Spinetta, 1982); El unplugged de Luis antes de MTV, una joyita que acaba de reeditarse en CD.

Bajo Belgrano (Spinetta Jade, 1983): "Ma-ribel se durmió" y "Resumen porteño" son una gran síntesis de la tiranía que acababa de ter-

Divididos por la felicidad (Sumo, 1985): Detrás del hit "La rubia tarada", una banda fundamental para la historia argentina del rock.

Signos (Soda Stereo, 1986): La etapa más dark del grupo liderado por Cerati, con ge-

Don Cornelio y la Zona (1987): Otro re-presentante dark. La oscura poesía de Palo y el sonido crudo que encontró un éxito con "Ella

Parte de la religión (Charly García, 1987): El punto más alto de la genial seguidilla ini-ciada con Clics modernos.

Ciudad de pobres corazones (Fito Páez, 1987): Por su relación con el crimen de sus tías, Fito prefiere olvidarlo. Sigue siendo un gran

Oktubre (Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota, 1987): Una curiosidad para los ricoteros de hoy. Sobre todo por la participación de

Para terminar (Fricción, 1988): Pop y dark de la mano de Richard Coleman, uno de los mejores letristas del medio.

Tonto rompecabezas (Memphis La Blusera, 1988): El comienzo de la merecida escalada de Memphis hacia el reconocimiento públi-

Nadie sale vivo de aquí (Andrés Calama ro, 1989): Ultima obra antes del exilio, con

un Calamaro altamente inspirado.

Elleón (Los Fabulosos Cadillacs, 1991): Del ska a la salsa, de la salsa al manonegrismo. Los Cadillacs pegan el salto.

Peligrosos gorriones (1993): Debut y revelación platense, con grandes momentos co-"Siempre acampa".

Ay Ay Ay (Los Piojos, 1994): Otra gran pro-

mesa que cristaliza. El mejor ejemplo es Chaco (Illya Kuryaki, 1995): Hip hop y funk la argentina, con dos "hijos de" que hace rato dejaron de serlo.

DE COMO LOS BEATNIKS INAUGURARON EN 1966

# INTA ANI



comodidad, se tomó 1967, y el éxito del single de "La balsa", de Los Gatos, como punto de partida de la historia de un género que se desarrolló dentro de un queto y que con la guerra de Malvinas, en 1982, saltó definitivamente a la cultura de masas. Pero, en realidad, la estadística rigurosa demuestra que la cosa empezó en 1966.

Un día como hoy, hace treinta años, el rock nacional no existía. Dos días después, había dado su primer paso definitivo: un grupo graba ba el que sería el primer disco de la historia del género. El cuarteto Los Beatniks, liderado por Moris y Paja-rito Zaguri, registró ese 2 de junio de 1966, en los estudios CBS, su primer y único single con los temas "Rebel-de" y "No finjas más". El disco tuvo escasísima repercusión: la leyenda dice que se imprimieron 600 ejempla-res y se vendieron sólo 200. Un año después, en 1967, cuando se editase el simple de Los Gatos que contenía "La balsa" y "Ayer nomás", el rock nacional sacaría de la manga su principal carta de presentación. De este disco se vendieron 200.000 ejempla-

En 1966 eran los tiempos del Club del Clan, pero también los de la gen ración beatnik preconizada por Jack Kerouac y Allen Ginsberg. Tiempos de una búsqueda tan desenfrenada co-mo incierta, mucho antes de que se inventara el término hippie. Treinta años después, en un bar de Barrio Norte, Moris le cuenta a Página/12 que Los Beatniks no eran hippies, simplemente porque "esa palabra ni se co-nocía" en el ambiente en que había fermentado el incipiente modelo argentino de rock. "Lo nuestro era mú-sica de protesta. Eramos anti-belicistas, anti-militaristas y ya desde enton-ces proponíamos que se suprimiera el servicio militar obligatorio", insiste. Si este momento inició la historia del rock nacional, hay entonces una protohistoria, que empieza en el verano de 1965 en Villa Gesell, adonde Alberto García (alias Pajarito Zaguri) y Mauricio Birabent (alias Moris) ha-bían confluido, por razones diversas. Zaguri se había pasado el invierno an-terior allí como casero de un chalet, y Moris alquiló para la temporada de verano, con unos amigos, una boite, a la que llamaron "Juan Sebastian Bar". "Ahí tocábamos con Javier Martínez", rememora Moris. "Hacíamos un trío de dos, aunque parezca imposible. Yo había fabricado una guitarra estereo-fónica, con una pastilla para el equipo de los agudos y otro para los gra-ves. Hacía el bajo con el pulgar, porque si no había instrumentos había que inventarlos. Ahí compuse mis primeras canciones: 'Rebelde', 'Escúcha-me entre el ruido'. La reacción de la gente era neutra, creo que pensaban que era un capricho nuestro, pero no podían decir nada, porque nosotros éramos los dueños del lugar."

Contemporáneos de Sandro y los de Fuego, de Los Gatos Salvajes –antes The Wild Cats, luego Los Gatos a secas—, de los uruguayos Los Shakers y de Los Seasons—donde tocaban Carlos Mellino y Alejandro Medina-, Los Beatniks hicieron sus primeros shows en El Altillo, un teatro de la calle Flo-rida: "Mezclábamos música con teatro, hacíamos como que estábamos en un cuarto de hotel, comíamos, hablábamos con el Gordo Martínez (el manager), todo delante del público, Estábamos muy locos". A Pajarito le de

Rebelde me llama Rebelde pezar. ¿Por qué el hombre quiere luchar, rebelde es mi cora-

soy libre y quieren hacerme esclavo de una tradición.

Todo se hace por interés pues este mundo está al re-vés sí, todo esto hay que cam-

siendo rebelde se puede em



yeah, rebelde hasta el fin

aproximando la guerra nu-

Cambien las armas por el

y haremos un mundo mejor!

Yeah, rebelde seré

clear?

amor

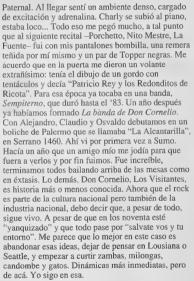






Nací el 22 de noviembre de 1964. Por eso, tengo Nel orgullo de decir que conozco a los Beatles desde los 4 años gracias a los discos de mis hermanas y los amigos de ellas. Todavía tengo los simples. Pero mi primer recuerdo del rock nacional pasa por escuchar por la radio a Almendra. Pasaban siempre "Muchacha ojos de papel" y me quedaron grabadas para siempre la poesía de algunas frases y el sonido de las palabras. Ahí empecé a tener una sensación nueva: podía cantar las letras de esas canciones –no tararear cualquier cosa en algo parecido al inglés– y recrear esas imágenes ("corazón de tiza" y esas cosas) en mi cabeza. Después, a los 10, mi vieja tuvo el buen tino de mandarme a estudiar guitarra, en donde aprendí zambas, chacareras y canciones populares. Un par de ños después, un amigo mío de la primaria me regaló Brumas, de Aquelarre, y me voló el cerebro. También lo conservo. Ya en la secundaria, el novio de mi hermana, mi héroe por aquellos años, empezó a grabarme casetes: Pescado Rabioso, Color Humano, Invisible. Me acuerdo que, un tiempo después, me volví totalmente loco después de escuchar Pappo IV. Pateaba las cosas dentro de mi habitación, gritaba, saltaba. Pero todavía no había visto ningún recital. Hasta que vi a Seru Giran desde la popular de Obras. Y... no lo podía creer. Fue una experiencia re-fuerte para mí, que era un nenito todavía. Tenía 14 años y salí para Obras con un grupo de amigos desde un taller de mecánico de La

# Nací con el rock nacional



\* Guitarrista y cantante de Los Visitantes











llega a Saigón con la misión de entretener a las tropas norteamerica nas, pero su aparente rutinaria tarea se convierte en un fenómeno de popularidad inesperada. A las 12.15 por I-Sat.

• El diario. Las locuras, manías, internas y cierres fallidos de un diario neoyorquino resultan una detallada crónica de cómo es cualquier redacción de cualquier diario del mundo. La supuesta culpabilidad intuito. La supuesta carpaninata de dos jóvenes negros por un cri-men misterioso sirve de caso tes-tigo para comprobar dónde están los límites de la ética periodística. Con Michael Keaton, Robert Duvall, Glenn Close y Marisa Tomei. A las 18.15 por Cinecanal.

·Oroy cenizas. Dos hombres descubren casualmente en un depósi-to abandonado una preciada carga de obietos de oro macizo. Los verdaderos dueños del botín son unos traficantes negros, que hacen uso y abuso de sus armas automáticas v de sus teléfonos celulares. Y durante un largo día tendrán sitiados a los inoportunos visitantes. A las 20.15 por Cinecanal.

· La lista de Schindler. Una historia de vida entre tanta muerte, filmada por Steven Spielberg y pro-tagonizada por Liam Neeson y Ralph Finnes. Un empresario alemán, habitualmente aliado de los jerarcas nazis para los negocios y la di≹ersión, decide arriesgar su vi da y su fortuna para salvar a un mi-llar de trabajadores judíos, evitán-doles el horror de los campos de concentración. A las 22 por Cine-

• Asesinos por naturaleza. El viaje de locura y muerte de Miki y Mallory Knox (Woody Harrelte en la noticia favorita de los me te en la noticia favorità de los me-dios masivos, hasta que todo se vuelve en contra. Polémico retra-to de Oliver Stone sobre los Esta-dos Unidos en los años noventa. A la 0.45 por HBO.

# "Lo nuestro no es rock, porque en el rock se improvisa poco"

Llega por primera vez Oregon, el grupo más influyente dentro de la música instrumental de los últimos treinta años. El trío tocará en Buenos Aires el martes y el miércoles próximo, después de un fugaz paso por Rosario y Montevideo.

(Por Diego Fischerman) La época en la que nace Oregon es la inmediatamente posterior al Ab-bey Road de los Beatles. En Estados Unidos, un grupo, dirigido por el saxofonista Paul Winter aparece como una verdadera síntesis de la como una verdadera sintesis de la época. El sello del grupo estaba da-do por la mezcla de instrumentos in-dios (de la India y de los otros in-dios), guitarra clásica, oboe, cello, rock y jazz tomados en sentido amplísimo, obras de Bach, danzas reacentistas y temas compuestos por Winter o, mayoritariamente, por el guitarrista, Ralph Towner. Uno de esos temas, "Icarus", formaba paresos telifas, Teatus , Tomada par-te del primer disco del grupo, *Road*, y daría nombre al segundo, que el Paul Winter Consort sacaría a prin-cipios de 1972. Un disco sintomáticamente producido por George Martin, que lo consideraría en su aurobiografía como el mejor en el que participó en su vida -contando, cla-ro, los de los Beatles-. Ese año, cua-tro de sus integrantes formaban Oregon. En el viaje siguiente de una de las naves Apolo a la Luna, sus tripulantes llevaban una grabación de su primer álbum. Music of Another Present Era y, como homenaje, bau-tizaban lcarus y Ghost Beads (otro te ma de Towner) a dos de los cráteres Grupo de culto casi por definición.

Oregon llegará aquí por primera vez este fin de semana, para tocar el do-mingo en el Teatro Mateo Booz de Rosario, el lunes en Montevideo y los próximos martes y miércoles en Bue-nos Aires, en el Auditorio del Bauen (Callao 360). Con 19 discos editados, algunos de ellos antológicos como Distant Hills. Winter Light, Together que grabaron junto a Elvin Jones, el baterista emblemático del cuarteto de

John Coltrane de mediados de los '60, Out of The Woods o In Performance Out of The Woods of In Performance —el doble en vivo registrado en Cana-dá y en el Carnegie Hall en el que to-caron nuevamente "Icarus"—, el modelo Oregon se convirtió en uno de los más imitados --casi siempre mal imitado-, incluso por quienes jamás oyeron hablar de ellos y se limitaron a copiar algunas de las malas copias. El eclecticismo del grupo, en que timbres no occidentales se mezclan con un concepto clásico de la orquestación y del aprovechamiento de las tex-turas, con el virtuosismo instrumental y con un sentido jazzístico de la improvisación, tiene la originalidad de no sonar jamás a pastiche. Todas las influencias aparecen en Oregon integradas al estilo de Oregon. "Lo nuestro no es rock, porque en el rock se improvisa poco y nosotros impro-visamos todo el tiempo", decía Towner en un reportaje publicado por la revista especializada *Down Beat* en 1974, y allí mismo, Walcott aclaraba que "no nos interesa la música oriental en sí misma, tomamos los instru-mentos y tomamos algunas escalas pero con eso hacemos una música ab-solutamente occidental. Nuestra manera de procesar los materiales es oc

La historia de este grupo, que ter minaría siendo el más influyente den tro de la música instrumental de los úl-timos treinta años y el equivalente más acabado de los Beatles dentro del universo del jazz, comienza cuando dos de los músicos del grupo. Towner y el contrabajista Glenn Moore, regresan de Europa en 1968. El primero viene de estudiar guitarra en Viena y se insde estudiar guitarra en viena y se ins-tala en Nueva York, donde empieza a ganarse la vida como pianista, tocan-do jazz en clubes y bares. Allí conoce al segundo, que volvía de trabajar junan segundo, que volvira de traoglar jun-to a Dexter Gordon y Ben Webster en Copenhagen. Ambos estarían en 1969 en Woodstock, acompañando al hoy ignoto Tim Hardin y, poco después, conocerían en el grupo de Winter a los otros dos futuros integrantes de Oreel oboísta Paul McCandles miembro estable de la Sinfónica de Indiana, y Collin Walcott, doctorado en etnomusicología en la Universidad de California, Los Angeles, que tocaba sitar y tablas, además de otros instrumentos de percusión. En 1972, los cuatro decidían retirarse a tocar, ensavar ja de Hollýwood. Al poco tiempo gra-baban su hoy histórico primer disco para la compañía Vanguard y, para el ello alemán ECM, el álbum Trios, So los, que sale con el nombre de Ralph Towner y en el que, por razones contractuales, no tocan en ningún momen-to los cuatro juntos. En esta gira que los trac a Buenos Aires, al igual que en sus dos últimos discos. Oregon lle-gará como trío. Walcott murió en 1984, en un accidente automovilísti-coen Alemania Oriental, donde el gru-



Ralph Towner, Paul McCandless y Glenn Moore, Oregon en pleno.

# Las grabaciones claves

El primer disco de Oregon es *Music of Another Present Era*, grabado en 1972 y editado en el '73 por el sello Vanguard. Pero en 1980, cuando ya habían terminado su relación con esta compañía, ésta sacó a la venta un álbum titulado Our First Record con grabaciones originariamen-

El último disco, en realidad, son dos, grabados por distintas compañías y editados casi al mismo tiempo: *Troika*, para el sello Intuition, y *Beyond Words*, registrado en una iglesia de Nueva York y editado por Chesky. (Una curiosidad: Chesky fue el sello que editó la grabación del concierto en el Central Park de Astor Piazzolla con su quinteto e Intuition acaba de sacar a la venta el registro de un recital en la BBC del bandoneonista, esta vez con sexteto.)

Ralph Towner tiene una carrera solista impactante. Participó como

Ralph Towner tiene una carrera solista impactante. Participó como invitado en 1 Sing The Body Electric, segundo disco de Weather Report, en Arbour Zena de Keith Jarrett y en Sol do meio dia de Gismonti. Grabó en dúo con el saxofonista Jan Garbarek, con el también guitarrista John Abercrombie y con el vibrafonista Gary Burton. Sus grupos incluyeron nombres como los de Eddie Gomez. Jack De Johnette. Garbarek, Peter Erskine, Marc Johnson y Gary Peacock. Además compuso música para films y para compañías de danza como Pilobolus o la de Alvin Alley. Collin Walcott, además de grabar Cloud Dance, un gran disco junto al trío Gateway (John Abercrombie, Dave Hollandy Jack De Johnette), fue miembro del mítico grupo Codona, con Naná Vasconcelos y Don Cherry, con el que grabó tres discos.

Vanguard reeditó en CD seis de los nueve discos de Oregon que tiene en catálogo (faltan Together, In Concert y Our First Record). Dos

vanguard reedito en CD seis de los nueve discos de Oregon que tie-ne en catálogo (faltan *Together*, *In Concert y Our First Record*). Dos de los tres editados por Elektra (*Out of The Woods y Roots in The Sky*) tam-bién fueron reeditados, quedando aún en el tintero *In Performance*. El res-to del material, posterior al '80, fue editado en CD.

po estaba presentando su disco número 13 y el primero con su nombre pa-ra el sello ECM. Después de un tiempo de retiro, de probar brevemente con el percusionista Glenn Velez y de tocar en tres álbumes con el indio Tri-lok Gurtu (el mismo que formaba parte del trío de John McLaughlin), Tow-ner, McCandless y Moore decidieron

prescindir del cuarto integrante. Su música no es la misma de los orígenes -no podría serlo- y el tradicional sonido acústico del grupo se fue trans-formando con la incorporación de sintetizadores y otros instrumentos. Mc-Candless ahora toca también saxos y clarinete bajo, y tiene el raro privile-gio de ser el único músico capaz de improvisar con un oboe como si se tra-tara de un saxo y de tocar el saxo con el tipo de fraseo y articulaciones usua-les en el oboe. Towner, excelente pianista y el guitarrista más admirado –y también imitado– por Gismonti, sigue siendo el único músico popular que to-ca este instrumento aprovechando sus posibilidades polifónicas y contrapun-tísticas, no limitándose a puntear o ras-guear alternativamente. Moore, por su parte, es uno de los contrabajistas más personales aparecidos en las últimas décadas. La posibilidad de oírlos en vivo promete ser uno de los acontecimientos del año.

MENEM. CORACH. KOHAN. ALFONSIN. CAFIERO, CHACHO ALVAREZ, ALDO RICO, ALSOGARAY, hablaron por Radio Jai porque nuestros oyentes son importantes dentro de sus planes de marketing. Haga como ellos, venda sus productos en



Pasión por la verdad las 24 horas. a primera radio judía de Latinoamérica

Teléfono: 862-2820/1443 Fax: 862-1542



Un escritor representante de una literatura casi desconocida en la Argentina acaba de publicar la versión en español de una novela ambiciosa: recrea aquella aventura del científico inglés Charles Darwin por el sur americano en la época en que Juan Manuel de Rosas era la figura política excluyente de la Argentina. Steen vivió siete meses en la Boca y admira a Borges y Cortázar.



# ENTREVISTA A THORVALD STEEN, NORUEGO

# Un vikingo entre los gauchos

lector argentino puede resultar un tanto exótico que un escritor noruego -literatura casi desconocida aquí- haya ambientado una novela en este país, durante el período del siglo pasado en que Juán Manuel de Rosas era la figura emergente más fuerte en la política. Pero las cosas empiezan a aclararse si tiene el dato de que uno de los protagonistas del relato es ni más ni menos que Charles Darwin, el naturalista inglés que revolucionó la ciencia y la filosofía a partir de sus ideas evolucio-nistas y que entre 1831 y 1836 estuvo de expedición por estas tierras Esa experiencia viajera de los científicos y aventureros al Sur ha sido varias veces tratada en los libros. Puede citarse al respecto la novela Fueguia, de Eduardo Belgrano Rawson. El noruego Thorvald Ste-en es el responsable de *Don Carlos*, título original de la novela publicada por Losada, que argentiniza la figura de Darwin. El otro personaje real de la trama es ni más ni menos que Rosas. Claro que si aquella aventura de Darwin y de otros per-sonajes ficticios de la novela es co-sa ya lejana, el autor también tuvo lo suyo, ya que pasó unos siete me-ses viviendo en Buenos Aires y no en cualquier lugar; en el barrio de la Boca. "Me sirvió mucho para hacer un relevamiento de la vida social del barrio para utilizarlo literariamen-Cuando volví a Oslo sentí mucho más la presencia de la Boca, como si se me hubiera pegado lo que viví allí. A punto tal que necesitaba enterarme de los resultados de Boca los domingos", confiesa este escritor de 42 años

En Buenos Aires lo emocionó, escritor al fin, la posibilidad de respirar ese aire porteño de Jorge Luis Borges y Julio Cortázar, dos referentes includibles de la literatura nativa también para los nórdicos. Si bien una historia que transcurre en las lejanas pampas en tiempos más bien violentos pudo despertar los ímpetus aventureros del escritor, su punto de partida también tiene que er con una vocación de analista po-

Una fascinación por un tema concreto: las diferencias entre el este y el oeste, entre las bondades del ca pitalismo y las del socialismo, y allí, vueltas de la vida, entra a tallar Darwin, según cuenta en la entrevista con Página/12. "A mí me interesó el Darwin joven, que era un fracaso como estudiante de teología y me-dicina pero que se destacaba como un gran coleccionista. Don Carlos es Charles Darwin de joven, en el momento de ese viaje en la expedi-ción del Beagle y toda la informa-ción que aparece sobre él es real, ba-sada en documentación. Descubrí que todos los grandes teóricos de la economía liberal y del socialismo tenían en común la fascinación por la figura de Darwin. Adam Smith, Marx, Engels, las dos corrientes es-taban fascinadas por la idea de evolución, y el propio Darwin tomó conceptos del liberalismo y del socialismo para ir elaborando su propia teoría, aunque él luego rechaza-

ría el evolucionismo social."

-Usted sabrá que Rosas es uno de los personajes más polémicos de la historia argentina. ¿Cuál es su visión y cómo piensa que puede ser visto por los europeos?

-Hacia 1830 Rosas tenía una influencia muy particular sobre la vi-da de este país. En Rosas se presenta un fenómeno político similar al que hoy se ve en Europa. Yo estaba escribiendo el libro cuando Yugoslavia estaba en plena guerra civil. Esa es la lucha de unitarios y federales. Mientras Rosas quería repartir los centros de poder, los unita-rios querían centralizarlo en Buenos Aires. La figura de Rosas es equi-parable a la de todos los líderes de Europa oriental que luchan contra los poderes centrales en sus territorios. La gran paradoja de Rosas es que él luchó contra todas las ideas europeístas y terminó muriendo en Europa.

—; Hay algo de exotismo en todo

-No, porque se basa en valores que no tienen fronteras. La problemática científica y religiosa que hay detrás de la figura de Darwin, la me-lancolía de los viajeros y los inmi-

Y también está el tema de la violencia. Es una época muy violenta pero no es la violencia emocional de Pulp Fiction, sino algo que tiene re-lación con el paisaje, con la lucha política, y yo la describo secamen-te, sin sentimentalismo.

## LA CAJA CULTA

NEGATIVA. García Márquez está en el candelero en todo el mundo, se sabe, por la reciente publicación de su último libro, Noticia de un secuestro, que viene batiendo records de venta en todos los países. Ahora el escritor colombiano se encuentra en Madrid, ya que allí se inaugura hoy la Feria del Libro, una de las más coloridas de Europa, ya que logró convertirse en paseo atractivo (como la Feria argentina) además de lugar de encuentro de editores. De todos modos anticipó que no ha-rá la tradicional firma de ejemplares porque, al menos hasta ayer, Gabo se negaba a promocionar su libro mediante actos y entrevistas. No es el caso de otros escritores españoles como Vicente Verdú. Carmen Martín Gaite o figuras heterogéneas como el entrenador del Atlético de Madrid, Radomir Antic, que este fin de semana se ha-rán presentes. Mientras buscan convencer a García Márquez, los organizadores cuentan con optimismo que la Feria de Madrid fue creciendo en asistencia sobre todo por la visita de los escritores.

SEPULVEDA. En declaraciones a la agencia EFE, el escritor chileno Luis Sepúlveda, cuyo li-bro Patagonia Express fue publicado recientemente en Argenti-na, opinó sobre la última dictadura militar en nuestro país: "A fi-nales de los años setenta las dicnates de los anos setenta las dic-taduras imperaban en América Latina y trataban de inculcar el miedo a la gente, que a la vez au-tolimitaba su propio miedo", comentó. "En Argentina se dio una de las peores situaciones como fue la de la pasividad ante el ho-rror y tratar de negar la evidencia. Hubo gente que negaba que hubiera desaparecido el compañero de trabajo que se llevaron ante sus oios

# El señor presidente

horvald Steen nació en Oslo en 1954. Lleva escritos unos quince libros desde 1983, y lo suyo es amplio: la novela, la poesía y la literatura in-

Preside actualmente la Sociedad de Escritores no-ruega. Según comentó, el panorama editorial por sus pagos es floreciente, ya que cuenta con apoyo del Estado: fomento de la lectura y compra de una ter-cera parte de las ediciones para proveer a las bibliotecas de todo el país.

Por circunstancias perso-nales vivió recientemente siete meses en una casa de la Boca, situación que aprovechó, obvio, para su tarea literaria.

Pese a ser un relato histórico que mezcla personajes "reales" y otros imaginarios, una nota introductoria a su no-vela *Don Carlos* advierte que se cometen algunos anacronismos deliberadamente: "Nombres de calles, descripciones de barrios, así como usos y costumbres de 1830, se ven reflejadas desde una perspectiva actual".

Hay en marcha una coproducción entre los países nórdicos para llevar al cine *Don Carlos*. "Lo más recomendable sería filmar algunas partes en Argentine" especiales. Argentina", comentó el autor a Página/12.

# 2 una MUSICA INESPERADA MOGUILEVSKY

y Los Acústicos

1 y 8 de Junio, a las 23 Teatro Margarita Xirgu - Chacabuco 875

WULLICH

140gma/14



ESTRENO JUEVES 6

MAXI - MULTIPLEX BELGRANO - COMPLEJO TITA MERELLO (Sala Mirtha Legrand,

Suipoche 442) - LOSUAR - GRAN RIVADAVIA (Flores) - SHOPPING PARQUE - LYON (Cobellito)

CERVANTES (Quilmes) - PARAMOUNT (Caseros) - ADROGUE PLAZA - ATLANTIC (M. del Plato) y simultáneos.

# Argentina importa cine de Taiwan, al por mayor

Catorce películas de una cinematografía de moda en los festivales internacionales, pero de indudable calidad, integran un ciclo que comienza hoy en la Sala Lugones.

El último grito de la onda en el circuito de festivales internacionales es el cine asiático en general y el cine de Taiwan en particular. Con excepción de un par de películas de Ang Lee (Banquete de bodas, Comer, beber, amar), nada sin embargo se conoce aquí en Buenos Aires del tema. Pensando en reparar más vale tarde que nunca esa omisión que tiene que ver con los circuitos de distribución comercial sobre todo, el Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina, con el auspicio y la colaboración de la Ofi-cina Comercial de Taiwan, organizan desde hoy una retrospectiva denominada "El cine de Taiwan: una revelación", que se llevará a cabo desde hoy hasta el domingo 9 de junio en la Sala Leopoldo Lugones.

La muestra está integrada por catorce films inéditos en la Argentina, que recorren cuarenta años de cine en la isla de Taiwan y abarcan las más variadas tendencias, con una evolución que va desde un cine marcadamente popular hasta los éxitos internacionales de las nuevas generaciones, con-vertidas en verdaderas revelaciones en los festivales de Berlín, Cannes, Venecia, Locarno y Toronto. Los nom-bres de Hou Hsiao Hsien. Edward

Yang y Tsai Ming-liang están hoy entre los de los grandes directores contemporáneos. Todas las funciones son a las 14.30, 17, 19.30 y 22, con pre-

cios reducidos.

La agenda del ciclo plantea para hoy, mañana sábado y el domingo, Rebeldes del dios neón (1992), de Tsai Ming-liang. En una Taipei moderna y salvaje, estalla una subcultura violenta y juvenil, donde todo se entrecruza: la industrialización masiva, conflictos generacionales, delincuencia y deses-peración. El lunes se verá *Princesa* abanico de hierro (1941), de Wan Lai-ming y Wang Ku-chan, primer largometraje de dibujos animados produci-do en China, apenas dos años después que la Disney lanzara al mercado Blanca Nieves y los siete enanitos. El martes 4 será el turno de Flor roja en la nieve (1956), de Li Hanxiang, un característico melodrama chino de los años '50, con una amplia descripción de ambientes y costumbres populares, y de *Dulce hogar* (1961), de Zhong Yiou, una comedia romántica que ha-bla de las distintas corrientes inmigratorias que poblaron Taiwan. El miércoles 5, Nuestro vecino (1963), de Hsing Lee, una muestra de la tendencia didáctica que caracterizó al cine

taiwanés de los tempranos años '60, con reivindicación de valores tradicionales, y La posada del dragón (1967), de King Hu, ejemplo del cine de artes marciales con influencia de un estilo de acción propio del cine de Hong

Kong.
El jueves 6 se verán Adiós querida (1970), de Pai Ching-jui, un film de tenue realismo, que inició un camino de cuestionamiento en el cine de Tai-wan, y Ejecución de otoño (1972) de Hsing Lee, que refleja el boom económico taiwanés de la época y la impaciencia de los jóvenes por ejercer su libertad individual. El viernes 7, Historia de una madre (1973), de Sung Tsun-shou, una película que causó varios escándalos en la conservadora so-ciedad taiwanesa de su época, por su visión realista de la situación de una madre adúltera, y El hombre sand-wich, El sombrero de Vicky y El sa-bor de las manzanas (1983), de Hou bor de las manzanas (1983), de Hou Hsiao-hsien, Roy Tsang, Wan Ren, largometraje en tres episodios, que cuestiona la fiebre del consumo que se apoderó de Taiwan, a la manera de Occidente. El sábado 8 la programa-ción incluye *La bora* (1983), de Chen Kwen-hou ("El director Kwen tiene como Truffaut, la capacidad de pro-

EL SABOR DE

BUENOS AIRES



El ciclo recorre cuarenta años de films y todos son inéditos en la Argentina

ducir películas exquisitas del guión más sencillo", escribió el crítico inglés Derek Elley), y *Los muchachos de Feng Kuei* (1984), de Hou Hsiaohsien, premio a la mejor película en el Festival de los Tres Continentes (Nantes, Francia).

Finalmente, el domingo 9, la mues-tra concluirá con *Terroristas* (1986),

un film de ambiente urbano y compleja estructura narrativa, que consagró al director Edward Yang como un singular heredero de Antonioni en los festivales de Locarno (Suiza) y Pesaro (Italia), donde la película fue premia da, y Cinco mujeres y una soga (1991), Yeh Hung-wei, premiado en los festi-vales de Tokio, Nantes y Rotterdam.

# LA CATEDRA

Ragout de Cordero - Napoleón de "La Cátedra"

Incorporamos estacionamiento 2 horas sin cargo para nuestros clientes

Av. Cerviño y Sinclair. Abierto de 8 a 2 hs. Tel: 777-4601



Av. Liberlador 6168

Bajo Belgrana

Café & Pizza Restaurant

Menú Ejecutivo \$ 9.50 Estacionamiento Propio Pastas Caseras

Invitamos medialunas con su desyuno o merienda



RESTAURANTE INTERNACIONAL **ESPECIALIZADO** EN COCINA FRANCESA E ITALIANA

> Estaconamiento: Las Heras 2964

Billinghurst 2521 **Buenos Aires** Reservas al

803-1657



Dardo Rocha 2300 San.Isidro Tel: 717-2817

F. Alcorta 6438 y Pampa Tel: 782-0057

Restaurante

Abierto mediodía y noche

Disfrute nuestra exquisita

cocina de creppes variados

Martes noche puchero mixto

Mediodia menú promocional

JUNCAL 2383 821-7236



cibuolette,

aromáticas).

tel: 772-4104

**FARMHOUSE** 

RESTAURANT

**EN SAN TELMO** 



**PRESENTA** 

Abierto mediodía y noche

Lunes noche cerrado Menú ejecutivo mediodía de lunes a viernes \$ 12.-

CENA CON UN AGRADABLE SHOW DE TANGO (SIN CARGO) ESTACIONAMIENTO VIGILADO

VIERNES Y SABADOS

CARLOS CALVO 375 RESERVAS 361-6201

Además de la pizza, pastas y mariscos de la cocina italiana.

champignones,

v feriados también al mediodía

Entre las distintas variantes de carnes rojas como Scaloppine

Leggere, Cotoletta Piemontese, Filetto Traiano, le sugerimos

Fileto Santangelo (una exquisita combinación de lomo,

Entre las aves nuestros recomendados son Pollo al Funghi Porcini y Petini alla ciboulette (cubos de pechuga de pollo, salsa de ciboulette con papitas noisette y hierbas aromáticas)

Abierto de martes a viernes por la noche - sábados, domingos

Ruta Panamericana Km 46 (Bajada Los Lagartos) Pilar - tel.: 0322-71075

Jorge Newbery 1638 (una cuadra de Av. Libertador)

Estacionamiento sin cargo en Jorge Newbery 1682

tomate, crema y

# 806-9970 il Vecchio

RESTAURANT Zan

Pizza

a la Piedra

Menú Ejecutivo \$ 7 Menú Vecchio \$ 10

Lunes sólo por la noche

TARJETAS & TICKETS

Arenales 2659 823-8476

he Horse<sup>©</sup>

Av. Libertador y Bulrrich (frente al Hipódromo) Tarjetas - Aire Acondicionado

LaSalsa Ristorante

Nuevo menú • La mejor salsa • La mejor pasta • Precios light

Requisitos
• Ganas de disfrutar de
la buena cocina (excluyente) Presentarse
BILLINGHURST 1785 Tel: 824-0147

Viernes 31 de maye de 1996

# EL LUNES ESTRENA "JUAN GABRIEL BORKMAN"

# Bonín se tira a la pileta

"La alternativa era estrenar en agosto, pero preferimos no esperar y jugarnos", dice Arturo Bonín, uno de los referentes del grupo independiente que se mete nada menos que con una obra de Henrik Ibsen.

es un privilegio –dice en diálogo con **Página/12**–. Cerca de un 90 por cien-

to de los actores está sin trabajo, por-

que no hay dónde, o porque los luga-

res que les corresponderían están ocupados por esas figuritas que no

tienen ninguna relación con esta pro-fesión. No es responsabilidad de ellas, porque la culpa no es del chan-cho sino del que le da el afrecho. De

los que las convocan para realizar ta-

ventana, una película próxima a es-

trenar, y mantiene su contrato con Canal 9 "para hacer una *Alta Comedia* por mes". "Una tarea estimula la

"La televisión es lo

inmediato. El cine

un poco más el

personaje, pero nos condiciona. El

teatro es el lugar de

de las devoluciones."

reas, que -sólo en

muy pocos ca-sos- rozan tán-

gencialmente la

maneiar diferen-

tes códigos de ac

tuación abona en parte ese privile-

gio de mantener

se ocupado. Par-ticipó en Flores amarillas en la

El talento para

actuación.

(Por Hilda Cabrera) No es habitual encarar una obra de Henrik Ibsen desde una producción in dependiente. Las piezas del autor noruego, diferenciadas en ciclos (dramas histórico-románticos, obras filosóficas, sociales, psicológicas, autobiográficas), pero todas igual-mente misteriosas como la atmósfera brumosa de su país, suelen ser montadas por elencos estables o teatros oficiales. Fue el caso reciente de Madera de reyes, drama del período romántico basado en una saga del siglo XIII expuesto en el Teatro Municipal San Martín por el direc-tor Augusto Fernandes. Pero hay to davía elencos independientes que se atreven, como el que ahora integran el actor Arturo Bonín y un grupo re-ducido de artistas (algunos sobrevivientes del Teatro del Centro), que estrenan este lunes en la Fundación Banco Patricios una obra "tardía" de Ibsen, Juan Gabriel Borkman, escri-Insen, Juan Gabriel Borkman, escri-ta en 1896, tres años antes de la que fuera su testamento: Cuando los muertos despiertan (Nar vi döde vagner), donde el autor retorna al mundo simbólico y poético de Brand (1866) y Peer Gynt (1867). Borkman es posterior, pero no ajena a la crítica social que el autor im-primió a Casa de muñecas (1879), Espectros, Un enemigo del pueblo, El pato salvaje y Hedda Gabler, en su intento por desenmascarar a la sociedad burguesa de su época.

Borkman que se estrena en la Fundación sunos permite elaborar funciones vespertinas los domingos v nocturnas los lunes y martes. El equipo se arriesga. Proyectaba estrenar en los descubrimientos, del año pasado, cuan-

do bajara el *Arle-*quino de La Banda de la Risa. Pero no fue posible. La obra que dirige Claudio Gallardou sigue firme en la cartelera. Es uno de los éxitos de la temporada, "La alternativa era estrenar en agosto, pero preferimos no esperar y jugarnos", apunta Bonín, uno de los pocos actores que hoy traba-ja a pleno. "En este momento, lo mío



"Un 90 por ciento de los actores está sin queja Bonín. "Sus lugares lo ocupan figuritas

que no tienen relación con la actuación.

nos condiciona. El teatro, en cambio, es el lugar de los descubrimientos, de las devoluciones. Lo que entregamos vuelve a nosotros, pero

rregamos vuerve a nosorios, pero modificado y enriquecido por nuestros compañeros y el público. Es un hecho con los otros", define.

Auspiciado por la embajada de Noruega y el Fondo Nacional de las Artes, este Borkman surge de un trabajo cooperativo, del que parti-cipan, además de Bonín, Susana Cart, Raquel Albéniz, Martín Gianola, Juan Carlos Puppo y Marina Skell, dirigidos por Luis Rossini. "Nos ocupamos de todo", subraya Bonín, quien además de su rol proagonista se encarga de la esceno-gráfía y el vestuario, "sencillos, porque lo esencial es el texto", aquí adaptado por Cart, Albéniz y Rossini. Una historia intimista, que en algún punto se parece a un diálogo de sordos, con "personajes bien in-tencionados, que quieren lo mejor para el otro. Hacen lo que creen correcto sin preguntarse qué es lo que ese otro quiere." En esta falacia ca-en la señora Borkman, su hermana y Juan Gabriel Borkman, un ex director de banco, preso durante cin-co años por un delito económico, que, liberado, vive como un ermitaño en su propia casa

# Llegó

Ayer a las dos de la tarde Joan Manuel Serrat llegó a Buenos Aires. Esta vez no vino a cantar en ningún recital sino a "dar una manito" a su último disco. D'un temps, d'un pais, el álbum doble que acaba de editar y que está primero en ven-tas en España, agrupa una mayoría de canciones escritas entre 1962 y 1975, dentro del movimiento que se denodentro del movimiento que se deno-minó Nova Cançó y al que, junto a Pi De La Serra, Llach, Bonnet y Riba, perteneció el propio Serrat. Además de tres temas suyos - "M'en vaig a peu", "Paraulas d'amor" y "Cançó de matinada", este último interpretado por el pianista de jazz Tete Monto-lifía, el disco incluye trabién el supreliú-, el disco incluye también algunas canciones de compositores extranjeros como Jacques Brel, Georges Brassens y Leonard Cohen, que influyeron fuertemente en el repertorio de la Nova Cançó.



# Punited y Página/12 Invitan a Ud. a la espectacular Avant-Premiere de la película... ICHARD GERE "Richard Gere como nunca se lo vio antes. Como actor y como hombre." Nicole Keegan Vanity Fair Tarde o temprano el hombre que tiene dos caras olvida cual es la verdadera. LA VERDAD DESNUD

La función se realizará el lunes 3 de junio a las 20 hs. en el cine Maxi II (Carlos Pellegrini 657). Las entradas podrán retirarse el mismo día de la función a partir de las 11 hs. en Av. Belgrano 673.

CAME

MUJERES. Escrita y dirigida por Mónica Sallán Mur, sobre idea original de Mariana Mejías, se es-

trenará mañana en la Sala Ana Itelman La mesita o el cántaro ro-

to, obra que participó del último Festival de Teatro realizado en Montevideo en el espacio dedica-

do a la mujer, con el auspicio de Ramas – entidad que integra la ac-triz Martha Bianchi – y de la agru-pación Encuentro Mujer y Teatro. Las funciones se realizarán duran-

Las funciónes e teatra material de los sábados de júnio y julio, a las 21, en Guardia Vieja 3783. NUEVAS TENDENCIAS es el nombre de un renovador ciclo so-

bre teatro, que se emite en direc-to todos los martes (con repeticio-

nes los jueves y sábados) por Ca-nal A (Canal 3 de Cablevisión),

documentando todo cuanto ocu-rre en la escena nacional. Dirigi-

do por Ana Díaz Lafargaf y con-ducido por los periodistas Carlos Pacheco y Alejandro Cruz, desa-rrolla una temática variada, desde

el teatro de objetos y de acción a la renovación de la ópera. Inclu-

ye ítem especiales, como los de Teatro-Circo y análisis sobre los

nuevos "autores malditos", ade-más de entrevistas y emisión de

fragmentos de los espectáculos en

Viernes 31 de mayo de 1996





12 MONOS -P/M/13-Ciencia ficción. Con Bruce Willis y

Brad Pitt.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371 17. A las 15.20, 17.50, 20.20 y

22,50, Sáb. trasn.: 1.-Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BABE, EL CHANCHITO VA-

LIENTE -APTA-Comedia en castellano. Con James Cromwell y Magda Szubanski. Trocadero 2. Lavalle 820,322-1455, A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

CAMA PARA TRES -P/M/18-Comedia. Con Josiane Balasko y Vic-

ona Aorii. Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 122-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 13. Sáb. trasn.: 1.30.

CASAS DE FUEGO -APTA CASAS DE FUEGO -APTA-Drama. Con: Miguel Angel Solá, Pastora Vega y Carola Reyna. Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442, 322-1195. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-

CORAZON VALIENTE

P/M/13-Epica, Dir.: Mel Gibson, Con: Mel Gibson y Sophie Marceau, Trocadero 3, Lavalle 820, 322-1455, A las 15,00, 18,30 y 22, Sáb. trasn.:

CRIATURAS CELESTIALES -

P/M/16-Drama, Dir.: Peter Jackson, Con Ka-Melanie Lynskeyey.

Drama, Dir.: Peter Jackson. Con Ka-te Winslet yMclanie Lynskyey. Atlas Santa Fe 2, Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13-40, 16-40, 18-50. 12 y 23-10, Sab. trasn: -1.15-Monumental, 2. Lavalle 780, 33-855. Alais 4710, 16-20, 18-30, 20-40 y 22-50. Vier. y Sab. trasn: 1.30-Patio Bullrich. 4. Libertador 750. 1518-8328. A las 13-10, 15-10, 17-10, 19-10, 21-10 y 23-10. Sab. trasn: 1.-

DIAS EXTRAÑOS -P/M/18-Ciencia ficción. Con Ralph Fieness y Angela Bassett.

Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier

y Sáb. trasn.: 1.30.-Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 16.25, 19.30 y 22.30. Vier.

las 13.20, 16.25, 19.30, 22.30, Vier. y Sāb, trasn.; 1.30, -**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcórta. 806-5665. A las 14.15, 17, 19.50 **Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 8128980. A las 13.30, 16.50, 19.40 y
22.30, Vier. y Sāb. trasn.; 1.30.

DON JUAN DE MARCO

P/M/13-Drama. Dir.: Jeremy Leven. Con Jo-hnny Depp y Marlon Brando. Trocadero 1. Lavalle 820, 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

DUNSTON, EL MONO TRAVIE-

DUNSTON, EL MONO I RAYLES SO - APTA-Comedia, En castellano. Los Angeles 3, Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.20, 15.30 17.20, 19.10, 21 y 22.50.-

EL CARTERO -APTA-Comedia Dramática. Dir.: Michael Radford. Con Massimo Troisi, Phi-lippe Noiret y María Grazia Cucinot-

ta. **Losuar 1.** Av. Corrientes 1743, 371-6100. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL DEDO EN LA LLAGA

EL DEDO EN LA LLAGA PM/M13Dir.\* Alberto Lecchi. Con Dario Grandinetti y Luisina Brando.
Ambassador. Lavalle 777. 3229700. Alas 13, 15-30, 18, 20-30 y 23. Vier y 5âb. trasn. 1:20. Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 232-378/ A. las 13, 10, 15-40, 18, 10, 20.30 y 23. Sab. trasn. 2. 1.15. Pasco Alcorta 3. Salguero y Alcorta 805-5665. Alas 13, 15, 17-45, 20.15 y 22-45. Vier. y Sáb. trasn.; 1.15. -

Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

FUEGO CONTRA FUEGO

P/M/16-Policial. Con Al Pacino y Robert de

Trocadero 4. Lavalle 820, 322-1455. A las 14.40, 18.20 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUERADE CONTROL -P/M/16-Ciencia ficción. Dir.: Robert Longo Con Keanu Reeves y Dolph Lund

Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

GOOFY, LA PELICULA -APTA-Dibujos animados, Dir.: Kevin Lima. En castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742, 476-2405. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.40.-

HUNDAN AL BELGRANO -AP Documental. Dir.: Federico Urioste.

Combatientes argentinos e ingleses. Cjo Tita Merello I. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35.

JUMANJI - APTA-Aventuras. Dir.: Joe Johnston. Con Robin Williams y Kirsten Dunst. Normandie 3. Lavalle 855, 322-1000. Alas 14, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

LA FLOR DE MI SECRETO

P/M/13Grand Splendid, Av. Santa Fe 1860.
812-0808. A las 13-40. 16, 18-20, 20-40 y 23. Vier. y 5áb. trasn.: 1-30Monumental 1. Lavalle 780. 3938865. A las 14, 1610. 18-20, 20-35 y 22-50. Vier. y 5áb. trasn.: 1-30Paseo Altoría 2. Salguero y Alcoria. 20. 30Paseo Altoría 2. Salguero y Alcoria. 13Patio Bulfrich 2. Libertador 750. 8158128. A las 13-40, 161. 181. 20. 22-52. 240. 5áb. trasn.: 1-4. Libertador 750. 8158128. A las 13-40, 161. 81.0, 20. 25 y 22-40. 5áb. trasn.: 1-4. Lat. 14. A LAT. A DELOS PALAROS.

LA JAULA DE LOS PAJAROS

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.- **Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14; 16.50, 19.50 y 22.50.-

LA JURADO -P/M/16-Thriller. Con Demi Moore y Alec

Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-5967. Alas 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.40, 19.30

LA VERDAD ACERCA DE PE-RROS Y GATOS - APTA-Comedia. Con Uma Thurman y Jane-ane Garofalo.

ane Garofalo.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. Alas 16, 18.15, 20.30 y 22.45.

Trocadero 5, Lavalle 820. 322-1455.

Alas 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.

Sáb. trasn.: 1,10.-

LOCO DE AMOR -APTA-Comedia romántica. Dir.: Fernando Trueba. Con Antonio Banderas y Me-

Trocadero 6, Lavalle 820, 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55, Sáb, trasn.: 1.30.-

LOLA MORA —APTA-Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leo-nor Benedetto y Victor Laplace. Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.

LOS MISERABLES -P/M/13-Dir.: Claude Lelouch. Con Jean Paul Belmondo y Annie Girardot. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. Alas 12-30, 15:30, 18:45 y 22:10. Sáb.

Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 18.30-y 22. Sáb. trasn.:

1.10, -Maxi 1. Carlos Pellegrini 657, 326-1822. A las 15, 18.30 y 22 (Mar. 15 y 22), Sāb. trasn.: 1.30, -Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.10. Sāb. trasn.: 1.15. -

LOS SOSPECHOSOS DE SIEM-PRE -P/M/16-Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251.

7-PUEBLO NOTICIAS.

7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO.

7-ATeCe EDUCABLE DOCU

2-MORK Y MINDY/LAZOS

9-NUEVEDIARIO. 11-AQUI ESTA TU HIT.

7-DESAYUNESE.

7-33 MILLONES.

7.00

8.00

9.00

10.30

11.00

11.30

821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-Ocean I. Lavalle 739.322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb.

Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta 806-5655. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.:

1,30. — Patio Bullrich 5, Libertador 750, 815-8328, A las 13,10,15,15,17,30, 19,50 y 22,25, Sáb. trasn.; 1. — Santa Fe 1, Av. Santa Fe 1947, 812-8980, A las 13,30, 16,20, 18,35, 20,50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.; 1,30. —

MIENTRASESTES CONMIGO

Drama. Con: Susan Sarandon y Sean Penn. Dir.: Tim Robbins Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. Alas 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb.

MOMENTO CRITICO -P/M/13-Iguazú, Lavalle 940, 393-9931, A las 14.20, 17.10, 20 y 22.30, Sáb. trasn.:

Normandie 4, Lavalle 855, 322-1000. A las 14, 17, 19,50 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.15. -

OTELO -P/M/13-Drama. De Oliver Parker. Con Laurence Fishburne e Irene Jacob. Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A Jas 14,55, 17,25, 19,25 y 22,35. Sáb. trasn.: 1,25.-

PECADOS CAPITALES -P/M/16

Thriller, Dir.: David Fincher, Con Thriller, Dir.: David Fincher, Con Brad Pitt y Morgan Freeman. Alto Palermo 2, Av. Santa Fe 3251, 821-6800. A las 12-40, 15.10, 17-40, 20.15 y 22-50. Vier, y Sāb. trasn.: 1-America, Callao 1037, 811-3818. A las 12-30, 15, 17-35, 20.15 y 22-55. Sāb. trasn.: 1:20.-Altas Lavalle, Lavalle 69, 322-1936. A las 12-50, 15. 20, 17-50, 20.20 y 22-50, Sāb. trasn.: 1.20.-

SENSATEZ Y SENTIMIENTOS APTA-Drama. Con Emma Thompson y Hugh

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30.-

SUEÑO DE UNA NOCHE DE IN-VIERNO - P/M/13-Comedia dramática. Con Michael Ma-loney y Joan Collins.

loney y Joan Collins.
Cineplex Lavalle I. Lavalle 727. 3226967. Alas 13.10, 15.10, 17.10, 19.10,
21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 3732411. Alas 15.15, 17.10-19.10, 21.10
y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

TIEMPO LIMITE -P/M/13-Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. Alas 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-

23.13. vter. y Sab, trasn.: 1.30-Monumental 4, Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vter. y Sáb, trasn.: 1.30-Patio Bullrich 3, Libertador 750.815-8328. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.25. Sáb. trasn.: 1.15.

TIERRA Y LIBERTAD -P/M/13 Drama, Con: Ian Hart y Rosana Pas

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.

trasn.: 1.- **Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 18; 20.10 y 22.30 (Mar. a las 15.30, 18 y 20.10).-

TOY STORY - APTA-TOY STORY - APTA-Animation castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

#### CINES **DE BARRIOS**

BELGRANO

ATLASBELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15.45,

19 y 22.20: Los Miserables -P/M/13-Sáb. trasn.: 1.20, Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér, todo el día.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23: Criaturas Celestiales -P/M/16- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér.

BELGRANO 1, Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50; Pecados capitales -P/M/16 c/Res. - Vier, y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13:20, 15:30, 17:50, 20:20 y 22:50: El dedo en la llaga -P/M/13- Vier. y

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30. 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: Tiempo Límite-P/M/13-Vier. y Sáb.

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: Los sospe-chosos de siempre -P/M/16- Vier.y

Sáb. trasn.: 1:30-BELGRANO 5, Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.45, 16.20, 18.35, 20.50 y 23: La flor de mi secreto -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza, 781-8183. A las 13.50 Mendoza, 781-8183. A las 13.50 16.35, 19.30 y 22.25; **Días extraños** P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1,30

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784 3852. A las 14, 16,10; 18,30, 20,40 y 22,50; La Jaula de los Pájaros P/M/13- Sáb. trasn.:1. Desc. 50% Lun. a Sáb. 1º func. Miér, todo el día.

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo GENERAL PAZ I. Av. Cabido 2702. 781-1412. A las 13, 15.15, 17.50, 20.30 y 23: El dedo en la llaga -P/M/13- Variedades. Vier. y Såb.trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Såb. 1ª func. Mier. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 Lossospechosos desiempre-P/M/16 Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1\* func. Miér, todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo GENERAL PAZ 5, AV. Caonac 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: Pecados capi-tales -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.; 1,15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 4. Cabildo 27 781-1412. A las 13.20, 15.35, 17 781-1412. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30: La flor de mi secreto P/M/13- Variedades -P/M/13- Variedades. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: La Jurado -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10. Desc.

: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40; 12 Monos - P/M/13+ Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun, a Sáb. 1ª func. 0. Desc. 50%: I fr. todo el día.-

SAVOY 3, Av. Cabildo 2829, 781-6500, A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55; Momento crítico -P/M/13-Sáb, trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb, 1ª func. Miér, todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: Mientras estés conmigo -P/M/16-Sáb. trasn.: 1,15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1 L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40: Los sospechosos de siempre -P/M/16- Sáb. trasn.:1.-

SOLAR DE LA ABADIA, Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13:20, 15:40, 18:20.40 y 22:55: La Flor de mi Secreto-P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10.-

#### CICLOS

Cine Club TEA, Av. Scalabrini Or-fiz 532. 854-6671. Vier. y Dgo. a las 19: Adios al ayer, de Alexander Klu-ge. León de Plata del Festival de Ve-

Sala Leopoldo Lugones, Av. Corr tes 1530, 374-8611. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: El cine de Taiwan: Una revelación. Rebeldes del Dios Neón. Dir.: Tsai Ming-liang. Con Chen Chao-jeng, Wan Yu-wen. -P/M/16-P1.: \$ 3.-





COLON. Libertad 621.382-5414/16. LUNES 3 a las 21: Orquesta Filarmónica de Bs. As. 45 func. del Ab. a 20 Conc. Dir.; Simón Biech. Prog. "Escenas" de Marigo (Estreno mundial). Conc. pévioloneello y orq. Si menor. Povrak. Variaciones sobre un tema rococó. Tchaitówsky. Solista: Yo-16 Ma. Suiti de Danzas, Bartok. Sob. de Ab. en vta: MARTES 4 a las 20.30; 3º func. de Gran Abono. Operat. Vincoronazione di Poppea, de Monteverdi Diri: Rence, Rindali-Miliani, Loonen, Visse. Régie: Dello. Ensemble Concer. Rindali-Miliani, Loonen, Visce. Regie: Dello. Ensemble Concer. Orosce. Para esta func. es obligat etiqueta en palcos y plateas. Sob. de Ab. en yta. COLON. Libertad 621. 382-5414/16.

en yta.
VIÉRNES 7 a las 20.30: 3ª func. del
Ab. Nocturno. Opera L'Incoronazione di Poppea, de Monteverdi, Ab. Nocturnio. Opera L'Incoronazione di Poppea, de Monteverdi.
Con el mismo elenco del martes 4.
Dir. René Jacobs Sob de Ab. en via.
DOMINGO 9 a las 10: Ciclo Vamos
a la Opera "El Elixir de Amor", de
Donizetti. Vers. adapt. prininos en
casteliano. Prod. del la Fund. Konex.
Régie: Palacios. Orq. "Vamos a la
Opera". Dir. Balzanelli. Loc. en via.
Pl.: \$15. Panisios. \$4.
DOMINGO 9 alas 17: 35 func. de Ab.
Vespertino. Opera: L'Incoronazione
di Poppea de Monteverdi. Dir. René
Jacobs. Ver manes 4LUNES 10 a las 21: Concierto
Extraordinario de Misica Barroca.
Ensemble Concerto Vocale. Dir.:
René Jacobs. Ver manes 4Dupuy. Torres, Visse, Renaud,
Oddone, Cecotti, Chance. Sampedro.
Bragato, Peroni, Diaz. Loc., en via.
desde \$4-\$.

MAPTES Lia las 20: 30: Func. № 78MAPTES Lia las 20: 30: Func. № 78MAPTES Lia las 20: 30: Func. № 78MAPTES Lia las 20: 30: Func. № 78-

desde \$4.-MARTES 11 a las 20.30; Func. Nº 76 fuera de abono. Opera L'Incoro-nazione di Poppea, de Monteverdi. nazone di Poppea, de Monteverdi.

Dir.: René Jacobs. Ver martes 4.SALON DORADO: Viernes 31 a las
17.30: Ciclo de conferencias previas,
Opera L'Incoronazione di Poppea, de
Monteverdi. Disert.: Juan Pedro

Franze.-NOTA: Están en venta las funciones fuera de abono y los sobrantes de abono de L'Incoronazione di Poppea, de Monteverdi y Andrea Chenier, de Giordano en la Boletría del Teatro.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN, Corrientes 1530, 374-

8611. SALA MARTIN CORONADO: Mar. a las 21. TANGOKINESIS. Dir.: A. Steckleman. Cicio Martes
de Danza. Música de Vivaldí, Mattos
de Cara. Música de Vivaldí, Mattos
Rodriguez, Mores entre otros Compag.: E. Rudnitzky, Cone. pfbonge con
música de Pérez Prado. Pl.: S 6Mírc a Sálo a las 21. Dgos. a las 20.
ELAVARO, de Molière. Vers. y Dir.:
Junc Carlos Gene. Com. W. Santa, P. Edomino,
L. Bove, M. Alarcón. H. Cappera,
M. Padilla, M. de la Paz Pérez. Pl.: S 8Pull.: S 6. Mírc. y Juev. 5.4
SALA CASACUBERTA: Mírc. a
Sálo, las 21.30. Dgos. a las 20.30. LA
CHUNGA, de Mario Vargas Llosa.
Dir.: Jorge Hacker. Con Marta
Bianchi, Valentina Bassi, Pedro
Segni. Leandro Regúnaga y Derli
Prada, Pl. S 8. Mířc. y Juev. po. 5.4
SALA CUNILL CABANELLAS.
Mar., Mířc. y Dgo. a las 21.30. De
PUEDE SERO ESES LO MISMO. Mar., Miér. y Dgo. a las 21.30 PUEDE SER O ES LO MISMO. Do Villafoño. Dir.: José María

PUEDESER OLES DO MISMO. De Javier Villadie, Dirt. José María Paloantonio. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl.: 5 4-Juev. a Sãb. a las 21.30: DECADEN-CIA, de Steven Berkoff. Con Ingrid-Pelicori y Horacio Peña, Dirt. Rubén Szuchmacher. Recomendada para ma-yores de 16 años. Pl. \$ 8. Juev. Pop. \$4.

IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Reservas telefónicas, de 10

COMPLEIO TEATRAL ENRI-QUE SANTO DISCEPOLO. MUNICIPAL PRESIDENTE AL-VEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Juev. aSáb. a las 21. Dgos. Alberto a las 20.30; vuelve Alberto de Mendoza en: "Don Fausto", de Pedro Orgambide. Con Jorge Petraglia, D. Dewizia, P. Santalla, A. Aller y elen-co. Pl. \$8. Vier, a las O; Alejandro Dolina y "La venganza será terrible". Entrada libre

y gratuita –
Dgos, alas I. 6: "El collar de Perlita".
Dir. C. Hochman. Pl.: \$ 5. –
DE LA RIBERA. Pedro de
Mendoza 1821. 302-8866. Sab. 'y
Dgos, alas I6: "Cuatro Vientos y El
Saxo Mágico". Pl.: \$ 5. –
Vier. y \$6x a las 20.30. Dgo. alas 19:
Comedia Nacional Cunill Cabanellas
presenta: MATEO de A. Discépolo.
Dir. C. Alborena. Pl.: \$ 5. –

Diri: C. Alvarenga. Pl.: \$ 5.-TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21: "Tauro flamenco". Dir.: Sibila. Pl.: \$ 8.-

NACIONAL CERVANTES. Liber NACIONAL CERVANTES. Libertad 815, 816-4224, SALA MAYOR.
Juev. a Sāb. a las 21,30. Dgos. a las 20,30: EL RELAMPAGO, vers libre de Augusto Fernandes 91 a tercera parte de "Camino a Damasco", de Augusto Fernandes val tercera parte de "Camino a Damasco", de Augusto Strindberg. COn Betiana Blum, Alberto Segado, Héctor Bidonde, Alejandro Urdapilleta y elenco. Escenog, Pua, en esc. y Dir. Augusto Fernandes. Gral. § 5, Jub., Est. de Teatro y Men. de 18 años \$1.-Ultimos días-

Ultimos días.-SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: AUTO DE FE...ENTRE BAMBALINAS, de FE...EVIRE BAMBALINAS, de Patricia Zangaro. Con Jorge Mayor, Catalina Speroni e Isabel Quinterov. Gral. 8 5. Jub. Men. de 18 ños y Estad. de Teatro S. I. Ultimos días. Mar. a Viera a las 14. "UN TEATRO VIVO". de D. Vistía guiada con C. Durañona, J. Puria y M. Jacquel. Dir.: C. Durañona Entrada libre.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-ANDAMIU '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. alas 20: Ofensa (Esta historia suya) -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Vier. a las 22. 30: Ah, Soledad, de E. O'Neill. 22.30: Ah, Soledad, de E. O'Neill. Dir: A. Alezzo, Sáb. a las 20: Historias sin historia, s/textos de E. Galeano, Con L. Fernán y A. Bellán. Dir.: S. Dona, Sáb. a las 22.15: El asesinato de la enfermera Jorge

sioneros del destino". 13-EL PALACIO DE LA RISA.

2-CRIMENES DE PASION

9-REPORTER ESSO.

7-PUEBLO NOTICIAS.

7-REENCUENTRO A SOLAS. 9-DOS EN LA CANCHA.

2-AMERICA NOTICIAS 24

8-ELPORTAL DE LA NOCHE. 11-BEAVIS AND BUTT HE-

13-EN SINTESIS. Noticiero.

13-CINE DE TRASNOCHE: "La furia de la justicia".

23.00

23.55

00.00

00.20

PM/13-de F. Marcus, Dir.: A. Samek, Dgo. a las 21: 1789, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero. J. Bacciary Y. Egurza, Dexe. 50% a estud. y jubil. Res. ledef. - Sestio. y jubil. Res. ledef. - ASTRAL. Corrientes 1639 374–5707/9964. Ultimos días. Luís Aguilé en: POR LAS CALLES DE MADRID IV ALEGRARA DE ESPANA". con María Lozano, Lucia Duadre, Heiga Liné y J. Ochoa. Ballet escana Dir. mus: J. Braude, Dir.: Luís Aguilé Mar. a Vier a las 21: Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 19. Desc. apido. Res. ledef. Estac. créesc. Refrig. Luín. a las 21: PORQUE CANTO. AST. Con Rodolfo Bebán y Juan Darifiés: Un espectáculo a todotango. Loc dd. e 5. S. Res. telef.—ATENEO. Paraguay 918. 328-2888.

ATENEO, Paraguay 918. 328-2888. 6ºañoconsecutivol Localidades desde 5 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casány Gráciela Dufau en: BRUJAS: Escenog: G. de la Torre. Dirt. Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21:30. Sab. a las 20:30 y 22:45. Dgos. a las 20.

2249. 1988. a las 20.2

AUDITORIO ASOCIACION
BANCARIA. Sarmiento 341. 3285011. Vier. a las. 23: "Serenata, peliaz y soutines". loc. \$ 3. \$8b. a las
21: 2º año de éxito: Nora Fernández
en: "Sur-Realismo", premio Estrella
de Mar '95 Revelación Nacional·y
Mejor Unipersonal. Loc. \$ 8. Bolet.
dde las 15-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360 AUDITURIO BAUDIX, cantes 372,6906, Juev. (con debate) a Sáb. a las 21. Deos a las 20: Jorge Schubert y Aldo Braga en El visitante del Dr. Freud. Pl.: \$ 20. Juev. (con debate) Dgo. jub. y est. \$ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30: El caso Piniataro Sánchez. con P. Cedrón y C. Nielo. Semana pre-striena. Loc. \$ 10. con P. Cedrón y C. Nie estreno. Loc. \$ 10,-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980 953-7129. Jean Francois Casanova y Grupo Caviar presentan: PORCO-CAVIAR. Show totalmente nuevo. Sáb. a las 23. Continuado fiesta y dano

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212, 381-0662. De G. Blanco: De España llegó un Cuple. Con M. Heguiz y N. García (Piano). Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30. Pl.: \$ 12. Jub.: \$ 8.

AVENIDA, Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680, SUSANARINALDI eri: GOTAN, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, Maria Nieves, can-tantes, músicos y balairanes. Dir. Gral: Manuel González Gil. Miér. av Vicr. alsa 21, São. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20, Miér. Juev. y Dgos. Desca. Jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb, a las 21: Rojos globos rojos, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J.: Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Vier. y Sáb, a las 23: Dis Pater, de L. Cano.

# **DIS PATER**

Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. \$ 9. Men. de 25 y Jub. \$ 5.-

BAUEN SALA 2. Callao 360. 377 6906. Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: No puedo vivir sin shikse (mucama). Teatro Concert humorís-tico con Perla Laske.-

BLANCA PODESTA, Corrientes BLANCA PODESTA. Corrientes 1233 382-2592/7275. Claudio García Satur, Cipe Lincovsky, Lito Cruz, Juana Hidalgo en: LOS OTROS PAPELES, Con Margara Alonso, Escenografía: María Julia Bertotto. Autor y Dir. Carlo Gorostiza. Linev. (Popular) a Sáb. a las 21. Dgo. (Despedida) a las 20-

BULULU, Av. Rivadavia 1350, 381-BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier, a las 22: Culifrunci. A las 23: Tiempos violentos. A las 10: Cia. Asco. A la 1: Puntos suspensivos. A las 182. 15: Las sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: El sexo es temenino. A las 23: Hacieñodose la del monólogo. A las 0: Humordazados. A la 1.15: Cuatro a hillo. A las 2.15: Puntos suspensivos. A las 3: El excelentismo Gral. Moneho.

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 21: Pedro Páramo. Adapt. de la obra de Juan Rulfo. Dir.: Nagdzaam y S. Quiroga. Vier. a l 20.30: Teatro de Ausencia present 20.30: Teatro de Ausencia presenta. Víctimas Sorprendidas en un Ruego Inúfil, de M. Bertuccio. Loc.

Ruego Inuth, de M. Bertuccio. Loc. 5: 10.
Vier, a las 0,30. Ciclo Después de Todo. Canta DANIEL GIMENEZ con A. Mizrahi, Krichi, Beckerman, Céspedes y Vázquez. Loc. 3: 5.
Vier, y Sab. a las 23: MAQUINA HAMLET, de Heiner Muller, por d'PERIFERICO DE OBJETOS".
Diz. D. Veronese, A. Alvarado y E. García Webbi Sib. alas 21: Cercano Oriente. Diri: O. Fantini. Con L. Mactiny A. Catalán. Loc. S. B. Dgo. alas 20,30: En Boca Cerrada, de J. C. Badillo. Diri: C. Pandol-Loc. \$3.

CENTRO CULTURAL BORGES.

FAMILIARES 7-PUEBLO NOTICIAS. 9-NUEVEDIARIO 1ª edición 11-TELEFE NOTICIAS.

13-EL ZORRO.

12.30 9-ALMORZANDO MIRTHA LEGRAND. 13-SUPER AGENTE 86.

13.00 2-AMERICA NOTICIAS 7-LA COCINA DE KARLOS ARGUIÑANO. 11-DECIME CUAL CUAL CUAL ES TU NOMBRE.

13-PAN CALIENTE

14.30

13.30 7-CADA DIA UNA MUJER. 14.00

2-VIVIR MEJÖR. 9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD.?. 13-TELESHOW.

7-CINE ARGENTINO

15.00

2-CINE CASERO.
9-INDISCRECIONES. 11-ZINGARA. 13-ALONDRA 16.00

9-UTILISIMA. 11-ALF. 13-CAUSA COMUN. 16.30 -

7-MORELIA 17.00 2-MAGIC EN AMERICA 7-FUERA DE SERIE. 8-EL PAPARAZZI, INCREI-BLE PERO RIAL.

11-BLANCO Y NEGRO. 13-ACAPULCO, CUERPO Y ALMA. 18.00

2-SIN VUELTAS 7-DIBUJOS ANIMADOS. 9-90-60-90. 11-CHIQUITITAS. 13-EL ULTIMO VERANO. 19.00 2-EL PERISCOPIO.
7-PUEBLO NOTICIAS.

9-LA NENA. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA

2-VIAJE A LAS ESTRELLAS. 7-NATURALEZA. 9-NUEVEDIARIO 2º edición.

20.00

13-TELENOCHE, Noticiero 21.00 2-AMERICA NOTICIAS 7-LA BOTICA DEL ANGEL. 9-POR SIEMPRE MUJERCI-

11-TRAPITOS AL SOL. 13-GINO.

22.00

2-TELEVISION 7-PROYECTO DE VIDA.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO: "Pri-

7-LA PAGINA DEL ROCK. 2.00 7-RED DE TELEVISION TU-RISTICA.

Viernes 31 de mayo de 1996

Página/30

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Inev. y. Dgo. a las 20: Daniel Ruiz presenta: Golpe a verso. Loc.: \$10. Vier. y. Sab. a las 23.30: Frank Delgado (trovador cubano). Loc. s 10. Vier. y. Sab. a las 20.30: Claudio Nadie Pat.: Carrictas, de S. Bebeel. Sab. a las 19: Quinteto Marcio Predancio en: Cruzando las Distancias. Dgo. a las 17: Dio Vat-Macri: "Hacen Tangos".

CENTRO CULTURAL RECO-LETA, Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. a Sáb. a las 21.30: PERIODO VILLA-VILLA por el

PERIODO VILLA-VILLA por el Grupo De la Guarda. Loc. \$ 10. Bolet, dde. las 18.30.-Auditorio: Vier: a Dgo. a las 21: Miserere por el Grupo Antikos Diri: Mised A. Robles. Loc.: \$ 5. Sala Cronopios: Nada y Ave. Dir.: G. Angelelli. Por el Grupo "El Primogénito", \$\( \delta \), y Dgos. a las 21. Loc. \$ 7.

CENTRO CULTURAL RICAR-953-0390. Vier. y Sáb. Remanente de Invierno.

REMANENTE DE INVIERNO Dir.: Rafael Spregelburd.

Dir. Rafael Spregelburd.

CENTRO CULTURAL SAN
MARTIN. Samiento 1551. 3741251/9. SALA ENRIQUE MUINO;
A las 21: Ciclo Viernes de Tango.
Rubén Juárez en "Noche Clara"
(Recalada). Con R. Machado yellenco. Con invit. especiales. Dir. Julio
Gini. Loc. 58.SALA ET.C.: A las 21: Darza. "La
horda primitiva". Coreog. de
Romero, Ray, Elcheverry, Statzza,
Ostrovsky y Montes. Loc. 55COMPLEJO CTATRAJ MAR.

Ostrovsky y Monies. Loc. \$ 5.

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875.
300-2448. Sala Marganta XirguJuev. y Vier. a las 21: Locura
tanguera. Idea y Dir. Gral.: Es
Moreno y C. Codega. Orque.
"Cólor Tango". Cantante: A.
Córdoba. Dir. Mus.: R. Alvarez.
Estreno 10 de Junio. Pl.: \$ 12.
Sala Angel Guimerá: Sáb. a las 23:
Ciclo "La Orra Música":
Mosullevsky v Jos Artisticos V. Jos Artisticos V. Ciclo "La Otra Música" Moguilevsky y Los Acústicos. Dir Gral.: Marcelo Moguilevsky, Pl.: \$

Vier a las 23: De frente March de Vier. a las 25: De frente March. Con C.
March. D. Reinhold y F. Gómez.
Mús.: D. Russo. Dir.: Luisa Ickowicz.
Pl.: \$ 15. Estreno 4 de junio.

DELA COMEDIA, Rodríguez Peña 1062 812-4228 Vuelve a Buenos Aires la pieza teatral más premiada en 1995/96. Ricardo Darín y Amaria en 1990/96, Ricardo Darín y Ana Maria Picchio en: ALGÓ EN COMUN, de H. Fierstein, Con S. Bosco y N. Cabre. Dir.; E. Alfaro. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. (Jubil. \$15.-).

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-3675/8741. Sáb. a las 21: I Medici Concert en "Enhumorando". Pl.: \$ 10. Dos por \$ 15.

DE LA FABULA. Agüero 444.861-4531. Vier. y Sāb. a las 21.30. Dgo. a las 20: el Zorzal revive en el Abastio. Gardel, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. \$10. Res. telef.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249 Alt-7097. Fa. en su (10° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos, a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en: El espermato-zoide alienado. Humor político, sex-ual y de actualidad. Todas las loc. num. \$ 5. Calef.-

Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. \$ 15. Jub. \$ 10. Desc. a grupos. Res. y vta. anticip.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383 5702. Vier. a las 22.30. Sáb, a las 22: En los zaguanes, ángeles muertos (Nueva Versión). De A. Félix Alberto. Premios María Guerrero, Arlequino, Barleta y ACE. Dgos. a las 20.30: La pasajera, de A. renx Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. 372-6447. 833-5380. Vier. y Såb. a las 22: La cantante calva, de E. Ionesco. Dir.: G. Szulewicz. Pl.: \$

EL TEATRON, Av. Santa Fe-2450. 825-8914, Vuelve el éxito ! **Proceso** interior, de Rodolfo Ledo. Con: D.Crisafi, C.López y A.Iñigo. Dir.: Ana de Prisco. Vier. a las 22. Sáb. a las 23, Dgo. a las 20.-

EL VITRAL, Rodríguez Peña 344. EL VITRAL. Rodriguez Peña 344. 23º Una porción de cielo, de E. Viejo. Dir.: A. Iglesias. Con A. Monserrat y H. Fored. SALA 3: Vier. y Sáb. a las 23: Extraño juguete, de S. Torres Molina. Dir.: S. M. Closas. Pl. \$10.-

FUNDACION BANCO PATRI-PISO (Sala climatizada): Mifer, a las 20,30; Mis seres queridos, inspirado en "Los dias de Julián Bisbal", de R. Cossa. Por la C. La Fantasma Argentina. Dir. Gral: S. D. Angelo. Loc. S. S. Juev. (pop. S. 10): A Sab. a las 21,30. Dgos. a las 20,30. Nenucha, la envenenadora de Monserrat (El Musical), de G. Demaría y D. Dreizik. Con A. Aizenberg, G. Andreu, N. Fontán, M. R. Fugazot, N. Prono, A. Viola y V. Weinberg. Dir. gral: H. Triek, S. 15. Vierry Sáb. a las 0,15; La Banda de Teatro Loc. Macoces presenta: "Macocrisis", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts.

# maco

10.6º PISO (Sala climatizada): Juev. a
Dgos. a las 21: La Banda de la Risa
(C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M.
Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P.
C. Eidman, V. Su espectácu-Solarz y C. Fridman) y su espectácu-lo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Juev. a Sáb. a las 23.15: Landrú, asesino de mujeres. De R. Perinelli. Con: L. Campos, Cutuli, D. Di Nápoli y elenco. Dir. Gral.: C. Nadie. Loc. \$ 10. Juev. \$ 7.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-696, 24 años en cartel; La lección de anatomía, de Carlos Mathus, Juev. a las 21,30. Vier. a las 21,30. Vier. a las 21,30. Vier. a las 22,30 y trasn. 0.15. Sáb. a las 22,30 y trasn. 0.30. Dgos. a las 21, Pl. \$ 15 - Desc. a est. y jubil.

a est. y jubil.
VIDEOGLORIA: Sáb. a las 20,30:
"María Callas en Paris", Loc. \$ 3,Dgo. a las 19: "Concierto de
Aranjuez", Lun. a las 21: Noches de
Grecia en el Gloria. Present. del
Ballet Griego Dermitzakis, Loc. \$ 10.

I F T, Boulogne Sur Mer 549, 962-9420. Refrig. SALA 2: Ultimas sem-anas. Vier. y Sáb las 21.30. Dgo. a las 18.30: Varietei (con limene).

#### Uzsietei l'an Limenel

Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudmowsy, J. Nudel. Dir.: Lía

SALA 3: Sáb. a las 23.30: Los caballeros de Aristófanes, con G. Cabactos de Astonanes, con d. Gonzáles, G. Costa y elenco. Dir.: Lía Jelín. Pl. \$ 10. Jub. \$5. Sáb. a las 20: Tres mañanas, de M. Cura. Con D. Marcove, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Jedvabni. Pl. \$ 10.

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 22.30: Juegos de salón. Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Compañía Teatral La Carbonera. Compañía Teatral La Carbonera. Dgo, a las 17.30: Postangos, con Gerardo Gandini (piano).-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Sáb. a las 21 y 23: MEMORIA. Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco, Loc. \$ 7.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 372-

7285. SALA PABLO PICASSO: 7285. SALA PABLO PICASSO: Mifer a Vier a las 21, Sáb a las 20,30 y 23, Dgo. a las 20: HUMORES QUE MATAN, de W. Allen, D Mamety E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martinez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Orietto.

Dir.: O. Martinez.-SALA PABLO NERUDA: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos, a las 20 CRISTALES ROTOS, de CRISTALES ROTOS, de A. Miller, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con A. Puig, S. Alemán, A. Grimau, M. Santibáñez, M. Jouvet y L. Capello. Dir.: C. Rivas.-

SALA ROBERTO ARLT: Vier. y SALA ROBERTO ARLT: Vier. y Sab. a las 23: DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES; por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.-Juev. y Sab. a las 21. Dgo. a las 20: Benito Gutmacher en BUSINESS, a Comedia del Dinero. PL; \$ 5.-La Comedia del Dinero. Pl.: \$ 5 Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. a las 21: Vendedor de enciclopedias, de Ricardo Hana.

de entertopedus; de Ricardo Hana-Con J. L. Calcagno, M. Rosón y N. Skinner. Dir.: L. Goloboff, Vend. Estud. y Jub. 50% desc. Sáb. a las 21. Dgos a las 20: Azucena sin guipiur, de Alfredo Megna. Con S. Ortiz y J. M. López, Esc. y Vest.; A. Bellatti, Dir.: E. Dacal.-

(desc, a jubil.) a vier, a las 21. san, a las 20.30 y 22.30. [Dgos, a las 20: FLORES DE ACERO, de R. Harling, Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.; Julio Baccaro, Loc. en vta. Res, telef.

Baccaro, Loc, en vía, Res, telcl.—
LIBERARTE. Corrientes 1555,
375-2341. Vier, a las 21: Amores
(Musical) con: Ardavaz. Loc. \$10.Vier, a las 22: 30: Tangosauros, (Entrada libro). Vier a las 13.0 La Almeja
(Humor) en Vocación de servicio
(Entrada libro). Vier São a las 22:30:
Grupo K-Oz Hormonal pta: Vida
Savard de poblima o Circos de Savard de Poblima o Circos. Sexual de Robinson Crusoe, de D. Sáenz y C. Marcucci. Dir. Gral.: D. Loisi. Loc. \$ 10. Sáb. a las 24: Loisi, Loc. \$ 10. Sab. a 1as 27. Muchas pelucas para un solo calvo, unipersonal de Eduardo Calvo. Loc. \$ 10. Sáb. a la 1.30; El Show de Merpin (Magia pura y humor negro). Loc. \$ 8. Dgo. a las 20; Las clases populares de teatro. (Entrada libre).—

LICEO, Rivadavia y Paraná. 381-4201 2º Año Triunfal: ENRIOUE 4291. 2º Año Triunfal: ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en

LOLA MEMBRIVES. Corrientes LOLA MEMBRIVES. Correntes 280, 381-0076. Luisa Kuliok y Víctor Laplace en: LA PÍRRECIL-LA DÓMADA, de William Shakespeare. Con Max Berliner, Paula Canals y Horacio O'Connor. J Escen: A. Negrin. Vest: M. Bertotto, Adapt. y Dir. Gral.: Manuel González Gil. Mar. a Vier. a las 21, Sáb. a las 20y. 23. Dgos. a las 20, Pl.: 575.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882 MAIPO, Esmeralda 433, 322-4882.
Presenta a Miguel Angel Solá y
Blanca Oteyza en: EL DIARIO DE
ADAN Y EVA. Dir.: Manuel
González Gil. Juev. y Vier. a las 21,
Sáb. a las 20 y 23, Dgos, a las 20.
Ultimas semanas. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO, Cuba y Olazábal. 786-3349, 479-8285, 3er. año de éxito: Sáb. a las 22; **Memorias** de una princesa judia (pero cobarde), por Gabriela Acher. Loc. \$ 18. Cons. mín. y oblig. \$ 8 o cena (consultar).

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: LAS COSAS DEL JODER. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO A CORAZON ABIER-

TO, Dir.: Emilio Alfaro, Miércoles, neves, Viernes y Domingos a las 1.30. Sábado a las 22. Loc. en vta. Reservas telefónicas -

OPERA PRIMA, Paraná 1259, 812 8271. Vier. a las 21: Ana cuenta cuentos, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de nar-ración oral. Sáb. a las 21: Por la vida de mis tías, por Ana María Bovo; basado en "Mujeres de ojos grandes", de A. Mastretta. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922 Vier, y Sáb. a las 21,30. Dgos, a las 20: Leonardo Sharaglia y Horacio de algodón, de Bernard-Marie Koltés, Dir. Alfredo Afeón, P. J. S. S. Vier, y Dgos, est. y job. S. Do. Sab. trasn. a las O. Criminal..., de Javier Daulle. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. S 10.

PICADILLY TEATRO, Corrientes 1524, 373-1900, 3 actrices de los '90. Virginia Innocenti, Alej. Flechner y Andrea Politti en: CON-FESIONES DE MUJERES DE 30, Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos, a las 21. Loc. en

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624, 373-3465/3485, Vier. y Sáb. a las 21: Primer mundo, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi, Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo, a las 21: 2 Dhost (La sombra del humor), con Delier-Palestini.

REGINA, Av. Santa Fe 1235, 812-Dumont: EN PAMPA Y LA VIA, de Miguel Falabella y María Carmen Barbosa, Dir.: Víctor García Peralta, Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Ultimos días.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831, 322-8509, Emilio Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora ySusana Romero en: MAS LOCAS QUE UNA VACA. Libro y direc-ción: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15, Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn.: 1. Dgo. a las 21. No Apta Menores de Dgo. a l 18 Años

#### TEATROS INFANTILES

:MUNICIPAL GENERAL SAN
MARTIN. Corrientes 1530, 3748611. SALA CASACUBERTA:
Sāb. y Dgos. a las 15.30: "El gran
Circo" (ed. Bufano, Dir.-K. Mangani. Grupo de Titriteros del
TMGSM. Pl. y Pull. \$4.
SALA MARTIN CORONADO:
Sāb. y Dgos. a las 16.30: "Lucos Recuerdos". Libro y Dir.: H. Midón.
Con A. M. Cores. D. Gloria, C.
March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.;
\$4.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484 Den a las 16 30: BLANCA 1484. Dgo, a las 16,30: BLANCA-CIENTA (Una historia truculen-ta), de D. Luchetta, Dir.; S. Katz, Pl. \$6 y \$3.-

a SOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. 58b. y. Dgos. a las 16: "En Tren de Viaje", por los Titrers de Don Floresto, Pl. S. 6. ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. a las 15.30 y 17.30 y Dgos. a las 17.30 r. ElENA RECCH

LA FAMILIA DE COLORE Prod.: Pablo Lena y Alberto Di nia. Pl.: \$ 25 y \$ 20. Pull.: \$ 10

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341, 328-5011/17. Sáb. a las 17: "La Gen-te...se olvidó de jugar?". Loc. \$ 6. Afil.\$ 3.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sáb. a las 16. Dgos. a las 15.30 y 17.30: "Bosque Chocolate" con Esteban Villarreal y Sofia Gala. Loc. \$ 12.-

AUDITORIO UPB, Cindad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: "Muchas Manos". Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Niños las brujas no exis-ten". Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Hue-vitos de Ida y Vuelta". Sáb. a las 17.30: "Pedacito de Cielo". Loc. \$

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. y Dgos. a las 16: "La hormiga Tomasa". Sáb. y Dgos. a las 18: "Drácula". De P. Cibrián Campoy y A. Mahler. En vivo. Loc.

CENTRO CULTURAL BOR-GES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgos. a las 17: Grupo "Harapo" de títeres en: "Una Historia de Amor". Dir.: M. Pe-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb., Dgos. y Fer, a las 15 y 16,30: "Píf, Paf, Puf". Dgos. y Fer, a las 18: "Cascanueces". Pl. \$ 6.-

825-8914. Vier, a Dgo. a las 18: Encantada Sr. Fantasma, de C. Silveira. Partic. y Dir.; M. Montorfano. Pl. \$ 8.-

GALERA ENCANTADA. Co-ALERA ENCANTADA. ceientes 3671. 864-6589. Sáb. y gos. a las 17: La Galera Encantapta.: "Chiches". Aut. y Dir.: H. Presa. Loc. \$ 6,-

LA PLAZA. Corrientes 1660, 373-8781, Sala Pablo Picasso, Sáb. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: para grandes y chicos; "El Salpicón". Libro y dir.: H. Midón, Mús.: C. Gianni. Corcog.: R. Pashkus, Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje, Loc. \$ 7:

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: "Cuentos de la Fantasía". Titeres para los más chiquitos, por el Grupo Kukla. Loc. \$ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES, Pe ní 294, 342-9930. Sáb. y Dgos, a las 15.30: "En busca de la somrisa per-dida", de N. Hidalgo. A las 17: "La vuelta de Caperucita Roja". Adapt, y Dint. N. Hidalgo. A las 16.30: "El amigo fiel", un cuento de O. Wilde. Dir.: L. Murray, Pl. \$ 6.

MERLYN CAFE TEATRO, Cu-Day Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgos, a las 16.30: "Cuentopos pa-ra la merienda". Sobre la obra de M. E. Walsh. Loc. \$ 4. Cons.: \$ 4.

PICADILLY TEATRO, Av. Co-rrientes 1524, 373-1900, Sáb, v Dgos. a las 16; "Canciones para Mirar", de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.; M. E.

PICCOLO TEATRO, Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgos, a las 16: "El día que la luna se escon-dió en la noche", de El Bavastel. A las 17.30: "Qué canal vemos?", de Oscar Roselli.-

SPINETTO SHOPPING, Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgos. : las 16.30: "Pirulita y Pirulón con tra el Oso Fanfarrón". Comedi: musical, Autor y Dir.; D. Fabri, Pl. \$ 3.50. Vier, a Dgos, a las 19: "Mujercitas", de L. Alcott, Dir.; E. Tello, Pl.; \$ 4.50.

#### MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316, 331 A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a 58h dde las 22.30 PlANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical con las voces de cantantes actuales: donde su pedido será complacido. Baile hasta altas horas de la madrugada, y como siempre, la estrella será Ud.

BAR SUR. Estados Unidos 299 BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Monte-sino pta. I/días diferentes artistas. Ernesto Baffa (sábados). Entr. \$ 15; pizza libre; copa champagne \$ CAFE DE LOS MUSICOS, Jufré 201 esq. Julián Alvarez, 582-1294. Vier. a las 22: Patricia Noval (tan-gos). Sáb. a las 22: Jazz. Con: Ricky Wollansky y Cecilia Gauss. Vollansky y Cecilia Gauna. A las 1.15: Orquesta Color Tango, con Juan Carlos Cobos y Silvia Legui,

CAFE TORTONI. Av. de Mayo CAPE TORTONI. Av. de Mayo 289, 342-4328. Sala Alfonsina Stor-ni: Vier. a las 21: Evocando Sen-timientos con libla Cristian (La Mu-jer Tango). Dir. Mus.: Juan C. Go-rria. A. las 23:30: Tangata Rea Quinteto y su Concierto de Clási-cos Bailables. Vier. a las 21: "Tan-go", Desandando Historias. Con: Walter Hidalgo, junto a Juan Del Grosso. Bailan Virginia y Cristian. Walter Hidalgo, junto a Juan Did Grosso, Bailan Virginia y Cristian, Vic.: La Postango en 'Show de tan-go'. Sala La Bodega. Amb climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "Delta Jazz Band". Vier. a las 23: "Creole Jazz Band". 19' temporada consecutiva. Sab. a las 23.15: "En rni yazz band" (jazz tradicional) blues), en su 19º año consecutivo.

blues), en su 19" año consecutivo.—
CASABLANCA. Balearce 663.
331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a
las 22. Vier. y Sãb. a las 21: "LOS
MEJORES" com M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim. M. Alexandra. Vier. y
Sãb. a las 23.15: "NOCHES PORTENAS...con tango y champagne", con M. Graña, L. Cardei, J. C.
Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratulio.—
CHIR DEL VINO. Cabrers 4737.

DECORAMIENTO PRIVATOR PATULION.

CLUB DEL VINO. Caberra 4737.

Sa3-0048/50. Juev. a las 21: Leticia
Daneri canta a Buenos Aires. Vier. a
las 22: Tangos de Ayer. Luis Cardei
y Antonio Pisano. Tango Danza: Ricardo y Nicole. Artista invitada: Cristian Banegas. São. a las 21:30. Encuentro a Todo Tango, con Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi
Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y
Ubaldo de Lio. Y como cierre: Nuey Ouinteto Real (Saleán ha Io Ubaldo de Lío. Y como cierre: Nue-vo Quinteto Real (Salgán, De Lío, Marconi, Agri y Giunta). Ambiente climatizado. Anexo restaurante.-

FI. VIFIO ALMACEN Indepen dencia y Balcarce. 307-788/6689.
6919. Lun. a Dgos. dde. las 22.54
TODO TANGO, con Atilio Salam pone. Nélida y Nelson, Osvaldo Ber lingheri, Alberto Bianco, Alba Solie y Jorge Sobral, Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran or questa. Dir. Gral.: Nélida y Nelson Cond. L'idia Aguirre. Estac. s/cargo por Independencia 330.

FINIS TERRA. Honduras 5190. 424-6621. Vier. y Sáb. a las 23.30: Una Noche Caliente... Noches de

KAFETIN. Independencia y Pasco 308-2055, 432-3779, Sáb. a las KAFETIN, Independencia y Pasco. 308-2055. 432-3779. Sáb. a las 22.30: auténtico espectáculo de Tango-Folklore-Melodico. Con J. Cobos, R. Aguilar, L. Mabrán, O. Peredo, C. Tula, Los Montiel Guitarras Argentinas de C. Peralla. Presenta: M. Aguilar. Cena a la carta. Promoción: Copas S. 12.

Promocion: Copas S 1/2.

LA CASONA DEL CONDE DE
PALERMO, Honduras 3852, 8318793, 862-5215, Sab., alas 21,30-1g.
aracio Copani presenta su nuevo trabajo. Sab., alas 0,30: Vitale - Baglietto, Sab. 8/6: Trio Laurel Saglietto, Sab. 8/6: Trio Laurel Sapietto, Sab. 8/10: Trio Laurel Sapietto,

LA CUMPARSITA, Chile y Bal-Carre. 302-3387. 361-6880. Lun.; Dgos. dde. las 23: CAFE CON CERT DE TANGOS. COn A. Mo rán, A. Podestá, J. C. Godoy y elen co. Danza: Roberto y Claudia. Dir mus.: H. Arbelo, R. Nerone, V. Oli vera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres. R. Mompel, Dir. gral.: J. Atanás.—

R. Mompel, Dir. gral.: J. Atanás.

LA SCALA DE SANTELMO. Pasaje Giuffra 371, 362-1187. Amb.
climat. Vier. a las 20: Angel Frette (marimba). Loc. \$ 10, A las 23:
Grupo Trama: G. Hunt, M. Bruno
y. C. Ceccoli. Colab. de Leo Dyzenchauz. Loc. \$ 10. Sáb. a las 17.30:
María F. Bruno (piano). Obras de
Schumann. Loc. \$ 10. A las 20.30:
Noches de mucho volar. M. Capra
(soprano). E. Prémoli (piano). Act.

esp.: Itatí Figueroa. Loc. \$ 10. A las 23: "Memorias del alma", con I. Anzoátegui (poemas y canciones) y M. Cifuentes (guitarra). Loc. \$ 15. Dgo, a las 17.30: Musical's hits. \$. Goldwasser (tenor), L. Manuel y S. M. Spera (piano), G. Ulibarri (pia-no), Loc. \$ 10. A las 19.30; C. Marno). Loc. \$ 10. A las 19.30; C. Mar-tinez y J. Molina (guiarras). Folk-lore. Loc. \$ 10. A las 20.45; Félix Renggli (Suiza) (flauta) y F. Pérez (piano). Obras de Schumann, Gaubert y otros. Loc. \$ 10. Desc. 50% men. de 25 años.

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555, 375-2341, Dgo, a las 21; Re-cital de Ariel Leira, Loc. \$ 5.-

cital de Ariel Leira. Loc. \$ 5.OLIVERIO ALLWAYS. Caliao
360. 372-690. Mar. alas 21: Toro Tango, con O. D'Auria. A las 23:
El Terceto, con Ríos, Minichilo y
Tozzi. Miér. a las 23: Horacio Larumbe Trio, con Minichilo y
Hernám Merlo, Jucv. a las 21: 'A D R
I AN I A I E S. JAZZ. QUARETE". 'Alas 23: MIT. Tributo a las
grandes bandas. Vier. a las 23: Liliana Herrero. A las 13: Horacio
Moscovici. Sáb. a las 23: Silvina
Garré. A la 1:30: Muito (Brasil).
Sáb. a las 19. 2005. a las 18:30: Habrá Poesía. Dgo. a las 18:30: Habrá Poesía. Dgo. a las 18:30: Habrá Poesía. Dgo. a las 18:30: Atendin Debauler (funk).

OPERA PRIMA. Paraná 12:59.

OPERA PRIMA. Paraná 1259.
812-8271. Vier. a las 23: Luces y sombras. Eleonora Noga Alberti (canto), Gustavo Tauschek (piano).
Sáb. a las 23: Jazz a dos pianos. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2º temporada, Res. telef.

PLANETA TANGO, Chacabuco PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a 1as 23-Las Chicas Concierto Tan-go. Con Lala y Mómica Pavicch. Sáb. a las 21,303. Andate en bondi, música, teatro y poesía con H. Sa-lerno. A las 23. El desbande do El Arran-que (Tangos clásicos y balables). Inf. yres. telef.

UN BUEN LUGAR. Defensa 345 866-2322. Sáb. a las 22.30: Canto popular uruguayo con Domingo Arrayán y Walter Silva. A la 1: Trasnoche de candombe con Osvaldo Navarro y La Cuerda. Dgo. a las 21: Noche de Troya Cubana con Frank Delgado y Trova-Tur.-

#### RESTAURANT CONCERTS

ABRIL. Arenales 900, 393-0684 Vier. a las 22: ABRIL CAFE-COMIDAS presenta a: GABRIEL LEDESMA. Guitarra clâsica. Tango y bolero. Canto. A las 23: ROMI. NA y SERGIO bailan tango. Representantes de Argentina en el olero, Canto, A las 23; ROM y SERGIO bailan tang presentantes de Argentina en it. de Cuba. Cons. \$ 10. Reser

GAZEBO MALABIA, Rep. Arabe Siria 3091, 806-4962. Restaurant -Snack Bar. Todos los sábados a las 23: Marcelo San Juan en concier-

LA GIRALDA. Bernardo de Irigoyen 1516. 361-0060/3563. Vier. y Sab. dde. las 22\_30\*ceney baile en La Gireadta con Juan Carlos Granelli, Victor Daniel, Tolo Fondán, Fabio Santanay "Caligula". El mejor show de Buenos Aires. Todo incluído \$ 30. Tarj. de Créd. Res. telef.-

#### **VARIEDADES**

CIRCO TIHANY. Puerto Mader 315-0742. Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magía y efectos especiales. Mar. a Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. Dgos. y Fer. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Debut Viernes 31/5.-

y 20.30. Debut viernes 3/173-PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALLLEI". Sáb. y Degos, a las 15, 16.30 y 18: especiáculo de divulga-ción astronómica: EL UNIVERSO Para mayorse de 7 años- Loc. \$4-MUSEO (Muestra permanente): Mar. a Vier. de 10 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19-

# 

natut Q-W-X)	ina		(Ve			
12 9 13 8 14 15 16 17 4 18 19 0	9281 8914 1051 3704 3176 4873 3424 5587		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	9820 4514 7286 6886 8785 7519 5001 9686 1198 3002	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	7331 6234 7344 7532 5117 1932 9949 7170 5668 4321
	Q-W-X) 11 3 12 9 13 8 14 1 15 8 16 3 17 4 18 3 19 6	11 3948 12 9281 13 8914 14 1051 15 8704 16 3176 17 4873 18 3424 19 6587	9-W-X)  11 3948 12 9281 13 8914 14 1051 15 8704 16 3176 17 4873 18 3424 19 6587	Q-W-X)     (Ve       11     3948     1       12     9281     2       13     8914     1       14     1051     4       15     8704     5       16     3176     6       17     4873     7       18     3424     8       19     6587     9	Q-W-X)     (Vespertina-L       11     3948     1     9820       12     9281     2     4514       13     8914     3     7286       14     1051     4     6886       15     8704     5     8785       16     3176     6     7519       17     4873     7     5001       18     3424     8     9686       19     6587     9     1198	(Vesperina-Letras C   11   3948   1   9820   11   12   9281   2   4514   12   13   8914   3   7286   13   14   1051   4   6886   14   15   8704   5   8785   15   16   3176   6   7519   16   17   4873   7   5001   17   18   3424   8   9686   18   19   6587   9   1198   19

1	206	11	522
2	402	12	736
3	123	13	256
4	421	14	886
5	736	15	348
6	664	16	912
7	221	17	428
8	692	18	330
9	695	19	859
10	638	20	259

1	2836	-11	4631
2	2083	12	4403
3	1831	13	3118
4	1847	14	2609
5	0954	15	0200
6	2615	16	4009
7	5673	17_	0661
8	4238	18	3872
9	9942	19	8413
10	7230	20	7329

Ouiniela

Provincia (Nocturna)				Montevideo			
119	11	671		1	996	11	097
879	12	011		2	074	- 12	676
869	. 13	987		3	966	13	914
627	14	504		4	414	14	349
715	15	402		5	356	15	150
772 .	16	137		6	383	16	862
161	17	638		7	786	17	237
615	18	104		8	955	18	132
260	19	038		9	055	19	044
211	20	270		10	844	20	567
211	20	210	\$8.00m	10	044	20	30

# gina/12

Gaspar el Revolú

por Rep















#### R

Tiempo pronosticado: Parcialmente despejado y frío. Vientos del Sur al Sudoeste. Mínima: 5°. Máxima:15°.

000

17.00:Parada frente al centro clandestino de detención Orletti. clandestino de detención Orletti, Venancio Flores 3519. Convo-can FEDEFAM, Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Desaparêcidos y Detenidos por Razones Políticas y Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora. 19.00: Proyección de La bestia y la espada mágica (1983), de Jacinto Molina servanda el ci-Jacinto Molina, cerrando el ciclo Paul Naschy, maestro del ho-rror. En el ICI, Florida 943.

· Presentación del libro Lo irremediable. Moisés y el Espíritu trágico del judaísmo, de Santiago Kovadloff. En el auditorio Borges de la Biblioteca Na-

cional, Agücro 2502, 1º piso.

19.30: Proyección del documental Los hermanos Taviani y su cine y el mediometraje Requiem, de Paolo y Vittorio Taviani. En la sede de la Asociación de Cronistas Cinematográficos, Maipú

21.00: Mesa redonda ¿ Qué quiere usted saber sobre los Bea-tles<sup>2</sup>, con la participación de los miembros de Apple Corp Bea-tles Fans Club, durante la Bea-tles Exhibition. En el Palais de

Clace, Posadas 1725.

• Video muestra 94/95, con trabajos de alumnos de la Universidad del Cine. En P. Giuffra

22.00: Tangos de la guardia vieja, espectáculo de tango pre-sentado por el grupo Aires de Arrabal. En Librería Losada, Santa Fe 2074. Entrada libre y

gratuita.
• Proyección de Una película de amor, de Krzystof Kieslows-ki, dentro del ciclo Viernes de Película dirigido a estudiantes y profesionales del campo "psi". En El Bancadero, Mutual de Asistencia Psicológica, México 481.

Si en algo más se diferencia la opinión pública francesa de la nuestra es en su entusiasmo por el servi-cio militar. El martes, el presidente Jacques Chirac anunció que acabaría con la conscripción obligatoria y desde entonces la prensa dogmática lo ha estado criticando con dureza. Lo menos que puede decirse es que resulta sor-prendente para un argentino la reacción de los partidos y los diarios de izquierda: L'Humanité, órgano del Partido Comunista, escribía al día siguiente: "El Presidente ha ro-

to lo esencial del lazo entre el pueblo y su ejército. Al abolir el servicio militar en lugar de renovarlo, de modernizarlo, Chirac pone en tela de juicio uno de los pilares del orden republicano

Esta primavera gris atormentada por la recesión será inolvidable para los jóvenes de una generación desencantada. A partir de 1997 las fuerzas armadas reclutarán voluntarios profesionales, como en la Argentina: una vez más. Menem habrá hecho punta, aunque por razones diferentes que las de Chirac. Acosado por el déficit del presupuesto, el gobierno francés ha dado un salto hacia la austeridad, aunque las viejas instituciones pongan el grito en el cielo: nacida con Napoleón III, la conscripción se convirtió en instrumento imperial y fue vivida durante un siglo y medio como una virtud republicana. El miércoles, el direc-tor de *Le Monde*, Jean Marie Colombani, reclamaba un re feréndum para legitimar la iniciativa del Presidente: "Se tra ta de una decisión que condi-ciona el futuro por largo tiempo y merece, entonces, algo más que la voluntad de un so-lo hombre. Habría merecido, y merece todavía, que cada ciu dadano sea llamado a dar su

opinión". Los jóvenes a los que se pide un pronunciamiento son unánimes, o casi. Defender a la patria sí, pero no tanto. Po-

cos franceses son plenamente conscientes de que su país se comporta en muchas regiones del mundo como una potencia colonial y mantiene ejércitos que hacen y deshacen políticas y regímenes dictatoriales a la conveniencia de los intereses parisinos. Como en Estados Unidos, la mayoría de la población cree de buena fe que sus soldados luchan por la democracia y los dere-chos humanos. La reciente intervención en Africa Central no mereció crítica alguna de los intelectuales asi-duos de la televisión, convertidos desde hace mucho

tiempo en desencantados voceros del liberalismo. Beaumarchais el insolente, una película del veterano direc-tor Edouard Molinaro, que acaba de estrenarse, mues-tra de manera ejemplar la carrera de un escritor opor-unista pero patriota, que pasa una parte de su existen-cia en la cárcel y otra en la corte de Luis XVI. El au-tor del Figaro denunciaba la corrupción y se enriquetor del Figaro denunciaba la corrupción y se enriquecía a teatro lleno con el producto de la denuncia. Fue
agente secreto en Inglaterra, agitador, gran mujeriego
y comerciante habilidoso como Larrea y los Rodríguez
Peña en la Revolución de Mayo. En esa tradición, los teleriches intelestrate de les riches de les consensos.

visivos intelectuales de hoy han resignado su independencia de criterio para poner-se al servicio del poder y las modas en una época sin esplendor.

Y sin embargo, ¡qué esplen-dor el de Francia! Un esplendor sereno, ordenado, siempre bien lustrado. Usted cruza la calle y los coches separan a es-perar que llegue sano y salvo a la vereda. Bonjour madame, bonjour monsieur. En la travesía por carretera de más de cua-trocientos kilómetros hasta el puerto amurallado de Saint Malo no se ve ni un vuvito que afee el paisaje, nada que pue-da perturbar la mirada del apacible viajero. Verde césped, verde avena. Todo parece ali-sado, peinado, maquillado. Dentro de las normas del famoso progreso. Tan distinto a la vieja Argentina, a la que un avi-so de tres páginas en *Le Mon*de de la compañía petrolera To-tal describe como "un país don-de no hay normas". En la publicidad destinada a levantar el ánimo de sus accionistas ecológicos, Total se enorgullece de sus plantas de gas de Neuquén y Tierra del Fuego. "Nuestros accionistas testigos volvieron de la Argentina reconfortados: sí, se puede perforar y construir usinas en el otro extremo del mundo, lejos de la prensa, y

preocuparse del equilibrio ecológico'

Así nos ven, sin normas ni toxinas. Sobre todo sin nor-Así nos ven, sin normas ni toxinas. Sobre todo sin normas. Lejanos y exóticos, como a los escritores que nos reunimos en un antro de piratas, allá en Bretaña. "¿Por qué no escribe sus libros en francés?", me preguntó, extrañado, un lector de Rennes. Y una mujer, a la que le puse "a fulana, con cariño" en la dedicatoria: "Disculpe monsieur, esta palabra española, ¿qué quiere decir?".

Le tuve que explicar. Es lo que todos los hombres, salvo los ingleses, sentimos por Francia.

#### Carta abierta a María Julia Alsogaray

Bueno, está bien. Supongamos que todo lo hace de buena fe, que lo tiene todo fríamente calculado. ¿Nunca se preguntó el porqué de tanto rechazo?

a) En las conferencias de prensa opone al "nosotros" el "ustedes". Más que idea de equipo, es un nosotros-gobierno-gente que sabe-civilización contra un ustedes-gente comúnignorantes que critican-barba-

Tal vez no desagradaría tan-to escuchar "nosotros hacemos esto para que todos estemos me-

b) Hasta hace poco fue la úni-ca mujer ubicada a tan alto nivel·en el gobierno. ¿Cómo nos está haciendo quedar? Para mí,

b.1) Las fotos con un tapado de piel. No importa si es artifi-cial o de criadero. Eso es lo de menos. Su rol debería ser luchar para desterrar criterios culturales que consideran al abrigo de piel como algo atractivo. Y no se dio cuenta. Le pareció diver-tido. Es como si el secretario del Menor y la Familia se saca una foto con un tipo disfrazado de

Michael Jackson. b.2) Donde sí está a la vanguardia es en la lucha contra el paso del tiempo. Perteneciendo a ese selecto grupo que "quedan bien" de sus operaciones. Mos-trando otro ejemplo de su cara eficiencia.

Bueno podría continuar, pe-ro mi trabajo y el incierto des-tino de esta carta me lo impide.

Perdone si le parezco un po-co dura, lo que pasa es que estoy un poco cansada de su inso-

La saluda atentamente

Mónica López de Rizzo Docente DNI 10.590.487

# Por Osvaldo Soriano, desde París

Mini. 340-7800



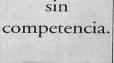
Gracias por reconocernos.

	5	allic	lens.	5	
UELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818 800 802 818 810 812 810 812 804 806 808 808 808 808 808 808 808	Bahia Blanca Bahia Blanca Bahia Blanca Bahia Blanca Bahia Blanca C. Rivadavia C. Rivadavia C. Gridoba Goridoba	06.30 07.42 11.54 19.12 06.90 08.15 17.33 07.01 11.12 12.33 15.21 19.15 06.42 14.21 11.33 15.21 14.21 11.34 19.55 17.54 17.34 19.35 15.48 19.30 10.57 18.57	2860 2864 2866 2868 2550 2552 2542 2320 2818 2818 2304 2304 2310 2306 2948 2942 2942 2924 2872 2872 2872	Neuquén Neuquén Neuquén Neuquén Neuquén Posadas Posadas Posadas Resistencia Resistencia Rio Gallepos Rio Grande Rosario Rosario Rosario S. del Estero Salta Salta Salta Santa Hosa Santa Rosa Santa Rosa Santa Rosa	07.09 13.30 17.21 18.45 07.48 18.27 06.30 06.30 06.30 06.30 01.215 13.42 15.54 17.39 07.51 07.15 17.24 13.36 07.12 19.27 11.54

Vuelos
para
hoy de
AUSTRAL
LINEAS
AEREAS

AEROPARQUE

Llegadas							
UELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA		
801 805 819 803 811 811 813 401 413 405 407 415 566 568 569 569 549 549 549 549 549 549 549 54	Bahia Blanca Bahia Blanca Bahia Blanca Bahia Blanca Bahia Blanca C. Riwadavia C. Riwadavia C. Riwadavia C. Gridoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Corrientes Corrientes Formosa Jujuy Jujuy Jujuy Mar del Piata Mar del Piata Mar del Piata Mendoza Mendoza	10.27 16.49 18.30 21.57 13.05 18.30 22.23 09.45 14.02 15.23 18.11 19.11 09.47 17.25 15.06 13.46 22.29 09.35 17.53 21.35 -00.48 14.47	2861 2865 2867 2869 2869 2551 2553 2543 2321 2819 2819 2819 2303 2305 2307 2949 2924 2924 2924 2873 2377	Neuquen Neuquén Neuquén Neuquén Neuquén Posadas Posadas Posadas Resistencia Rio Cuarto Rio Gallegos Rio Grande Rosario Rosario Rosario Salta San Luis San Luis San Hafael Santa Rosa Santa Rosa	11.04 17.04 21.16 22.40 10.33 21.51 10.53 21.32 12.34 18.30 14.56 16.22 20.19 14.56 13.46 13.45 14.56 13.45 14.56 13.45 14.56 13.45 14.56 13.45 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 14.56 15.56 16.56		
119	Mendoza	22.41	2805	Viedma	16.49		



Una tarifa

